

# as color

SEMANARIO GRAFICO DEPORTIVO



## VUELO INUTIL

Empate a uno en el Bernabéu, entre el Real y el Barcelona. Santillana salta en busca del balón, en un espectacular remate. Pero no lo alcanzó y su vuelo resultó inútil.—Foto J. Gálvez.



Director:  
Luis G. de Linares

Subdirector:  
Rafael Rienzi

Redactor-jefe:  
Ramón Melcón Simón

Jefe de los Servicios de Documentación:  
Manuel Sarmiento Birba

Secretaria de Redacción:  
María del Carmen Izquierdo

## EN ESTE NUMERO:

- Poster del Castellón, fichas de sus jugadores y entrevista con su presidente.
- ¿Qué fue de ellos?: El Barcelona de 1942, campeón de Copa.
- Artigos: «Los jugadores del At. Bilbao son disciplinados».
- Anzarda: «Atravesio por un mal momento».
- Orozco, un ariete goleador en el Atlético de Madrid.
- José Luis: «Aún no sé lo que es jugar en mi puesto».
- Porta: «Marcar goles no lo es todo en el fútbol».
- Aguilar entró con buen pie en la selección nacional.
- Gonzalo Sagi Vela: «Nunca he buscado el dinero en el baloncesto».
- Anquetil: «Merckx gana porque le dejan ganar».
- La Copa T. S., vivero de campeones.
- Son noticia: Thomas, Aguilar y Rojo I.
- Hoy nos recibe: Joaquín Peiró.
- La espeleología, un deporte en el fondo de la tierra.

Edita SEMANA, S. L. Paseo de Unisimo Redondo, 24. Madrid-8. Apartado 383.

Teléfonos:  
Corresponsales: 247 80 12.  
Suscripciones: 248 87 90.  
Administración: 247 23 00.

Redacción: 248 74 81.  
241 36 11.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD:  
Madrid: Paseo Unisimo Redondo, 22.  
Teléf. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9.  
Teléf. 221 59 83. Depósito Legal: M-13.488-1971. Imprime: RIVADE-NEYRA, S. A.

## PRECIOS DE SUSCRIPCION

	Semestre	Año
España y Portugal.	300 pts.	600 pts.
Marruecos, Filipinas y América	325 pts.	650 pts.
Europa	400 pts.	800 pts.
Resto del mundo	600 pts.	1.200 pts.



Centro sobre el marco madridista, con Dueñas al remate, y buen bloqueaje de García Remón.



Brazo en alto, Touriño reclama el fuera de juego de Pérez.

Centro de Aguilar y buena intervención de Reina, apoyado por Torres y Rifé y con Santillana, casi tapado, y Fleitas en espera de un posible fallo.



JORNADA  
TRAS  
JORNADA

## EL BARCELONA CONSIGUIÓ SU PRIMER GOL FUERA DE CASA

El ultimátum de Agustín Montal a Rinus Michels y a sus jugadores surtió efecto, precisamente, el día que finalizaba, y nada menos que ante el Real Madrid, y en el mismísimo estadio Bernabéu, donde los discípulos de Miguel Muñoz, pese a la reaparición «seria» de Pirri en sus filas, no pudieron pasar del empate a un gol —¡y gracias!—, tras ser superados técnica, táctica y hasta físicamente por los de Rinus Michels, que, junto con el positivo conquistado, lograron también su primer gol fuera del Nou Camp, gracias a un remate cómodo de Asensi, a quien García Remón había servido la pelota en bandeja, con un desvío demasiado suave.

Aunque el Atlético de Bilbao perdió en La Coruña por 1-0, un partido que, sobre el papel, tenía posibilidades de igualar, y hasta de ganar; aunque la Unión Deportiva Las Palmas encajó ante el Español un rotundo 4-0, inexplicable para la categoría del equipo canario, y, en fin, aunque el Sabadell, que ya sólo tiene un punto negativo, consiguió la hazaña de arrancarle un punto al Sevilla en el Sánchez Pizjuán, la gran sorpresa de la jornada la constituye, en realidad, la derrota del Valencia por 1-0 en Los Cármenes. Este resultado es, precisamente, el que permite al Real Madrid, pese a su tropiezo ante el mejorísimo Barcelona, mantenerse en el primer puesto de la tabla, y con un punto de ventaja, además, sobre los jugadores de Di Stéfano, que, sin embargo, cuentan con un positivo más que los madridistas.

En los restantes encuentros, incluido el de La Rosaleda, donde el Atlético consiguió igualar con el Málaga, sin goles —tercer empate de los rojiblancos madrileños desde que Max Merkel sustituyó a Marcel Domingo—, no hubo sino normalidad, con victorias locales en todos los casos, ya que el Córdoba derrotó al Betis por 3-1, dos de los goles verdiblanco, obra de Cruz Carrascosa; la Real Sociedad, en un soberbio partido de fuerza y juego, se impuso por idéntico resultado al Sporting de Gijón —Ansola consiguió dos de los tantos realistas—, y el Burgos, en fin, venció por 3-2 a un Celta peleón, que, tras ir perdiendo por 2-0, llegó momentáneamente hasta la igualdad. En el aspecto individual, y junto con las dos dianas ya citadas de Ansola y Cruz Carrascosa, hay que citar los tres tantos logrados por el españolista Amiano ante Betancort.

MELCON





Centro de Rexach y cabezazo de Gallego, que no puede detener García Remón. No valió el tanto, sin embargo, ya que el árbitro había señalado previamente falta a Touriño, al que vemos caído en el suelo, mientras Zoco intenta explicar lo sucedido a Pérez y a Asensi.



Apoyado por Benito y acosado por Gallego y Dueñas, García Remón consigue apoderarse del esférico, ante la mirada de Santillana, que ha bajado a defender.

Cabezazo de Santillana y parada de Reina con muchos apuros, hasta el extremo de que, al verse obligado a retroceder para sujetar la pelota, algunos pidieron gol, por entender que el balón había traspasado por alto la raya de puerta.



Desdeje de cabeza de Benito, con Zoco de testigo, anticipándose al intento rematador de Dueñas.

Acrobático salto de Santillana, en solitario ante Reina, que, sin embargo, no conseguiría alcanzar el esférico.



Alineación inicial del Barcelona. De pie, de izquierda a derecha: Reina, Rifé, Gallego, Costas, Torres y Zabalza. Agachados: Rexach, Juan Carlos, Dueñas, Asensi y Pérez.  
(Fotos Agustín Vega y Nicolás)



Equipo del Real Madrid al comenzar el juego: De pie, de izquierda a derecha: García Remón, Touriño, Benito, Verdugo, Pirri y Zoco. Agachados: Aguilar, Amancio, Santillana, Veldzquez y Grosso.



# GOLEADA A CHIPRE



Así marcó España su primer gol. El disparo tremendo de Pirri lo repelió el guardavallas chipriota, y aquél remachó, ya sin remedio, el tanto que abría la abultada serie.—Fotos Javier Gálvez.



Siete bonitos goles, siete, le marcó España a Chipre, en Granada. Uno de los principales artífices del buen juego español fue Rojo, a quien vemos disputando un balón al meta Herodotos.



Esta es una buena muestra del intenso trabajo a que estuvo sometido el portero chipriota. El balón parece un obús, a toda velocidad camino de la red.



Amancio so llegó a alcanzar la ocasión de un nuevo tanto. Herodotos se dispone a atenuar la pelota.





## ROJO: GRAN ACTUACION FRENTE A CHIPRE

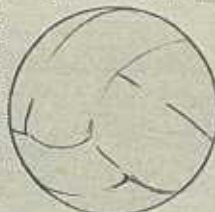
«CUANDO OÍ GRITAR A CORO MI NOMBRE, SENTÍ UNA GRAN SATISFACCION.»

● Rojo, la pasada temporada, tuvo mala suerte. Una lesión de clavícula le apartó durante meses del fútbol. Al fin se repuso y recuperó su puesto en el Atlético de Bilbao, volviendo a ser el fino extremo de siempre. El señor Kubala le preseleccionó para el partido contra Rusia, pero se decidió por Churrua. Ya se sabe: al señor Kubala le gusta manipular con el mismo cupo de jugadores; concede márgenes imprescindibles a la incorporación de nuevos hombres. Ahora, contra Chipre, también se iba a alinear Churrua, pero se lesionó y ocupó su vacío Rojo. Ha demostrado Rojo que es el extremo izquierdo indiscutible de la selección nacional. En Granada, ante Chipre, fue nuestro jugador más destacado. Bien es verdad que los chipriotas son párvulos en fútbol. Nuestra selección jugó a placer, como si se tratara de un partido de entrenamiento. Los jugadores de Ray Wood se desenvolvían desorientados, sin complejos de escorriols.

En el estadio de Los Cármenes no se hizo notar la ausencia de Churrua. Por culpa de Rojo, claro está. Al extremo bilbaíno le salió un partido perfecto. Regateó todas las veces que quiso a su oponente, supo irse hacia la línea de córner y centrar milimétricamente. Tres goles se marcaron a pases suyos. Sus compañeros le olvidaron en muchas ocasiones, repartiendo el juego por otros lados. Hasta se permitió el lujo de marcar un golazo.

Hubo momentos en que los granadinos corearon el nombre de Rojo, entusiasmados por la forma de jugar del bilbaíno. Rojo ha dicho: «Cuando oí gritar a coro mi nombre, sentí una gran satisfacción. El público estaba conmigo, y yo, por eso, estoy contento.»

A Rojo se le acusa de ser precavido, de arrugarse ante los defensas duros.



## SON NOTICIA

Dibujos: COBO  
Textos: Pascual P. HERNANDEZ

### CHARLES THOMAS: NACIONALIDAD ESPAÑOLA

«ME ENCANTA VIVIR EN ESPAÑA.»

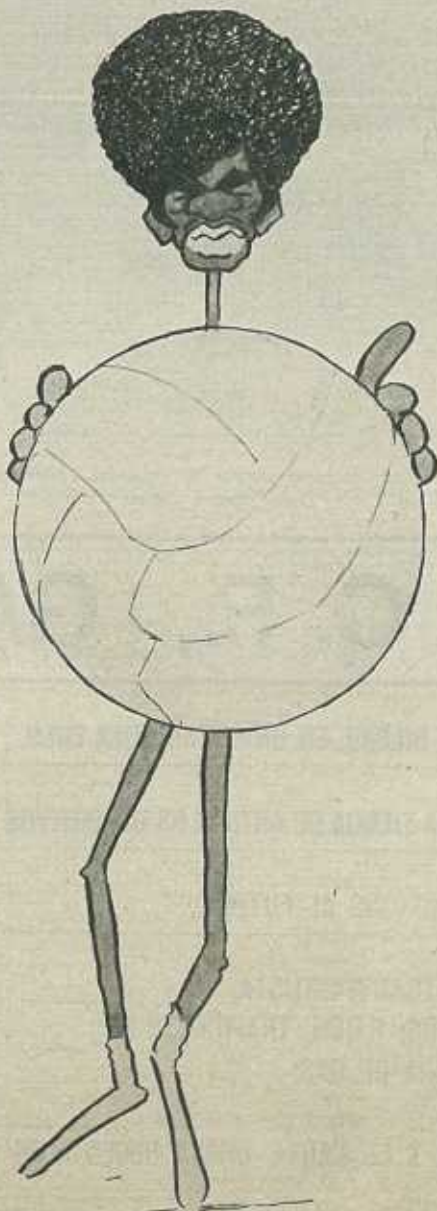
● Acaba de «nacer» un español de casi dos metros de estatura. Se llama Charles Thomas. Hasta hace unos días, en que alcanzó la nacionalidad española, era norteamericano. Thomas está considerado como uno de los más brillantes jugadores que han corrido, botando un balón, por una cancha española de baloncesto.

Contemos su historia deportiva. Thomas llegó a nuestro país hace tres años. Le fichó el San José, de Badalona. En este cuadro actuó durante dos temporadas; en ellas se llevó el título de máximo encestador de Liga. Pero se prohibió en España la actuación de jugadores extranjeros. Thomas hubo de volver a su país. A los pocos meses de estar en Estados Unidos, decidió hacer las maletas y se vino para nuestro país. Se presentó en el aeropuerto de la Ciudad Condal. Llegó a un acuerdo con el Barcelona y firmó por este club. Como no podía jugar, por ser extranjero, pidió la nacionalidad española. El día 19 de este mes, el Consejo de Ministros le otorgaba la carta de naturaleza.

Thomas es un jugador espectacular, con una potencia de salto asombrosa y agilidad felina, pese a que mide 1,98 metros. Se sabe genial y, por tanto, tiene rachas de gran individualismo. Su trato resulta difícil para cualquier entrenador. A veces reacciona extrañamente. En muchos momentos, Thomas ha pensado más en su lucimiento que en la victoria de su equipo.

Para el Barcelona, Thomas representa, de momento, igualar al Madrid en cuanto a nacionalizados. Puede significar para el cuadro azulgrana algo parecido a lo que ha significado Luyk para el Madrid. El Barcelona, con Thomas y Carmichael, acrecentará su potencia de juego. Thomas será un refuerzo para que el Barcelona se abra camino en el campo internacional.

Thomas está casado con una atleta olímpica norteamericana. Tiene dos hijos. Reside en Argentea, localidad vecina a Barcelona. Suele repetir: «Me encanta vivir en España.»



### AGUILAR: EXCELENTE DEBUT INTERNACIONAL

«TENDRE QUE LUCHAR MUCHO PARA CONSEGUIR UN LUGAR EN LA SELECCION»

● No hace mucho tiempo, Aguilar decía que esperaba vestirse la camiseta de la selección en breve plazo. Así ha sido. Contra Chipre salió en el segundo tiempo. Sustituyó a Amancio. El señor Kubala justificó así el debut de Aguilar: «Era un momento muy oportuno para darle la entrada. El partido estaba ya encarrilado. Me ha gustado mucho su actuación.»

Aguilar —lo ha dicho él— es un extremo nato: posee un buen toque de balón, ve las jugadas e intuye el gol. Todas estas cualidades las puso de manifiesto en Granada. Su debut internacional no pudo ser más afortunado. Aunque hay que hacer hincapié en que el equipo contrario era muy flojo y facilitó las cosas. Pero esto no le restó méritos a Aguilar. Jugó con desenvoltura, sin complejos de responsabilidad. Proporcionó buenos centros a sus compañeros. Uno de los siete goles españoles se debió a su cabeza.

La inclusión de Aguilar en la selección ha servido para demostrar, según numerosos comentaristas, que el madridista se ha convertido en el mejor elemento de España en su puesto.

¿Que todavía ha de aprender mucho? El es el primero en reconocerlo. Es joven y espera aprender. «Hay muchos jugadores por ahí tan buenos o mejor que yo. Tendré que luchar mucho. La competencia es fuerte.» Un día antes del debut de Aguilar en la selección, el señor Kubala declaró: «Lo único que intento hacerle ver a este muchacho es que no todo es fácil ni es camino de rosas el fútbol. El lleva una carrera rapidísima, brillante y, particularmente, ascendente. Pero tiene que darse cuenta de que aún necesita aprender.» Advertencias y reparos superfluos. Aguilar, a sus años, era y es consciente de que atraviesa todavía una etapa de formación futbolística.

La selección española ha ganado un extremo derecho. Aguilar ha comenzado a pisar con excelente buen pie en el campo internacional.



# ¿QUE FUE DE ELLOS?

MIRO				
ZABALA		BENITO		
RAICH		ROSALENCH		LLACER
SOSPEDRA	ESCOLA	MARTIN	BALMANYA	BRavo



Equipo del Barcelona C. F. ganador de la Copa del Generalísimo 1942 en Chamartín. De pie, de izquierda a derecha: Benito, Rosalench, Escola, Balmanya y Miró. Agachados: Sospedra, Raich, Llacer, Martín, Zabala y Bravo.

## BARCELONA C. F., GANADOR DE LA

**CONQUISTO EL TÍTULO AL VENCER AL ATLÉTICO DE BILBAO, EN UNA DRAMÁTICA FINAL**

**MARTÍN, AUTOR DEL GOL DE LA VICTORIA, POSEE UNA TIENDA DE ARTÍCULOS DEPORTIVOS**

**SOLAMENTE ESCOLA Y BALMANYA CONTINUAN LIGADOS AL FÚTBOL**

**MIRO ES PROPIETARIO DE UN HOTEL; ZABALA, TRANSPORTISTA;  
BENITO, COMERCIANTE DE ARTÍCULOS DEPORTIVOS; RAICH, TRAFICANTE DE  
GANADO; ROSALENCH, EMPLEADO DE LA COMPAÑÍA DE GAS;  
LLACER, EJECUTIVO DE CORREOS EN VALENCIA;  
SOSPEDRA TRABAJA EN UNA INDUSTRIA TEXTIL, Y EN CEUTA, BRAVO REGENTA UN  
GARAJE**

**POR VÍCTOR MENÉNDEZ**

**FOTOS: SEGUI**

**Y**A está el Barcelona en la final, en Madrid, sobre el terreno de Chamartín, posando para los fotógrafos, momentos antes de que el colegiado andaluz señor Ocaña requiera la presencia de los dos capitanes, Raich y Arquet. El reloj de Coppel, instalado junto al marcador, marca las seis y media de la muy calurosa tarde del día 21 de junio de 1942. Dice el cartel anunciador del encuentro que «las puertas del campo se abrirán dos horas antes», pero en este instante en que los redactores gráficos de la prensa disparan sus leikas, esas puertas llevan más de una hora cerradas, porque las gradas se encuen-

tran abarrotadas de público. Más de 30.000 aficionados han aguardado pacientemente la salida de los equipos bajo un calor tórrido. Fuera, otras diez mil personas han visto defraudadas sus esperanzas de poder presenciar una final clásica: Atlético de Bilbao-Barcelona C. F.

### **OCHO PARTIDOS: OCHO VICTORIAS**

Ha jugado el conjunto azul-grana que ahora contemplamos en la foto ocho partidos de la Copa del Generalísimo 1942, anotándose otras tantas victorias. Eliminó al Tarrasa (4-0 y 2-1), al Sevilla C. F.





Luis Miró Donate (Miró) nació en Barcelona el año 1913, guardameta que intuía, por sus grandes conocimientos de fútbol, las jugadas de los delanteros contrarios, unía a esta faceta una extraordinaria agilidad que asombraba por la facilidad con que atrapaba los balones. Fue seleccionador nacional en el encuentro que España ganó en Ginebra a Suiza, por tres tantos a cero, y posteriormente, en 1960, fue llamado nuevamente al cargo, disputando el equipo nacional dos partidos en esa nueva etapa de Miró. Fue en Londres y Viena, ante Inglaterra y Austria, respectivamente.



Luis Zabala Echevarría (Zabala) nació en Durango (Vizcaya) el año 1913; formó con su compañero de zaga, Benito, una pareja defensiva muy compenetrada y llamando poderosamente la atención de los espectadores por la oportunidad de sus despejes de cabeza en situaciones comprometidas ante su marco. Hoy es propietario de un negocio de transportes.



Benito García Cano (Benito), madrileño, nació en 1915. Ahora representa varias casas especializadas en artículos deportivos. Fue Benito, en su época de jugador, un defensa que dejó grato recuerdo en los terrenos de juego españoles por su limpieza en el juego y la gran caballerosidad de que, ante los contrarios, hizo gala siempre.



José Raich Garriga (Raich) nació en Molins de Rey (Barcelona) el año 1913. Internacional en Mestalla el día 28 de diciembre de 1941. España venció a Suiza por tres tantos a dos. Medio-interior de enlace, reunía grandes dotes técnicas, y de forma especial en sus perfectos pases a los extremos y en el corte de los balones. En la actualidad es traficante de ganado y abastecedor de los mercados barceloneses.



Manuel Rosalench Bellón (Rosalench), natural de Barcelona, donde nació el año 1911. Medio centro que se distinguía por el dominio absoluto de la zona ancha. Para él no tenía secretos el fútbol, amoldándose las características de su juego a cualquier puesto en el equipo. Ha sido un gran «comodín» en su club, el Barcelona C. F. Hoy presta sus servicios en la compañía del gas barcelonesa.



Ignacio Llacer Sornoza (Llacer) nació en Liria (Valencia) el año 1916. Medio izquierdo que a sus extraordinarias facultades físicas añadía una clara visión en las oportunidades que se le presentaban para el tiro a puerta. En Barcelona, y en el Barcelona C. F., dejó constancia de su gran personalidad como ahora en la Administración de Correos valenciana, donde es querido y respetado por sus paisanos.

# COPA DEL GENERALISIMO DE 1942

(2-1 y 3-0), asimismo, a su «eterno rival», el Español, a quien venció en Sarriá y Las Corts, por el mismo tanteo, 3-2. Y, ya en las semifinales, realizó la proeza de vencer a domicilio a los campeones de Liga 1941-42: Valencia C. F., por dos tantos a uno, repitiendo triunfo en Las Corts, en esta ocasión por tres tantos a dos. En total, ocho triunfos, veintidós tantos marcados y solamente nueve encajados. Llega, pues, a la final el Barcelona C. F. imbatido y con todo merecimiento. Si observamos la foto con detenimiento, deduciremos que los «equippers» del club de las Ramblas no exteriorizan demasiada alegría ni

tampoco demuestran excesivo optimismo. Tal parece que pesa sobre ellos el pronóstico de «la cátedra», que se inclina a favor de los de San Mamés. O tal vez sea por la enorme responsabilidad que ante la afición catalana contraen estos muchachos al tener que disputar en un plazo de siete días dos trascendentales partidos. Uno, éste que nos ocupa, en que está en juego nada más y nada menos que la Copa del Generalísimo, y otro, el que jugarán el siguiente domingo frente al Real Murcia, en el mismo escenario, y por medio la permanencia en la División de Honor del club que defienden. Ellos, ahora, son cons-

cientes de lo que en estos momentos representa el honor de vestir el uniforme del glorioso e histórico equipo: Club de Fútbol Barcelona.

## UNA FINAL DE ANTOLOGIA

Fue esta final, la primera que honró con su presencia el Caudillo de España, una final de antología, emocionante, dramática, de las que hicieron época. Se enfrentaron dos modos de concebir y realizar el fútbol diferentes, dos técnicas opuestas, dos distintos estilos. Por una parte, la escuela catalana, con su precisión en el

pase, el control y dominio del balón de sus componentes, la aparente frialdad de sus hombres cara al marco, buscando siempre la ocasión propicia para el disparo a puerta. Enfrente, el fútbol norteño, representado por el equipo vasco, con su sistema de largos desplazamientos de la pelota desde la zaga a los extremos, la gran tesorería en la disputa del balón en cualquier zona del terreno de juego y el certero y rápido remate al marco adversario.

Tuvo el mando del partido en los primeros veinticinco minutos el Barcelona, que sorprendió al conjunto bilbaíno y asombró al entendido público

madrileño, obteniendo como premio al buen juego exhibido el primer gol de la tarde, obra del rubio interior Escolá, que en el minuto veintinueve sorteo a dos contrarios y lanzó, a continuación, un tiro raso que hizo inútil la estirada de Echevarría. Nueve minutos después, exactamente a la media hora de partido, empató Iriondo.

Al reanudarse el encuentro, vuelve a la carga el equipo de Las Corts, marcando su segundo gol a los seis minutos de este período, autor: Mariano Martín. Y en el minuto catorce, otra vez Escolá lleva el balón al fondo de la red bilbaína. Tras varios espectaculares ataques y contraataques por am-





**Jaime Sospedra Juliá (Sospedra)** nació en Santa Coloma de Cervelló, en 1914. Era extremo de fácil regate y realizaba centros matemáticos a sus compañeros. Fue autor del pase a Martín que dio al Barcelona el cuarto tanto en esta final. Hoy Sospedra está encargado del funcionamiento de la maquinaria en una industria textil barcelonesa.



**José Escolá Segalés (Escolá)** nació en Sans, el año 1914. Fino interior que se plantaba en el marco adversario con el balón en los pies y la cabeza alta, driblando con gran habilidad a los contrarios que le salían al paso. Escolá fue, en los primeros años cuarenta, una auténtica pesadilla para las líneas defensivas contrarias. Ahora es propietario de un comercio, al propio tiempo que presta servicios en el club donde estuvo catorce años en activo: Barcelona C. F. Asimismo, Escolá jugó dos encuentros internacionales, los dos contra Portugal, en Lisboa, y ambos terminaron con empate a dos tantos.



**Domingo Balmanya Parera (Balmanya)** nació en Gerona, el año 1914. Aunque no vistió la camiseta nacional, fue un interior que se adaptaba fácilmente en los dos puestos. En el año 1966 fue nombrado seleccionador nacional, cesando en el puesto tras el partido que en Madrid ganó Inglaterra por dos tantos a uno, el día 8 de mayo de 1968. Tiene negocios de maderas en su ciudad natal, Gerona, y es propietario de hoteles. Parece que ahora retorna al fútbol, en calidad de entrenador, cargo que ya ostentó en numerosos equipos españoles.



**José Bravo Domínguez (Bravo)** nació en Ceuta, el año 1916. Vistió la camiseta nacional en Sevilla, el día 15 de marzo de 1942. Resultado: España, 4; Francia, 0. Epi, Jesús Alonso, Mundo, Campos y Bravo integraron aquel día la línea delantera nacional. Jugador de fácil colada hacia la meta adversaria, ponía en la lucha un extraordinario amor propio en defensa de los colores barcelonistas. Alegre, siempre optimista, en cuanto enfundaba la camiseta azulgrana parecía que se transformaba su carácter, costándole ello dos fuertes sanciones de la Federación Española.



**Mariano Martín Alonso (Martín)** nació en Dueñas (Palencia), el 20 de octubre de 1919. Disputó tres partidos internacionales. Sustituyó a Mundo el 12 de abril de 1942. Ese día España empató en el estadio olímpico berlinés a un tanto. Actuó en Roma (Italia, 4; España, 0) y vistió la camiseta nacional por última vez en Madrid contra Irlanda (0-1). Martín fue un delantero centro que, pese a haber sido castigado continuamente por las lesiones, dejó constancia en los campos de fútbol de su enorme clase, y hoy, treinta años después, es citado en la corta lista de delanteros centros representantes de la clásica furia española. En la barcelonesa plaza de Urquinaona, regenta el negocio de su propiedad, consistente en una tienda de artículos deportivos a la que los directivos y encargados del material de la mayoría de los equipos españoles que visitan Barcelona acuden a suministrarse y, de paso, echar una parralada de aquellos tiempos con él. En alguna ocasión, cuando sale a despedirlos a la puerta de su establecimiento, algún padre le dice a su hijo: «Mira, Martín, el autor del tanto en la final de Madrid.»



Reunidos en torno a una mesa, los jugadores barcelonistas que ganaron la Copa del Generalísimo 1942, celebraron el veinticinco aniversario de aquella efeméride y recordaron, también, aquel mal trago que les hizo pasar el Murcia, al tener que defender la categoría de primer divisionario al Barcelona C. F. siete días después de la final de Chamartín. De pie, de izquierda a derecha: Miró, Martín, Escolá, Benito, Balmanya y Zabala. Sentados: Sospedra, Bravo, Raich, Rosalench y Llacer.

## ¿QUE FUE DE ELLOS?

bos bandos, se llega al minuto ochenta. Restando solamente diez minutos para concluir el partido y el marcador adverso en dos goles (1-3), es más que probable que cualquier otro equipo hubiese arrojado la toalla... pero en Chamartín tenía enfrente el Barcelona a un club de su misma solera y prestigio, incapaces de entregarse ante el resultado adverso. En el verde césped de la carretera de Maudes estaba jugando, una vez más, el Atlético de Bilbao... Era el minuto ochenta y seis, y un disparo de Zarra lo rechazó en corto el metá catalán, aprovechando Elices la ocasión para acortar distancias. Aún no se había

centrado ni repuesto el «Barça», cuando, al minuto siguiente, Panizo inició la clásica jugada que tantas veces prodigaron por los campos españoles; dio un pase profundo a Iriondo, éste esprintó por la banda, centró medido sobre Zarra, quien batió irremisiblemente a Luis Miró. Ante el empuje y el ímpetu arrollador vasco, los hombres de Pepe Nogués cerraron líneas, en espera de la prórroga, achicaron balones como pudieron, dando la cara, y nunca mejor empleada la frase, puesto que el zaguero Benito precisó del «agua milagrosa» al rechazar con el rostro un balón impulsado por Zarra. Llegándose al final de

los noventa minutos reglamentarios.

### PRORROGA

Tras un breve descanso, el colegiado señor Ocaña ordena la iniciación de la prórroga. Los dos conjuntos ofrecen muestras de gran cansancio, porque al esfuerzo realizado había que añadir el enorme calor reinante de aquel día. Se llega al minuto once, y Martín envía un pase a Sospedra, el extremo derecho realiza una gran jugada para centrar, Martín entra valientemente al remate, estorbado por Arqueta y el portero, Echevarría, y consigue el tanto que proporciona el título de

## EL BARCELONA

campeones de Copa del Generalísimo 1942 al Barcelona C. F. Mitad por el encontronazo, posterior a la consecución del gol, mitad por el esfuerzo realizado, Mariano Martín queda extenuado en el suelo y tiene que interrumpirse el juego varios minutos. Los bilbaínos ponen en apuros a Miró en varias ocasiones, pero el resultado ya no se moverá. Raich recibe el trofeo de manos de Su Excelencia el Jefe del Estado, en medio de una clamorosa ovación.

### ¿QUE FUE DE ELLOS?

¿Qué hacen ahora estos hombres, que ocho días des-

pués regresaron a las Ramblas victoriosos y satisfechos, después de ganar al Real Murcia la promoción? En la actualidad, solamente los dos interiores, Escolá y Balmanya, están ligados al fútbol. El guardameta, Miró, es propietario de un hotel; Zabala, industrial transportista; Benito y Martín comercian con artículos deportivos; Raich, el capitán, es traficante y abastecedor de ganado; Rosalench está empleado en la compañía del gas barcelonesa; Llacer se encuentra en Valencia cumpliendo sus tareas de funcionario de Correos; Sospedra trabaja en una industria textil, y Bravo administra un garaje en Ceuta.



CINCO AÑOS  
EN EL REAL MADRID Y...

# JOSE LUIS: «Aún no sé lo que es jugar en mi sitio»



● «Si no puedo hacerlo en el centro del campo, me da igual cualquier otro puesto»

● «Quiero justificar lo que cobro»

**S**E hizo popular como extremo, y ése no era su puesto. Jugó de defensa derecho e izquierdo por necesidades del club y del entrenador, pero tampoco era ésa la demarcación que había aupado al jugador al primer equipo del Real Madrid. ¿Cuál era su sitio, entonces? José Luis fue siempre un medio de ataque, un interior retrasado, si quieren, pero con clara tendencia ofensiva. Y en ese puesto muy pocas veces llegó a jugar con el equipo de Chamartín, quizá porque estaba sobradamente cubierto. La verdad es que ahora, cinco años después de su ingreso en el Real Madrid, José Luis no sabe en qué zona del campo podría irle mejor al club.

—En los años que llevo en el equipo aún no sé lo que es jugar en mi sitio. Aún no lo sé.

Y no es que haga José Luis esa afirmación con el dolor de todo jugador llevado y traído de acá para allá. El que fuera comodín del equipo ha dado siempre muestras de absoluta dependencia a las decisiones del entrenador. Y, como tal, sabe que hay momentos en que los jugadores son requeridos para misiones dispares, porque las circunstancias así lo aconsejan.

—¿Cuántas temporadas fue titular?

Piensa un momento. Está serio. La falta de partidos, la repetición última de lesiones, parece haber borrado su sempiterna sonrisa.

—Un año jugué toda la temporada, actuando de extremo. En las demás también actué con cierta regularidad hasta que llegó esta lesión.

—¿Cinco años jugando lejos de su puesto no estropearan al jugador?

—No; no lo creo. Al menos, yo pienso que estoy como siempre.

—Pero sin saber en qué número fijar sus esperanzas para volver al equipo, ¿no?

—Yo, con tal de jugar, saldría hasta de portero. Pero es cierto que ya no sé cuál es mi puesto. Con los años que llevo jugando en el Real Madrid no he conseguido centrarme en una demarcación.

—Habrás algún culpable, digo yo.

—El entrenador ha tenido problemas, y hay que comprender que sitúa a los jugadores donde mejor cree que pueden solucionar las papeletas. ¿Culpable, dice? No; no creo que haya nadie. Digamos que fueron los factores los que me hicieron jugar en sitios no habituales. Aunque lo cierto es que no me importa salir en el lugar que sea, con tal de hacerlo.

—¿En qué situación le gustaría?

—Lo mío, de siempre, es el centro del campo.

—Ahí va a ser difícil.

—Si no puedo, me da igual cualquier otra zona. Lo que quiero es volver a serle útil al club.

Ir y venir. Defensa, medio, extremo, interior... El balance demuestra que se ha podido contar con José Luis. Pero ahora...

—¿No se considera un fracasado?

—No; ni pensarlo. Siempre he jugado en el equipo.

—Sin embargo, el público no se acuerda de ese comodín que tantas papeletas resolvió.

—El público sabe que una lesión me apartó del equipo. Y tiene conciencia de que podrá contar conmigo.

—¿A qué aspira?

—A todo. Lo principal para mí es serle rentable al club. Con eso ya me conformaría.

—¿No sería más cómodo aguantar?

—No; no sería más cómodo. Tengo un enorme sentido de la responsabilidad y si no juego no soy digno de merecer ningún dinero a cambio.

—Son muchos los que no actúan cada domingo...

—Yo quiero jugar para justificar lo que cobro.

Una lesión le apartó no hace mucho de toda actividad. José Luis estuvo cinco meses sin darle al balón. Hasta que el martes pasado reapareció en Chamartín, frente al Oviedo.

—¿Repuesto totalmente?

—De la lesión, sí. Pero me falta recuperar la forma. Usted sabe perfectamente que es difícil jugar tras cinco meses de absoluta inactividad.

—Muñoz parece que confía en sus servicios.

—Y yo agradezco esa confianza. Ya le digo que ahora sólo pienso en jugar.

—Va a encontrar de todo menos facilidades.

—Indudablemente no será fácil entrar en el primer equipo. Cuando se gana no hay que pensar en cambios.

—¿Y qué va a hacer?

—Voy a intentar con todas mis fuerzas recuperar el puesto perdido.

—¿Todavía le quedan ilusiones?

—Tantas como el primer día. Tengo veintisiete años y puedo seguir en el fútbol unos cuantos más, y a pleno rendimiento.

—Los detractores le achacan defectos de importancia: retener en exceso el balón, entre ellos.

—Cada jugador tiene su sistema de juego. Yo hago lo que creo que es más conveniente. Si pensara que abusaba, lo soltaría.

Comodín y ambicioso. Superada una lesión de cierta importancia, José Luis vuelve a la actividad. Con renovados bríos. Como si quisiera ganar en unos días las ciento cincuenta jornadas de paro forzoso.

M. DE ROBLES

(Fotos A. Vega.)





**MISTER K. O.  
REEMPLAZO  
A RONNIE ALLEN  
DIRIGIENDO A LOS «LEONES»**

**ARTIGAS:**

**«LOS JUGADORES BILBAINOS SON DISCIPLINADOS»**

**E**L Atlético de Bilbao estaba mal. Poco a poco, a medida que la temporada iba avanzando, críticos, afición y directiva fueron dándose cuenta del paulatino declive rojiblanco. Desde que la Liga se iniciara, los «leones» de San Mamés permanecían en el último lugar de la tabla. Encuentros perdidos contra todo vaticinio, cuatro negativos, decepciones...

No era bueno el ambiente, no. Y para tratar de enderezar las cosas hubo de recurrirse a una drástica solución: prescindir de Ronnie Allen, quien estaba cumpliendo su tercera campaña con el cuadro vasco. El lunes 8 de noviembre, a las doce y media del mediodía, el técnico inglés rescindió su contrato amistosamente, cumpliendo con lo deseado por la junta directiva.

Mucho se especuló sobre quién iba a ser su sucesor. Nombres y nombres barajados por la opinión pública, que ignoraba las negociaciones secretas de los propios regentes del equipo. Tras un par de conversaciones todo quedó decidido: Salvador Artigas reemplazaría a Mr. Allen. Y así fue, efectivamente. Tres días después de cesar el discutido técnico británico, Artigas

firmaba, comprometiéndose hasta final de temporada.

**MISTER K. O.  
CUMPLIO CON  
LA TRADICION**

La primera jornada de don Salvador en la capital vizcaina fue de gran actividad. Apenas bajar del coche-cama, viaje a la sede social del Atlético para cerrar el contrato; inmediatamente después, rueda de prensa con los informadores, que le asaltaron a preguntas, muchas de ellas de bastante compromiso en la respuesta; luego, hora y media de entrenamiento con sus nuevos discípulos; posteriormente, reunión con Gaínza para tomar conciencia de los problemas existentes. En fin, un día agotador.

Pero el campeonato liguero continuaba. El domingo estaba muy cerca, y el once bilbaino debía medirse con un Barcelona necesitado de puntos que, además, actuaba en propio feudo. Artigas se incorporó a la expedición, llegó a la Ciudad Condal... y el equipo venció. Cada cual aportó su sapiencia. El entrenador, planteando un encuentro de manera muy conservadora, marcando a los elementos clave de la escuadra azul-

grana; los jugadores, actuando con fe, con ilusión. La victoria llegó. Se restaban dos negativos, y Mister K. O. cumplía con la tradición. Ya se sabe, cambio de preparador, victoria segura en el partido siguiente. Luego, también se venció al Granada.

**«NO QUIERO IMPONER  
MIS SISTEMAS  
DEMASIADO PRONTO»**

Este preámbulo era necesario, amigo lector, y espe-

siones. Es víspera de partido. En San Mamés se presenta el Granada de Joseito. Me acaba de contar en qué ha consistido el último entrenamiento de la semana. Para ser sábado, opino que ha distado bastante de ser un ensayo suave. Con testa que no. Pero insisto:

—Con el señor Allen eran más cortos y benignos. ¿No teme cansar al jugador, obligándole a un entrenamiento desacostumbrado?

—Es posible que el cambio de sistema sea un tanto

*esto. Tenga en cuenta que hacía bastante tiempo que no veía actuar a mi actual equipo. Ignoro si algunos están como están porque son así. En cuanto transcurra un plazo prudencial trataré de definirlo y obrar en consecuencia, si procede.*

**«LOS ENTRENADORES  
SIEMPRE SUFRIMOS»**

Recuerdo con Artigas su primer partido en el banquillo del Atlético de Bilbao. Sus hombres guardando el portal de Iribar, casi absortos en la tarea de no verlo traspasado por un balón. El Barcelona, volcado, insistiendo una y otra vez.

—¿Sufríó mucho?  
—Claro que sí. Pero tenga en cuenta que los entrenadores siempre sufrimos. Muchas veces, porque se nos ataca —se refiere al equipo, por supuesto—; otras, porque atacamos y no marcamos... Generalmente, el banquillo no es un lugar de reposo. De cualquier manera, los últimos minutos fueron muy penosos, pues el Barcelona seguía dominándonos y corríamos peligro de perder dos puntos, que eran muy interesantes.

- «HACE TIEMPO SE CRITICO MI ESTILO DEFENSIVO, Y HOY ES NORMAL EN TODOS LOS EQUIPOS»
- «LA COLABORACION DE GAINZA RESULTA INDISPENSABLE»
- «NUNCA HE EXIGIDO A NADIE MAS QUE A MI MISMO»

ro le sirva para hacerse una idea de cuál era la situación hasta la arribada de este hombre amable, de palabra fácil y voz baja, que llegó de la soleada Benidorm hasta el Bilbao del sirimiri guiado de su extraordinaria afición al fútbol, sin parar mientes, apenas, en el capítulo económico de la oferta.

Hemos charlado un rato sobre sus primeras impre-

brusco para algunos. Yo, sin embargo, he procurado no imponer demasiado pronto mis teorías. Puedo calificar esta época como de transición; de aclimatación, si puede llamarse así.

—Algunas de las individualidades rojiblancas en actual baja forma, ¿lo están por deficiente preparación física?

—No puedo contestarle a



—¿Asimilaron bien los jugadores la táctica que les impuso?

—Estupendamente bien. Se comportaron como si lo hubieran hecho así durante toda la vida. Son todos unos futbolistas cuya cualidad primordial y básica es la disciplina, y me lo demostraron precisamente siguiendo al pie de la letra las instrucciones que dicté.

—¿Ha encontrado en Guisasaola un interior para los encuentros de fuera?

—Bueno, ya sabe que él no es un hombre de ataque, pero tenga en cuenta que antes de venir a Bilbao ya había actuado en esa demarcación, y también como defensa y medio. A Guisasaola se le da mejor el juego defensivo que el ofensivo. Y con tal misión quiero emplearle.

### DEL CERROJO Y OTRAS PARTICULARIDADES

Luego todo hace concebir que si el muchacho, siendo preferentemente un jugador de cierre, se alinea en el quinteto teóricamente atacante, Artigas va a ser un entrenador de cerrojo para las visitas que se vayan sucediendo. Así se lo comentó a mi interlocutor, preguntándole:

—¿Es que le ha deparado el cerrojo más beneficio que otros dispositivos aperturistas?

—Creo que ustedes, los informadores, los críticos en general, están equivocados respecto a mí. Hace tiempo empleé una táctica que en aquellos momentos era un poco revolucionaria, siguiendo las enseñanzas de Benito Díaz. Aquello que tanto se me repudió cuando lo apliqué, resulta que hoy es casi normal en todos los equipos. Sepa usted que soy un entrenador que aprovecho las fuerzas y las debilidades tanto mías como del adversario. Opino que un entrenador no es partidario de un determinado sistema, sino que se inclina por un equilibrio en todos los órdenes. Si usted pregunta a una persona, ¿de dónde prefiere ser cojo, de la pierna derecha o de la izquierda?, le contestará que de ninguna. Lógico, ¿no? Por tanto, considero que es una equivocación fundamental pensar que un técnico sólo aplica un planteamiento.

Artigas habla con gran convencimiento. La conversación deriva hacia otras cuestiones. Los campos de Lezama y las promesas rojiblanco que en ellos se preparan pasan a ser tema central.



Artigas, momentos antes de iniciar un entrenamiento.

—En ellos está el porvenir del Atlético de Bilbao. Se puede obtener un fruto extraordinario. Tengo todavía muy poco tiempo y, naturalmente, hay cosas muy interesantes sobre las que me han hablado, y, sin embargo, no he visto. Espero hacerlo en breve. He presenciado cómo los demás técnicos del club están trabajando con un material humano muy importante, por lo que estoy seguro de que, dentro de uno o dos años, el primer equipo se verá beneficiado de esta labor.

—Sí, de acuerdo. Pero los fichajes de mayor rendimiento no suelen surgir de formaciones filiales. ¿Es que fallan quienes deben prever su futuro rendimiento?

—Lo natural es que del mayor número salga lo mejor. Hay más para elegir. Si a veces no ha sido así, no es porque sea una equivocación esto, sino por diversas causas de verdad imprevisibles.

### UN TANDEM INEDITO: ARTIGAS-GAINZA

Salvador Artigas pidió hace unos días a la junta di-

rectiva el auxilio de Agustín Gainza.

—¿De qué manera colabora Piru?

—Mire, la colaboración es total y absoluta. El me ayuda en los entrenamientos, y yo pienso que su colaboración es indispensable, porque usted comprenderá que a una plantilla con veinte jugadores, como mínimo, no se le puede dedicar atención intensiva desde el punto de vista particular. Cuantos más hombres se puedan dedicar a ella, más producto se obtendrá de las enseñanzas. En cuanto a la orientación de partidos y otros asuntos diversos, me resulta indispensable una persona de consulta, sobre todo si tiene los enormes conocimientos y la gran experiencia de Gainza.

—¿Viajará él con el equipo?

—No. Se quedará en Bilbao, porque Piru se ocupa, también, de los juveniles. Y tan importante es una cosa como la otra; si no más la segunda. Precisamente, uno de los defectos más grandes que tenemos en España es el de pagar poco, y, por consecuencia, mantener a gente que no entiende en la tarea de reclutamiento, y adiestramiento de los deportistas jóvenes. ¿Qué gran equivocación y qué cara la estamos pagando! A la juventud hay que destinarle monitores competentes y, claro, pagar bien a éstos. Lo contrario es un error.

Así es y así piensa Artigas, quien espera la llegada de tiempos mejores —climatológicamente hablando—, para cumplir su deseo de entrenar mañana y tarde. Ya lo ha experimentado y los resultados parecen halagüeños.

Poco después de presentarse a los ahora sus pupilos, nos manifestaba con un tono de modestia digno del mayor encomio: «Nunca he exigido a nadie más que a mí mismo. De ahí que esté convencido: lo que yo haga, pueden realizarlo los demás. Nunca fui un hombre bien dotado físicamente. Y por eso he perseverado siempre en la autodisciplina.»

He aquí la respuesta a quienes le acusan de excesiva dureza en la preparación: la prueba taxativa de la dignidad profesional que avala al nuevo entrenador rojiblanco.

La meta trazada no es fácil. Pero perseverando...

Alberto BACIGALUPE

(Fotos Félix.)



Artigas habla por primera vez a sus jugadores. De izquierda a derecha, sentados, Marro (portero suplente), Echeberria, Iribar, Sáez y Argoitia.

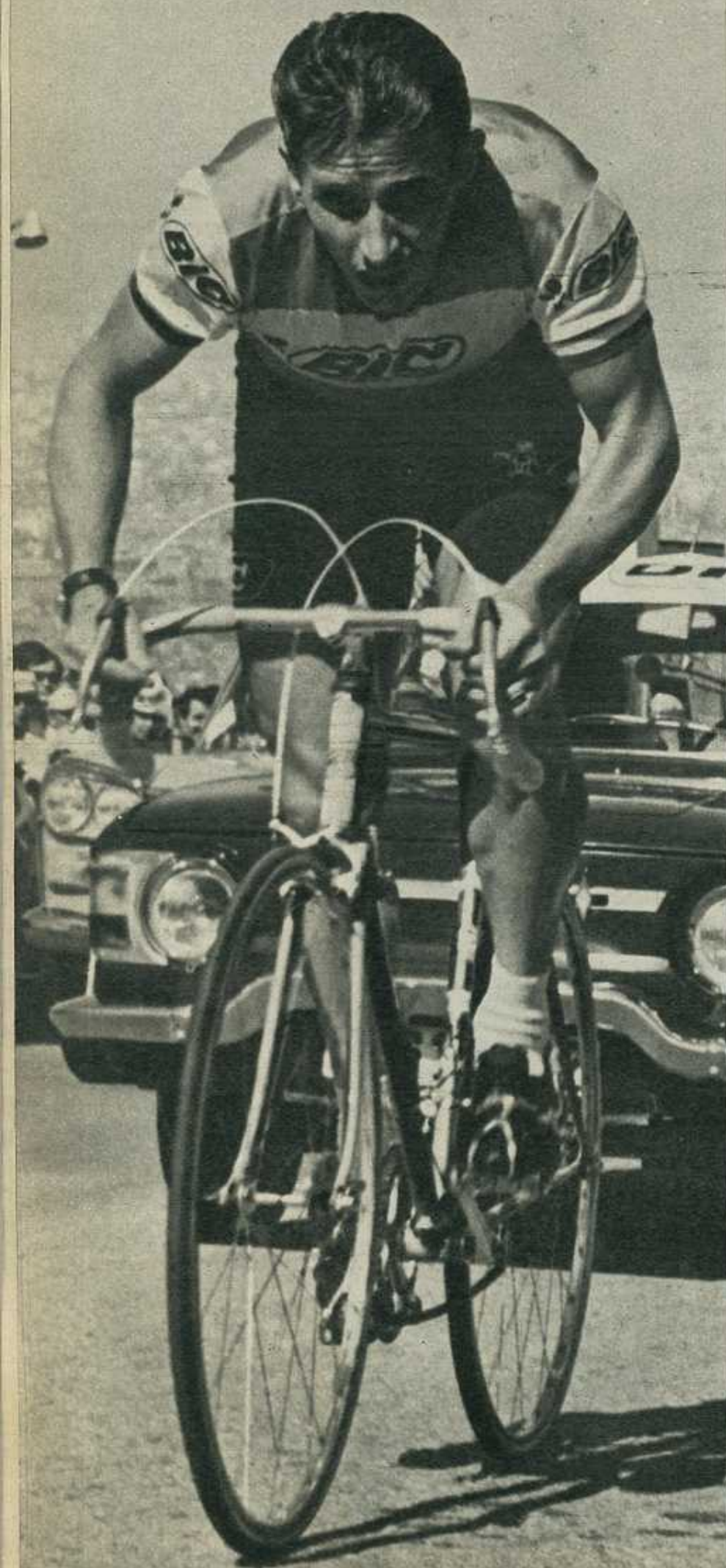


El presidente del Atlético de Bilbao, señor Orza, en el momento de presentar a Artigas. Jugadores y directivos siguen con atención las palabras del máximo mandatario rojiblanco.



**¿ESTA CELOSO ANQUETIL?**

**"MERCKX GANA POR**



*Merckx no ha recibido —al menos eso piensa el periodista— los triunfos como simples regalos de sus compañeros de profesión. Anquetil, sin embargo, se ha mostrado categórico: «Gana, porque le dejan ganar.»*

**Por SIMON RUFO**

**¿CELOS?** ¿Egoísmo? ¿Soberbia?... Quizá, un poco de todo. Tal vez, nada de eso. En una palabra: nadie puede asegurar con certeza el motivo fundamental del ataque que acaba de lanzar Jacques Anquetil contra Eddy Merckx. Como todo el mundo sabe, el francés fue rey supremo del ciclismo mundial durante diez años largos. En ese tiempo escribió páginas tan bellas, que nunca morirán del todo en el recuerdo de los mejores aficionados: nueve victorias en la prueba reina de cuantas se disputan en el mundo contra reloj; dos récords mundiales de la hora —uno de ellos, no homologado oficialmente— y... cinco victorias en la Vuelta a Francia son las tres puntas de una estrella que brilló con luz propia en el firmamento del ciclismo.

Anquetil tuvo enfrente a una amplia y cuajada generación de campeones, si no tan completos como él —que todo hay que decirlo—, sí, desde luego, con enormes dotes para la escalada, el sprint e, incluso, la modalidad contra reloj. A todos los batió.

—Y cuando los batí de verdad, no fue precisamente porque ellos dieran implícitamente su asentimiento. En las grandes ocasiones encontré siempre una férrea oposición por parte de franceses, con Poulidor al frente, y de extranjeros, con Bahamontes, Gaul y otros muchos luchando sin tregua.

Jacques no ha alardeado. No, no es alardear. A lo sumo, ha hablado como todos los hombres que dejan lo mejor —la plena juventud y los triunfos del cuerpo y del alma— en el pasado. Hay que decirlo: se siente satisfecho, muy satisfecho de sus «obras completas» y mucho más después de empezar a sentir que el tiempo les da barniz de gloria en el corazón, que es un poco el rincón sagrado de los recuerdos.

De cualquier forma, ¿siente Anquetil amenazado su récord más importante, sus cinco victorias —cuatro de ellas, consecutivas— en la Vuelta a Francia?

Quizá habría que haber empezado por aquí. Y sí; en el fondo, el que fue

*El normando inolvidable se ha mostrado severo —quizá demasiado— con Merckx en esta ocasión.*



# QUE LE DEJAN GANAR"

PARECE SER QUE EL NORMANDO  
VE AMENAZADO SU RECORD DEL  
TOUR: CINCO VICTORIAS



Una de las poquísimas ocasiones en las que Anquetil y Merckx se midieron. El normando estaba ya al borde mismo del adiós, Eddy daba sus primeros pasos por la leyenda. La comparación, prácticamente, no era ya posible...



El francés —pentagónador del Tour—, ya de paisano, y Merckx, en traje de faena. Son dos generaciones, los sumos representantes de dos generaciones brillantísimas del ciclismo mundial.

■ «OCAÑA ES EL UNICO QUE HA PLANTADO CARA DE VERDAD  
A EDDY. ¿QUE OCURRIO?  
QUE SUPERO AL BELGA EN TODA REGLA»



Campeón del mundo por tercera vez —dos, como profesional, y una, como amateur—, el bruselés ha dado un recital, que, en justicia, debe considerarse histórico.



Los piropos de Anquetil a Ocaña no están —como lo ha confesado el normando— en la amistad que los une. Antes, por el contrario, Jacques parece haber calibrado bien sus juicios sobre el español de Priego.

llamado con toda propiedad «monsieur Crono» ve cómo se acerca a su trono majestuoso el «campionissimo» que le sucedió en el ciclismo mundial, Eddy Merckx. El belga —todo el mundo lo sabe— ha logrado, hasta el momento, tres victorias consecutivas en el Tour, habiendo participado... tres veces.

Eddy Merckx ha dominado hasta ahora, hasta el último Tour, en el que ya no fue él quien dominó, sino el español Luis Ocaña, con gran autoridad, es cierto. Merckx, yo no lo pongo en duda, es un campeón; un gran campeón, pero también es cierto, rigurosamente cierto, que el belga no habría conseguido el brillantísimo palmarés que ahora tiene, de no haber sido por un hecho tan elocuente como cierto: porque todos los demás, impresionados, asustados o, ¡qué sé yo!, rendidos de antemano, le han dejado ganar. Durante tres años, Merckx ha disfrutado de un privilegio que no conoció jamás campeón alguno. Nunca en la historia del ciclismo mundial tuvo campeón alguno enemigos más fáciles, por entre-

gados «a priori», que los que encontró Merckx hasta la irrupción del valiente y decidido Ocaña.

Son severas —casi cortantes— las palabras que Anquetil dedica a Merckx y, de rebote, a los demás profesionales del ciclismo de Europa entera. Ya nos hemos preguntado por el motivo que ha inspirado estas afirmaciones: ¿son celos?, ¿es mezquindad?, o... ¿está Jacques en lo cierto? Sin que nadie más que él mismo pueda descubrir el manantial de este ataque, no se debe descartar del todo lo que hay de verdad en sus «disparos». Es cierto que Merckx gozó —fundamentalmente en su primer Tour de Francia, en el año 69—, de una cierta ventaja: la de actuar a capricho sin que nadie se atreviera verdaderamente a responderle, a atacarle a fondo con plena decisión y energía. Lo que Anquetil, sin embargo, no menciona es que todos los que intentaron sucesivamente plantar cara al «monstruo» bruselés perecieron en el intento. Todos, sin excepción, fueron barridos por Eddy. Esto es: los campeones no es que dieran

por bueno el dominio de Merckx de principio a fin, sino que llegaron a la conclusión de que todo era inútil y de que todos y cada uno de ellos podían verse envueltos en el ambiente de la llamada «Feria de Valverde», en la que el que más pone..., más pierde.

Tampoco ha mencionado el gran Anquetil los reiterados —y hasta desesperados— intentos de Gimondi, al irrumpir Eddy, por frenar el camino de éste. Fueron enérgicos y valerosos, pero, por desgracia para el italiano, poco menos que inútiles.

En cambio, sí que resalta el normando la importancia —la trascendencia— del victorioso ataque de Luis Ocaña a Merckx en el último Tour. Es sabido que entre Jacques y el español de Priego existe, desde hace años, una buena amistad, pero...

—La amistad no tiene que ver nada con un..., llamemos, juicio crítico sobre un corredor, sobre dos corredores, grandes campeones los dos. Ocaña ha sido el único que se ha atrevido, de verdad, a fondo y sin

rodeos, a plantar cara a Merckx. Lo hizo en el Tour de frente y por derecho, como lo hacen de verdad los campeones. Y..., ¿qué ocurrió? Pues que superó a Merckx en toda regla. Ello puso de relieve varias cosas: que el bruselés no es invencible; que Ocaña es fuerte y tiene, por lo menos, tanta clase como los demás campeones de la actual generación ciclista mundial y, algo aún mucho más importante: que Merckx, aunque, lo repito, es un gran campeón, no tiene por qué seguir siendo la fuente de temores, complejos, rendiciones incondicionales a veces y posturas de inferioridad como lo ha sido hasta el último Tour de Francia.

En definitiva, Jacques Anquetil ha llegado a una conclusión que para él —y lo dice alguien que sabe de ciclismo lo suficiente como para dar y vender— puede quedar resumida en esta frase: Merckx gana..., porque le dejan ganar. El periodista respeta la opinión de «monsieur Crono», pero... no la comparte. Bien es verdad que aquí lo que importa es lo que dice Anquetil.



DE TRIUNFADOR A CRITICADO

# ANZARDA:

## «ESTOY EN UN MAL MOMENTO»

- «Soy exigente conmigo mismo. Tengo que mejorar... y pronto»
- «El Real Madrid no puede esperar a que un jugador vaya haciéndose»
- «Pero cuando marcaba goles no me veían tantos defectos como ahora»



Por LUIS ARNAIZ  
Fotos: AGUSTIN VEGA



**D**ESDE hace unos partidos, las cosas no le salen bien a Eduardo Anzarda. Ya no es el argentino el extremo goleador de los primeros encuentros. Le falta aquella chispa de habilidad que le convirtió en la comidilla de todos los aficionados, sorprendidos por las cualidades descubiertas en el ex jugador del River y del Unión de Santa Fe.

—Estoy en un mal momento. Lo reconozco. Pero todo pasará.

Tiene ahora veintidós años. Es poco más que un crío y ya se encuentra entre los triunfadores del fútbol. Porque, hasta estos momentos, todo le había salido bien.

—Soy un hombre afortunado desde que llegué al fútbol. Es más: creo que he tenido suerte desde que nací. Siempre me salió todo bien. Ciertamente tuve momentos tristes, aunque no puedo negar que fueron muchos más los alegres.

Como jugador, siempre fue extremo zurdo. Sólo en dos ocasiones actuó como delantero centro en el Unión de Santa Fe. Pero ése no era su puesto, aunque sobre el particular el argentino del Real Madrid tenga una opinión muy peculiar.

—Mire: creo que cualquier jugador puede jugar en cualquier puesto. A nosotros, como profesionales que somos, lo que nos interesa es saltar al campo. No debe afectarnos jugar con el tres, con el seis o con el nueve, por ejemplo. Y a mí, personalmente, puedo decirle que ningún puesto me es incómodo, pese a que, por supuesto, siempre los hay más de acuerdo con las condiciones de cada cual.

—¿Cuál es el que mejor le va a Anzarda?

—Yo soy zurdo desde que nací. También le pego con la derecha, pero me cuesta mucho más trabajo. Y hasta en eso puede que me haya ayudado la fortuna. Realmente parece como si Dios me hubiese tocado con una varita de suerte. Porque la verdad es que jamás pensé que pudiera llegar al sitio que he llegado.

—¿Nunca se disgustó por su juego?

—Me ha pasado como a cualquiera. Quiero decir que he salido disgustado del campo en muchas ocasiones, como suele ocurrirles a todos los profesionales. No obstante, no he estado demasiado tiempo en el banquillo de los suplentes y pienso que eso es fundamental. Cuando uno se ve separado del equipo, se siente como postergado.

### «LAS OPORTUNIDADES LLEGAN POCAS VECES»

Anzarda tuvo esa oportunidad desde que llegó al Real Madrid. Muñoz le incorporó al primer equipo. Y ahí sigue.

—Se ha merecido esa confianza?

—El punto de vista de los técnicos es éste, por lo que se ve.

—Sus últimos partidos no han sido muy convincentes...

—Quizá porque he tomado conciencia de la responsabilidad que entraña jugar en un equipo como el Real Madrid. Cuando llegué, esto me parecía un sueño. A medida que han ido transcurriendo los partidos, me he dado cuenta de que es una realidad palpable. Y eso es precisamente lo que me afecta. Tengo que hacer las cosas bien, porque el puesto es de mucha talla. La pasada presencia de Gento obliga a mucho. Y, además, el

equipo no puede esperar a que un jugador se haga. Un cuadro de la talla del Real Madrid necesita de hombres completamente formados.

—¿Anzarda es ya un jugador cuajado?

—No digo que esté hecho, porque siempre le quedan a uno cosas por corregir. Ahora bien, con partidos aumentaré mi confianza y pienso darle juego al equipo. La continuidad, para un futbolista, es absolutamente necesaria.

—¿Hay algún motivo especial que justifique su descenso de juego?

—Cuando yo llegué era un perfecto desconocido. Después de los primeros partidos, tras haber marcado aquellos goles de los que tanto se habló, las cosas cambiaron sensiblemente.

—¿En qué sentido?

—En algunos. Las «marcas», desde entonces, fueron mucho más severas. Los defensores se fijan mucho en mí. Pero no quiero justificarme con eso. No quiero andar con medias tintas. O estoy bien... o estoy mal.

—Decídase.

—Ahora paso una racha mala. Soy exigente conmigo mismo y me he pedido una mejora cercana. Antes hacía hasta goles impensados. Después ya no me han salido.

—Se le acusa de excesiva lentitud...

—Cuando marcaba goles, no se veían esos defectos.

—Ahora sí.

—Ya, ya lo sé. Y lo comprendo. También dicen que soy medroso.

—¿Y no es cierto?

—Soy como todos.

—Algo más parado, ¿no?

—No voy a decir que soy rápido, pero muchas veces es el pase el que hace rápido a un hombre. Si te lo dan en desventaja, poco queda por hacer.

—Ya se justifica...

—No; no... Para arrancar y desbordar a la defensa hay que estar en condiciones de hacerlo. Y para llegar al área con el balón dominado, que es lo que a mí me gusta, hay que tener oportunidades de hacerlo. Pero reconozco que quizá para el fútbol español yo sea un poco lento. De todas formas, sigo pensando que, a medida que nos vayamos compenetrando todos, las cosas deben ir hacia arriba paulatinamente.

—Se le ven defectos que antes no aparecían a la vista de los aficionados.

—Y yo mismo reconozco que no me faltan. Pero admito que debo mejorar. Y tengo que hacerlo cada domingo. Tengo que jugar mejor que esos primeros partidos con la camiseta del Real Madrid.

—¿Qué le queda de aquellas tardes goleadoras?

—Soy el mismo de entonces. Sólo que hay una serie de factores que no están a mi favor en estos instantes. Pero confío en que el bache será pasajero. Como tengo confianza en mis fuerzas y estoy respaldado por el técnico...







Este es el gol que Porta marcó a Castro, portero del Gijón.

## PORTA: «MARCAR GOLES NO LO ES TODO EN FUTBOL»

«¿Quién es ese fenómeno?», preguntó el presidente del Gijón, después de verle actuar

**P**ORTA es un nombre que ha empezado a sonar en el fútbol español y es muy lógico que así suceda, pues el jugador del Granada ha hecho la proeza de marcar tres goles en un solo partido, y, además, se ha colocado en el grupo de cabeza de los goleadores españoles. Porta es, además, el máximo goleador del campeonato de Andalucía, y todo ello con muy pocos partidos jugados, concretamente, en la Liga, sólo ha intervenido en seis de los diez que se llevan disputados, y en el torneo andaluz sólo jugó en tres ocasiones.

¿Y cómo es posible que un jugador tan eficaz frente a la puerta haya estado oculto? Digamos que se trata de una genialidad de los entrenadores, porque Enrique Porta Guiú, cuatro temporadas ya en el Granada, no ha logrado la titularidad hasta hace justamente mes y medio. Vino procedente del Huesca, donde había brillado ya como goleador, y precisamente su fama fue la que le valió para ascender de Tercera a Primera División. Estaba el Granada recién ascendido, y Marcel Domingo no dio al mañico las oportunidades que merecía, sacándole tan sólo en un partido en el estadio del Manzanares, pero con misión de marcar a un contrario, lo que naturalmente no iba a Porta, jugador habilísimo en el área, pero de poco físico para luchar por la zona ancha del campo. En su primer año de jugador del Granada, Porta quedó inédito, a pesar de que en los entrenamientos y partidos amistosos demostró una y otra vez su eficacia.

No tuvo suerte tampoco el segundo año, porque Néstor Rossi ni siquiera le quiso en la plantilla, siendo cedido al Recreativo de Granada, que militaba en Primera Regional, en aquella temporada famosa de la reducción. La capacidad goleadora de Porta sirvió para que el equipo filial conservara su categoría, y el mañico fue de los primeros en la clasificación de goleadores, no llegando a ser el número uno, porque en un equipo con mucha gente de la cantera, tuvo que sacrificarse y jugar de centrocampista.

Tercer año de estancia, y vuelta a ascender al primer equipo, ya con Joseito. sin que cambiara el rumbo de su vida. Porta estaba destinado a ser el eterno suplente. No llegó ni a media docena de actuaciones en toda la temporada 1970-71, y de ellas varias fueron para sustituir a compañeros cuando el partido estaba ya iniciado.



### A PUNTO DE SER TRASPASADO

No era muy prometedora la temporada actual para Porta, puesto que el entrenador no creía en él, y Joseito iba a seguir en el Granada. Faltó muy poco para que fuera traspasado. El Jerez y el Levante llegaron a ofrecer por sus servicios muy buenas pesetas. Pero el presidente del club no quiso traspasarlo.

—Porta es el jugador más hábil dentro del área de cuantos tenemos en la plantilla —nos dijo en más de una ocasión el señor Gómez Álvarez.

Y no hubo sitio para Porta en los cuatro primeros encuentros de Liga, a pesar de que la crítica y la afición recordaban constantemente al entrenador que podía ser el hombre que solucionase los problemas de la delantera. En los partidos del campeonato de Andalucía, Porta marcaba goles, y en los amistosos que jugaba el club siempre figuraba su nombre en la lista de goleadores.

### LLEGO LA OPORTUNIDAD

Por fin sonó la hora de Porta. Joseito se decidió a sacarle frente al Gijón, y, tal como esperaban los aficionados, él hizo el gol que daba la victoria al Granada; pero es que, además —puede responder el meta Castro—, Porta llevó de cabeza a la defensa asturiana y obligó al meta gijonés a realizar un trabajo extra.

—¿Quién es ese fenómeno? —preguntó don Carlos Méndez, presidente del Gijón, una vez terminado el partido.

—Es un reserva del equipo —se le respondió irónicamente.

—Pues varios como él quisiera yo. Desde ese día, Porta es indiscutible en las alineaciones, y la dente corea su nombre en cada partido. Es más, con ocasión del partido Granada-Betis, del campeonato de Andalucía, los aficionados decían antes del partido: «Hoy nos quedamos a cero, porque no sale Porta.» En efecto, no se marcó ningún gol.

### MODESTIA

Porta es un hombre sumamente modesto, y, cuando le hemos ido a interrogar, casi nos ha rehuído.

—¿Te consideras hombre-gol? —El que haya marcado varias veces no quiere decir que sea el hombre-gol del equipo, porque hay otros compañeros tan capacitados como yo, caso de Barrios, al que este año no le sonre la suerte.

—¿Titular indiscutible? —Nunca me he considerado como tal, incluso creo que el marcar goles no lo es todo en el fútbol, al menos eso es lo que la experiencia me ha enseñado. Otros años también marcaba goles, y me quedaba sentado en el banquillo.

—¿Qué crees que ha influido para que el entrenador te alinee ahora?

—Creo que ha sido muy importante mi participación en el torneo de Andalucía de suplentes. Este campeonato es una experiencia que debería servir de modelo para otras regiones, pues todos los jugadores pueden encontrar una oportunidad para que se les tenga en cuenta.

—Fue tu mejor partido el jugado frente al Sabadell?

—No. Marqué tres goles, pero he quedado más satisfecho de otros, como, por ejemplo, el jugado frente al Gijón.

—Fuera todavía no te has estrenado, ¿por qué?

—En partidos de Liga es cierto que todavía no he marcado, pero en amistosos y torneos de suplentes sí llevo algunos goles.

—¿Dispuesto a ser el número uno de la tabla de goleadores?

—Me gustaría, desde luego, pero de momento me conformo con jugar todos los domingos y contribuir a los triunfos de mi equipo.

—Poco faltó para que no lograras tu sueño: ser titular en Primera División.

—Aunque no me opuse al traspaso, la verdad es que no quería salir del Granada, pues confiaba que algún día llegaría mi oportunidad.

José Luis PIÑERO



# LOS cotilleos

de NIVARDO PINA

● Sigue su marcha el Campeonato Nacional de Liga. Y nosotros seguimos, con el interés que los lectores pueden suponer, su desarrollo, comparándolo con cuanto nos adelantó el cerebro electrónico catalán, cuyas clasificaciones parciales, a cada cinco jornadas del campeonato, están dando resultados en verdad nada de acuerdo con lo que señaló previamente el citado ordenador. Ya nos ocupamos de ello con ocasión de la quinta jornada y ahora informaremos sobre la décima, que tuvo lugar el domingo anterior a este último pasado. Dos errores grandes presenta el «cerebro» en este particular caso: según sus cálculos, los cuatro primeros lugares en esta ocasión estarían ocupados por Barcelona, Valencia, Atlético de Bilbao y Madrid. La realidad era entonces ésta: Madrid, Valencia, Sevilla y Málaga. Pero quizá lo más importante es el error doble de la colocación de azulgranas y blanquirrojos de San Mamés, porque en la clasificación oficial aquéllos son duodécimos y éstos decimocuartos. Un doble error, como puede apreciarse, de importancia. Máxime si tenemos en cuenta cómo van las cosas e incluso como pueden seguir yendo de aquí a la jornada 34, última del torneo...

## EL «GOLITO» VALENCIANO

● Hace muchos años se movió bastante una frase de Mr. Pentland, el entrenador inglés técnico en varias temporadas de los dos Atléticos (el de Bilbao y el de Madrid). Era ésta: «la mejor defensa es un buen ataque», probablemente basada entonces en las dos vanguardias blanquirrojas de San Mamés y el Metropolitano, que siempre, o casi siempre al menos, marcaban en meta ajena un tanto más que les marcaban a ellos en puerta propia. Bien, eso era antes. Ahora podría decir Alfredo Di Stéfano, al frente del equipo de Mestalla, que «el mejor ataque es una buena defensa». Una defensa que no se deje marcar un tanto, con hombres de contraataque que puedan lograr, aunque no sea nada más que una vez, un gol. El «golito» valencianista ha proporcionado ya a los campeones del 71 diez de los dieciséis puntos que lleva alcanzados. La zaga, firme y dura, blanca de orillas del Turia parece hacer suyo el célebre dicho futbolero dirigido a sus hombres de delante: «Vosotros, marcar un tanto... que de lo demás ya nos encargaremos nosotros...»

## AGRADECIMIENTO DE LA MASA

● Fue el prólogo del partido Atlético-Córdoba del domingo anterior. Después, naturalmente, vendría el epílogo, con su mal sabor de boca. En aquel comienzo se puso una vez más de manifiesto que la masa no olvida; que el pueblo, en lo que sea, sabe agradecer a los que hacen algo por él.

Marcel Domingo, el ex entrenador del equipo blanquirrojo, fue reconocido por el público «preferencial» del Manzanera y premiado con una prolongada ovación y algunos vítores. Era el agradecimiento de la masa por una labor que queda en la historia del club con un título de campeón y otro de subcampeón en el corto espacio de dos temporadas de actuación. El acto fue simpático y queda como una despedida que no olvidará por mucho tiempo el que fuera «mister» blanquirrojo... y ya no lo es. Por cierto, entre este ser y no ser, conviene recalcar la actitud de la directiva del club, que, tras abonar el importe del contrato anual acordado con Domingo —como es reglamentario verificarlo—, le abonó una gratificación de cien mil pesetas para su traslado desde Madrid adonde sea su futuro trabajo. Por cierto, se habla, a



VAVA

este respecto, de que se esperan acontecimientos en Barcelona, donde acudiría no como entrenador, naturalmente, sino como director o secretario técnico, que al fin y al cabo el nombre es lo de menos, aunque también se asegura que el porvenir del francés puede estar precisamente en Francia...

## ¿BECERRA, AL BRASIL?

● Es el rumor que circula por las peñas atlético-madrileñas. Lo indudable es que Becerra no encaja en el fútbol que se practica en España y más concretamente en el que se juega en el Manzanera por el equipo del Atlético. Entonces, cumplida la sanción que pesa sobre el extremo oriundo argentino, ¿qué será de él? Y he aquí el rumor a que nos referíamos al comienzo de estas líneas: hay probabilidades de que sea traspasado. Y, naturalmente, como ello no es operación factible dentro del fútbol hispano, se asegura que volverá a cruzar el charco, aunque no para Argentina, sino para Brasil. Hasta se añade que las gestiones están muy adelantadas para su ingreso en el Sao Paulo, muy necesitado

de hombre de ala. Ello podría llevarse a término —y feliz término— dentro de unos días, en ocasión de la llegada a España, y a Madrid consecuentemente, del señor D'Almeida, secretario de la Federación Brasileña y directivo, a su vez, del citado club paulista, que acompaña al presidente en su gestión para que nuestra selección participe en el Torneo Mundial a celebrar en Río de Janeiro con ocasión del cincuentenario de aquella Federación...

## UNA OPINION DE CATEGORIA

● Vavá, el ex jugador del Atlético de Madrid, ha estado en nuestra capital, como entrenador del Córdoba. Pese a la posición de colista del equipo del Arcángel, pudo advertirse la excelente mano técnica del brasileño. Pero viene



DI STEFANO

aquí su nombre por una declaración expuesta sobre un jugador madrileño que comienza a ser discutido, pese al corto espacio de tiempo que viene actuando en el equipo de Chamartín. Nos referimos a Santillana. El montañés inició su trabajo como delantero blanco ofreciendo una labor excelente en su puesto de ariete, en un juego quizá un tanto «a la antigua», pero indudablemente de prometedores resultados efectivos. Lo que era natural es que acusara su pase de Tercera a Primera División, y más aún nada menos que en el Real Madrid. Pero los que saben ver las cosas del fútbol han proclamado que Santillana será figura del fútbol nacional. Vavá ha ratificado esta opinión añadiendo que en el delantero centro del Real hay madera para que pronto sea todo lo que hoy quizá sólo promete. Es indudablemente ésta una opinión de categoría: Vavá, campeón del mundo en Estocolmo, sabe «un rato» de delanteros centros...

## ¿CRISIS NACIONAL?

● El cotilleo ya está en la calle. La actual Federación



BECERRA

Española de Fútbol terminará su labor coincidiendo con el final de la temporada en curso. En opinión general, el Comité Nacional que en estos momentos dirige todo el fútbol español no ha respondido a las esperanzas que en él se pusieron en ocasión de su nombramiento. Las cosas no marchan de acuerdo con lo que se esperaba, y, en consecuencia, ya se habla de una próxima sustitución de nombres a su frente. Con un añadido: no serán todos los que están los que dejen de estar. Hasta se asegura que al frente del grupo rector estará un hombre ya ducho en la materia, que viene realizando una magnífica labor en la doble sección futbolera a él encomendada. Se añade, incluso, que no será obstáculo para su nombramiento un detalle que podría serlo insalvable para el caso, si no fuera porque está demostrado que sabe rodearse de personas de gran conocimiento en la materia que nos ocupa. Bien, esta segunda parte puede o no ser confirmada. Lo que parece decidido es que habrá crisis nacional para fines del ejercicio 71-72.

## EL MADRID BUSCA REFUERZOS

● El «hallazgo» de García Remón para la puerta madrileña ha asegurado al equipo blanco como líder no sólo del Campeonato de Liga, sino también en la tabla de equipo menos goleado. Como la vanguardia parece mandar en las funciones propias de la línea —máximo goleador—, queda por referirnos a la línea media. Está ocupada por dos hombres que cumplen, e incluso pudiéramos decir que se exceden en tal cumplimiento, realizando una labor realmente excelente. Pero... la veterania manda en ellos. Lo mismo Grosso que Zoco alcanzan bastante edad, pero hay algo más, que no puede olvidarse: su estilo de juego, que precisa de un gasto de facultades continuo y excesivo, entregándose en pleno. El

Madrid trata de buscar los hombres necesarios para unas sustituciones a corto o largo plazo. Sobre el caso se nos dice que hay gestiones con el Las Palmas para el traspaso del internacional Tonono, que sería el «libero» madrileño, asunto que se resolvería a cambio del ingreso en el club canario de Lomas, un oriundo argentino comprometido ya con el actual líder de nuestra Liga. Eso —insistimos— «se dice» por ahí...

## LAS BUENAS IDEAS DE RONNIE ALLEN

● Coincidiendo con el cese de Marcel Domingo en el Atlético de Madrid, llegó el de Ronnie Allen en otro Atlético, el de Bilbao. Allí como aquí, las dimisiones «de común acuerdo» no sentaron bien en las dos aficiones blanquirrojas. Pero eso «pasó». Traemos aquí el nombre del que fuera «mister» de San Mamés por unas declaraciones breves, pero enormemente sustanciosas, hechas por él, en ocasión de tener el pie ya, como si dijéramos, en el estribo del avión que, desde Sondica, le llevó a las Islas Británicas. Tienen su «miga» con respecto al futbolista hispano. «Ni se le cuida al comienzo por los que deben atenderle ni él mismo sabe hacerlo». Las buenas ideas expuestas por Ronnie Allen sobre el particular merecen la atención de todos. Falta preparación física desde la primera edad, porque por estas latitudes sólo nos ocupamos de que se dé patadas a una pelota. Y, así las cosas, incluso el fenómeno que podía rendir mucho más —salvo excepciones, claro está— va apagándose pronto. Y, después, los jugadores ya hechos se limitan —también salvo excepciones— a entrenarse lo menos posible, tan sólo para cumplir. Allen terminó su testamento futbolístico español lamentando todo ello: «España podría ser primera potencia con el balón; no lo es porque no quiere.»



# LA FEDERACION ESPAÑOLA DE ATLETISMO PAGA A LOS ATLETAS DE «ELITE» DE DIEZ A QUINCE MIL PESETAS MENSUALES

**E**STA visto que el año atlético nacional se va a resumir en dos cuestiones: las actuaciones de dos de nuestros atletas y las continuas críticas a que está siendo sometido el máximo organismo nacional de este deporte. A los ya exhibidos problemas federativos, con los consiguientes despidos y ceses, a la controversia —no aclarada— sobre el presupuesto y a la dimisión del señor Cervero llega ahora otra cuestión que pone de manifiesto el actual estado de nuestro atletismo a nivel de federación. Pero, antes de proseguir, conviene hacer una aclaración. Todo cuanto se ha escrito en las críticas constantes de la prensa catalana, parece reflejar la tirantez existente entre el atletismo de esa región y la Federación Española. Era algo que se veía venir, y que la Federación Española, metida en un reducido círculo que pretende regir un deporte de tanta complejidad, ha estado ignorando, o, lo que es peor, ha intentado ignorar, evitando un enfrentamiento que llevase a poner sobre la mesa del diálogo, cara a cara, las cuestiones planteadas.

## CRITICA

«La Vanguardia Española» de fecha 20 de noviembre, ha publicado un comentario firmado por Xavier de Echarri, que ha levantado la liebre de la actuación de los dirigentes atléticos nacionales en una forma hasta ahora no presentada. Las acusaciones son de tal gravedad que ponen en entredicho todo cuanto ha estado realizando por el atletismo la actual Federación Española. Cinco son los puntos que el periodista pone como denuncia a la labor del organismo atlético nacional: 1.º Las medallas como único objetivo; 2.º Las concentraciones obligadas a los atletas; 3.º Las técnicas persuasivas de la Federación Española para con los atletas; 4.º Las promesas incumplidas, y 5.º El dinero de por medio que se ofrece a los atletas para conseguir marcas.

Estos puntos se vienen a unir a los ya publicados en diferentes diarios nacionales. Así, el 14 de octubre, en «El Noticiero» de Zaragoza, en la sección «Un espacio para el deporte rey», que firma De Uña, se podía leer en un comentario titulado «Tenía que ocurrir», lo que transcribo: «Un mal año en el deporte, éste de 1971. El atletismo se está salvando un poco, gracias a los éxitos de Mariano Haro y Alvarez Salgado. Pero no deben ofuscar nuestro espíritu crítico, triunfos

## ● El sistema para crear figuras es similar al empleado en otros países

### CULPABLES DE ESTA SITUACION:

## ● El Comité Olímpico Internacional y los Comités Nacionales

Por ANTONIO ALCOBA

aislados ni actuaciones separadas.» Continuaba después: «El esfuerzo económico, a nivel nacional a la altura de club, también se ha centrado, casi de forma personal, en facilitar la carrera deportiva de unos pocos hombres, y ha habido un ligero descuido de la actuación de promoción.» Por su parte, el diario «Informaciones», de Madrid, 19 de octubre, con firma de Francisco Yagüe, titulaba el comentario del mismo sobre los Juegos del Mediterráneo de esta forma: «Fracaso del atletismo y decepción en natación», en cuyo texto se podía leer: «... y en el conjunto general no sólo no se ha avanzado nada, sino que se ha retrocedido, puesto que se han obtenido dos medallas menos que en el soberbio estadio olímpico tunecino (15 a 13). El atletismo sigue sin justificar, salvo raras excepciones, el mimo con que se trata de arroparles.»

Se podría seguir enumerando y aportando datos de publicaciones que manifiestan su crítica contra la Federación Española, pero todo sería apuntar lo ya expuesto en algunas de nuestras anteriores informaciones. El ataque de Xavier de Echarri, más profundo, se concreta en los estímulos de dinero que la Federación Española ofrece a los atletas de «élite» con lo cual se descubre, ya sin tapujos alguno, las cifras que cobran los encuadrados en esa categoría. En primer lugar expone: «En los pasados Campeonatos de Europa, la Federación Española prometió 60.000 pesetas a todo aquel que se clasificara entre los ocho primeros. Es decir, primas como en fútbol, el más opuesto de los deportes de atletismo.» Escribe el comentarista que Areta, Sola, Garriga, Cano, Blanquer, etc., «cobran de 10.000 a 15.000 pesetas al mes por practicar un deporte amateur». Y termina con algo muy importante que refleja la gravedad que pueden tener estas acusaciones: «Si todo quedara dentro de ese reducido grupo, sin dañar a nadie más, el caso tendría menos trascendencia de la que tiene el saber que el máximo organismo pretende ampliar esta labor de pagar con dinero el esfuerzo físico a atletas, muchos de ellos de dieciocho años de edad.

De esta forma, la Federación ha enviado a un grupo de 250 atletas un formulario en que, entre otras cosas, les pregunta lo siguiente, copiado textualmente del aludido cuestionario:

¿Cuánto crees que debes cobrar, como ayuda mensual, para entrenarte intensamente según el tiempo que vas a dedicar, y tu categoría actual?

¿Cuánto quieres cobrar, suponiendo que realizases la marca que esperas y has dicho la próxima temporada?

¿Te parece oportuno un sistema de premios por récord de España, puestos de finalistas en campeonatos europeos, Olimpiadas, título de campeón de España absoluto?

Esto supone una gran falta de moral deportiva y probable deformación de la mentalidad del atleta desde su más tierna juventud. Eso, sin contar con que un estudiante, o un trabajador, puede sentirse tentado por ese sueldo y, tras dos años de cobrar, se encuentre con un bache en su vida de estudio o trabajo difícil de cubrir. No hace falta más comentario.

## PROBLEMA GENERALIZADO

Indudablemente, cuanto dice Xavier de Echarri es una verdad lamentable, pero, sin justificar la aptitud de la Federación Española —con la cual no mantengo relaciones— hay que decir que el sistema se emplea, en cuanto a la «élite», en los países europeos. No podemos ser ajenos a esa realidad, pues si en Finlandia —país que mima el atletismo— sus atletas ganan cifras fabulosas, no podemos dejarnos pisar el terreno por continuar con unas ideas caducas. Los atletas españoles de «élite» no tienen más remedio que cobrar esas cantidades citadas —algunos más y otros menos— para dedicarse a superar sus marcas. No puede pedirse, mientras las estructuras deportivas, educativas y sociales continúan como en la actualidad, que un hombre dedique, porque sí, tres, cuatro o cinco horas al entrenamiento, viaje por el extranjero con asiduidad y compita hoy aquí y mañana allí.

En todo el deporte mundial existe el atleta pagado, el deportista subvencionado o estatal. España no puede quedar al margen de esta realidad de nuestro tiempo cuando el deporte se ha convertido en política de Estado y de intereses particulares. De todos es conocido que los atletas que utilizan determinadas zapatillas de clavos, visten camisetas y lucen «chandalls» de potentes firmas comerciales deportivas, cuando tienen una categoría mundial, cobran por realizar una publicidad encubierta. El espíritu olímpico hace tiempo que se perdió, y va a ser muy difícil que se recupere. Si el tiempo es oro, justo es que los deportistas que destacan se vean en la obligación de aceptar, e incluso de pedir, una remuneración que les permita seguir entrenando. El deporte se ha convertido, no en una actividad lúdica, sino en un trabajo, y el ocio ha pasado a ser un sacrificio por el que hay que pagar un canon.

## ¿FIGURAS, O PROMOCION DE MASA?

El pecado, pecado grave, de la Federación Española de Atletismo, y, por tanto, del responsable de la misma, es el haber llegado al extremo de que esa fórmula haya dejado de ser privada para pasar a pública. Pero más grave aún es que haya partido del presidente, cuando había dicho —hace tiempo, claro— que lo que necesitaba el atletismo nacional era una promoción de la masa. El cargo —del que dice ha dimitido en cuatro ocasiones, pero que no le dejaron abandonarlo— es tan importante que hay que mantenerlo a costa de lo que sea, porque lleva implícito el conseguir otros internacionales, como es el de miembro de la I. A. A. F., el cual tendrá que ser renovado. La masa, pues, ha sido dejada a un lado, ya que las exigencias de éxitos se logran únicamente con las figuras. Por eso, el cargar al máximo el presupuesto en éstas. Pero, aun siendo así, el resultado no ha sido suficiente, porque no hubo medallas de prestigio, aunque sí marcas, gracias a Alvarez Salgado y Mariano Haro. Sin embargo, detrás de éstos el panorama es poco halagüeño cuando está encima la Olimpiada, y el retroceso lo vamos a ver muy pronto, con relación a lo obtenido en México. Ese ha sido el gran tremendo defecto de Rafael Cervero, apoyarse en una «élite» que no puede obtener medallas, despreciando una masa que debiera haber contado con más apoyo.



Antes del comienzo de la temporada, los dirigentes del atletismo nacional se reunían con los atletas y entrenadores, para, uno a uno, programar su calendario de pruebas. En estas conversaciones se resolvían todas las cuestiones. Rafael Cervero, primero a la izquierda, escucha las propuestas de Carlos Pérez. Ahora todo se resuelve por mediación de un cuestionario.



Mantener este equipo nacional cuesta más de doscientas cincuenta mil pesetas mensuales, según se desprende del informe que ha sacado a la luz el periodista de «La Vanguardia Española», Xavier de Echarri.



EL RETORNO DE UN GOLEADOR:

# OROZCO: «EN EL ATLETICO NO HAY TITULARES NI SUPLENTES»



**O**ROZCO vuelve a estar en candelero. El fornido y joven delantero centro del Atlético de Madrid ha recuperado en una sola tarde el prestigio ganado en dos temporadas con Marcel Domingo, y echado un poco en el olvido por una impertinente lesión que le apartó de la titularidad, cuando ya empezaba a hablarse fuerte del delantero de Yuncler de la Sagra. Ahora, Orozco ha recuperado aquellos adeptos que vieron en él una figura con el suficiente margen de posibilidades como para alternar con el certero José Eulogio Gárate en el ataque de los del Manzanares. Ahora, Orozco, tras sus dos goles al Córdoba, sigue contando en la opinión de ese crítico más que especializado que son los aficionados. Y, sin embargo, hay quien duda de las posibilidades de titularidad del toledano. El hecho de que el equipo cuente con un hombre gol como Gárate parece restar puntos en la cotización de Orozco. Y, sin embargo, lo cierto es que ambos jugaron juntos en numerosas ocasiones. Y que entonces la ofensiva del equipo rojiblanco funcionó de manera satisfactoria.

—¿Puede o no puede jugar Orozco al lado de Gárate?

—Creo que puedo jugar a su lado. De hecho ya lo he demostrado. No creo que seamos incompatibles, ni muchísimo menos.

—Pero son dos hombres de características similares. Dos hombres gol, con el marco como único horizonte.

—Desde luego, las misiones que hemos cumplido cada uno han sido, hasta cierto punto, parecidas. Pero cuando él salía se movía por la zona del interior izquierdo y hasta por la del extremo. En ese momento era yo el encargado de meterme por el centro.

Orozco lo hizo a las mil maravillas. Y se ganó un sitio en la primera formación. Luego...

—¿Cree que esa lesión pudo haberle costado la titularidad?

—En un equipo como el Atlético no hay titulares ni suplentes.

—Son once los que juegan...

—Y pueden hacerlo los demás.

—¿Orozco es uno de esos?

—Por supuesto que sí. Yo pienso en la titularidad como meta inmediata.

—¿A base de qué argumentos para llegar hasta ella?

—Desde que juego al fútbol siempre puse toda mi voluntad como principio a las ilusiones que me forjé. Una de las metas era llegar hasta el primer equipo del Atlético de Madrid. Creo que durante

● «Pero quiero estar entre los once iniciales de cada encuentro»

● «El equipo está en condiciones de ir hacia arriba en cuanto las cosas empiecen a salir bien»

un par de temporadas esa especie de sueño se convirtió en realidad. Pero hay que seguir luchando, porque en cualquier momento...

—Lo cierto es que su puesto en la formación de los colchoneros ha sido pocas veces seguro. Quiero decirle que no es de los «fijos».

—Cuando se está en una plantilla como la del Atlético, lo difícil no es llegar, sino mantenerse. Y cuando lo que abundan son hombres de calidad, esos problemas alcanzan mucho más tamaño.

## «UNA SITUACION ANORMAL»

La situación del Atlético no se ajusta en la tabla, evidentemente, ni a las aspiraciones del equipo ni a las cualidades innegables de la plantilla. El Atlético ha atravesado una época difícil y de ello se ha resentido la posición del equipo.

—La Liga está ya muy difícil para sus aspiraciones, ¿no?

—Aún quedan muchos partidos por jugar. Hay demasiados puntos sobre el tapete como para pensar que se ha decidido.

—Están lejos de la cabeza y no parece que vayan a acercarse en un futuro muy cercano.

—Estamos en condiciones de llegar hasta arriba en cuanto las cosas empiecen a salirnos bien. Hasta ahora es anormal la marcha que llevamos.

—¿Echamos las culpas a alguien?

—No; no hay culpables.

—¿No quiere justificar tan floja campaña?

—Tampoco creo que haya que justificarla. La verdad es que ha habido una serie de factores que han impedido el normal desarrollo de los acontecimientos. Nos han faltado los defensas centrales... de golpe. ¿Qué equipo no hubiera acusado eso? Además, hay que tener en cuenta que también cayeron lesionados otros hombres de importancia.

—Lo evidente es que el panorama liguero del Atlético de Madrid no se presenta rosado ni mucho menos.

—Yo estoy convencido de que iremos escalando posiciones. Y bien pronto. Las desgracias no pueden seguir cebándose en el Atlético de Madrid.

—¿Y el futuro de Orozco?

—Pienso ir hacia arriba.

—Muy ambicioso, ¿no?

—Quiero llegar a estar entre los cinco delanteros iniciales del Atlético en cada encuentro.

Y cualidades reúne el muchacho. Hace goles. Y eso es lo más difícil de un fútbol que lleva camino de ser todavía más escaso en cuanto a tantos. La belleza se muere. Pero aquí hay un remedio. Aquí hay un goleador.

ARIZMENDI



ENTRO CON BUEN PIE EN EL EQUIPO NACIONAL

# AGUILAR:

● «ANTE CHIPRE JUGUE BIEN, PERO PUEDO HACERLO MEJOR» ● «KUBALA SE ESTA ESFORZANDO PARA LOGRAR UN GRAN CONJUNTO» ● «ESPAÑA ESTARA PRESENTE EN LOS MUNDIALES DE MUNICH» ● «PARA MI, LO PRIMERO, EL MADRID; ME FICHO, Y A EL ME DEBO»

**A**GUILAR, ¿futuro extremo derecho de la selección «A» de España? Brillante debut el suyo en el equipo que entrena y dirige Ladislao Kubala. Fue el pasado miércoles, en Los Cármenes, ante Chipre. Aguilar actuó en la segunda mitad del partido; cuajó buenas jugadas y además logró un gol.

—Creo que para empezar, teniendo en cuenta que este era mi primer encuentro al lado de los grandes del fútbol español, no está mal. No se me puede pedir más. Trataré de superarme; sí, ante Chipre realicé un buen partido, pero puedo hacerlo mejor. Claro que todo depende de que el seleccionador vuelva o no a contar conmigo.

—La crítica y la afición española le trataron muy bien a usted.

—No es que realizara un gran encuentro. Bueno, simplemente.

—¿Lo esperaba?

—Sí. Quiero decir que todo jugador siempre salta con las mejores intenciones al campo. Intenta hacerlo lo mejor posible y espera, por supuesto, que le ayude la fortuna. A mí me salieron las cosas bien, y estoy francamente satisfecho.

En vísperas del choque con los chipriotas, Aguilar estaba sereno, tranquilo; como si ya fuera un veterano en el equipo nacional español. Señala ahora:

—Y la verdad es que, como me temía, los nervios hicieron su aparición al principio. Y eso que Kubala me animó. Cuando decidió darme entrada en el equipo no me dijo nada especial, sólo que había depositado su confianza en mí y que yo podía hacerlo bien, muy bien. Pero los nervios en estos casos no se pueden evitar, yo era un novato, y, lógicamente... Luego —continúa—, a medida que pasaban los minutos, me fui encontrando a mí mismo.

—Asegura que su actuación fue buena, a secas; ¿qué faltó para que fuera excelente?

—Rodaje, como dicen ustedes. Tardé en coger un poco el ritmo. Tal vez, si hubiera salido desde el principio formando parte del once inicial...; pero no se puede asegurar. No soy adivino.

Aguilar llegó al Madrid, y jugó desde el principio. Ha vestido varias veces la elástica roja nacional, en selecciones de promesas. Ahora, el salto al equipo «A».

—Primero, el Madrid, y luego, la selección, ¿o al revés?

—He fichado por el club de Chamartín, y, lógicamente, me tengo que deber a él. En primer lugar, mantener la titularidad, el puesto en mi equipo: el Madrid. Luego, ya veremos cómo rueda todo.

—¿La selección es, pues, algo secundario?

—Actuar en el equipo nacional, defender los colores de mi país, supone un gran honor. Para mí y para cualquier jugador. Pero el Madrid me fichó, y, por tanto, antes que a nada ni a nadie, deportivamente hablando, claro está, me debo a él.

—¿Qué ambiente hay en el seno del equipo que dirige Kubala?

—Fenomenal. Existe una gran camaradería entre todos los jugadores. Yo, al principio, estaba un poco despistado; era la primera vez que formaba parte de la selección. Todos me trataron muy bien. Da gusto.

—¿Con quién se entendió mejor ante los chipriotas?

—Indudablemente, con Quino y Lora.

Tras el encuentro de Los Cármenes, el técnico de nuestro equipo felicitó a todos sus pupilos por separado. Apuntó, después de lo visto sobre el césped, que había madera.

—¿Considera usted, Aguilar, que, efectivamente, Kubala le ha dado otro aire al cuadro nacional?

—Lo único que puedo asegurar es que está trabajando para conseguirlo. Que se esfuerza, y mucho, para hacer un gran

conjunto, que juegue siempre con orden, que sea elástico y, al mismo tiempo, compacto, sin fisuras. Todo eso es lo que está buscando Kubala. Y yo creo que lo conseguirá.

—¿Aguilar formará parte de ese conjunto en el futuro?

—Después de mi debut, el preparador me dio la enhorabuena. Pero eso no quiere decir que ya tenga un puesto asegurado.

—¿Qué le parece el juego del equipo español?

—Fue eliminado de la Eurocopa, torneo en el que tantas ilusiones se habían depositado, pero está actuando con mucho acierto. El rival del pasado miércoles era flojo; había un par de jugadores relativamente buenos: el defensa derecho y un delantero, no recuerdo su número; pero no cabe duda de que nosotros actuamos bien, con acierto. Creamos muchas jugadas peligrosas ante el portal de Chipre.

—¿Cree que hay equipo para el futuro?

—Sí. Estoy convencido. España se clasificará para los próximos campeonatos mundiales.

—¿En qué se basa?

—El equipo está muy conjuntado. Con un poco de tiempo, aún lo estará más. Eso es muy importante a la hora de afrontar competiciones.

—¿Optimista entonces?

—Mucho. Espero que España logre un puesto en el próximo campeonato mundial. En cuanto a mí, de momento haré todo lo posible por convencer en el Madrid. Si Kubala vuelve a depositar su confianza en mi persona, que no se preocupe: estaré orgulloso de defender a España, y lo demostraré sobre el terreno de juego.

Aguilar, un jugador que ha entrado con buen pie en la selección española. Por el momento, ya llegó. ¿Se mantendrá?

**COBO**

(Fotos Javier Gálvez.)







LA «OTRA VIDA» DE UNA CAMPEONA

# PEPITA SANCHEZ

NUMERO UNO DE  
LA GIMNASIA FEMENINA ESPAÑOLA

(TRICAMPEONA DE ESPAÑA, SEXTA EN LA COPA DEL MUNDO DE MIAMI, Y MEDALLA DE ORO EN LOS JUEGOS DEL MEDITERRANEO)

● «Soy hija única, y eso es muy aburrido: cuando me case, pienso tener muchos niños»



te dice que te vayas a freír espárragos.

Sonríe en todo momento. Tiene un alto sentido del humor. A ella, que ha recorrido triunfalmente Francia, Italia, Inglaterra, etc..., y que en Miami se clasificó sexta en la Copa del Mundo, le pregunto si no es duro el diario entrenamiento, la entera dedicación a la gimnasia.

## SACRIFICIOS

—Hay días que echas de menos el cine, el paseo, la expansión con las

amigas. Y, sobre todo, esto sucede cuando pasas tiempo sin competiciones. Pero el deporte es celoso. Se lo tienes que dedicar todo. Y, cuando hay competiciones, todo queda enormemente compensado. La alegría de una triunfo merece la pena siempre.

Entrena... y estudia: Pepita Sánchez se prepara en estos momentos para entrenadora nacional de gimnasia. Y sueña:

—Me gustaría tener un día un gimnasio propio. Haré todo lo posible por tenerlo.

Ha sido tres años campeona de España juvenil.

—Fueron los años 65, 66 y 67; desde entonces, nada más. ¿Por qué? Las que en esos años compitieron conmigo no pasaron a primera categoría (o no han querido pasar), y yo sí. Y sucede que, al ser la única en la categoría, no me puedo enfrentar con nadie.

En Madrid, Pepita Sánchez vive en una residencia; la pregunto si entre sus compañeras hace «apostolado» deportivo:

—Eso nunca. Ni convencí nunca a nadie ni he intentado convencer. Tiene que ser por vocación, tiene que nacer de dentro. A todo lo más que he llegado ha sido a que algunas personas conocidas hagan gimnasia sueca... para adelgazar. Es el mejor método, porque a mí eso de la «rueda» me parece un «engañabobos», con todos los respetos para quien la inventó.

## OLIMPIADA

Sus aspiraciones: Munich, Munich y Munich.

—Se exige una media —en todos los aparatos— de 8,50. Por lo tanto, creo que... ya estoy en la Olimpiada, ya que, en condiciones normales, llego a un promedio de 8,90.

Sus gustos: Cine («De terror, a poder ser») y música: Prestley, Sammy Davis, Los Beatles, etc...

—Y el flamenco: Me encanta Rafael de Córdoba, Gades, etc... Me gustaría saber bailar flamenco.

Sus lesiones:

—No me hables de ellas. He tenido muchas. Se podría escribir un libro con todas ellas: fractura del brazo derecho, papilomas, una cuña en el pie izquierdo, etc..., y ahora estoy a punto de someterme a una operación.

Me explica con detalle:

—Se trata de una vieja lesión en la región lumbar. Con el correr del tiempo se han roto unos ligamentos y el arrancamiento de una esquirola entre la cuarta y la quinta vértebra lumbar. Me operaré pronto para poder coger de nuevo el ritmo de entrenamiento.

Y, al final, vuelta a los sueños:

—Pienso hacer muchas cosas. Quiero dar muchos momentos de gloria al deporte español.

**Carmelo DE ALTEA**  
(Fotos Lavandeira, Fiel. Servicios especiales de la Agencia Efe.)



**S**OLTERA y sin compromiso, guapa y morena, ella es Pepita Sánchez, campeona de España de gimnasia, medalla de oro en los Juegos del Mediterráneo.

—Yo soy, por desgracia, hija única. Eso es muy aburrido. Tanto que, cuando me case, pienso tener muchos hijos.

Lleva siete años en Madrid. (Nació en Mataró hace diecinueve años). Su vida: la gimnasia.

—Hay que entrenar todos los días. Sin descansar. No puedes descuidarte, ¿sabes? Sí, yo comencé a los seis años y medio, y no me canso. Quiero estar en esta Olimpiada. Y en la siguiente. Pienso que puedo estar... y llegar a una final.

—¿Sueñas con medallas?

—Sí. Pero... ¡es tan difícil! Yo sueño con mi constante superación. Para eso lucho. Para eso le dedico al deporte los mejores años de mi vida.

Nadie fue deportista en su familia. Me lo dice y añade:

—Y nadie soñaba que yo fuera a serlo.

## COMIENZOS

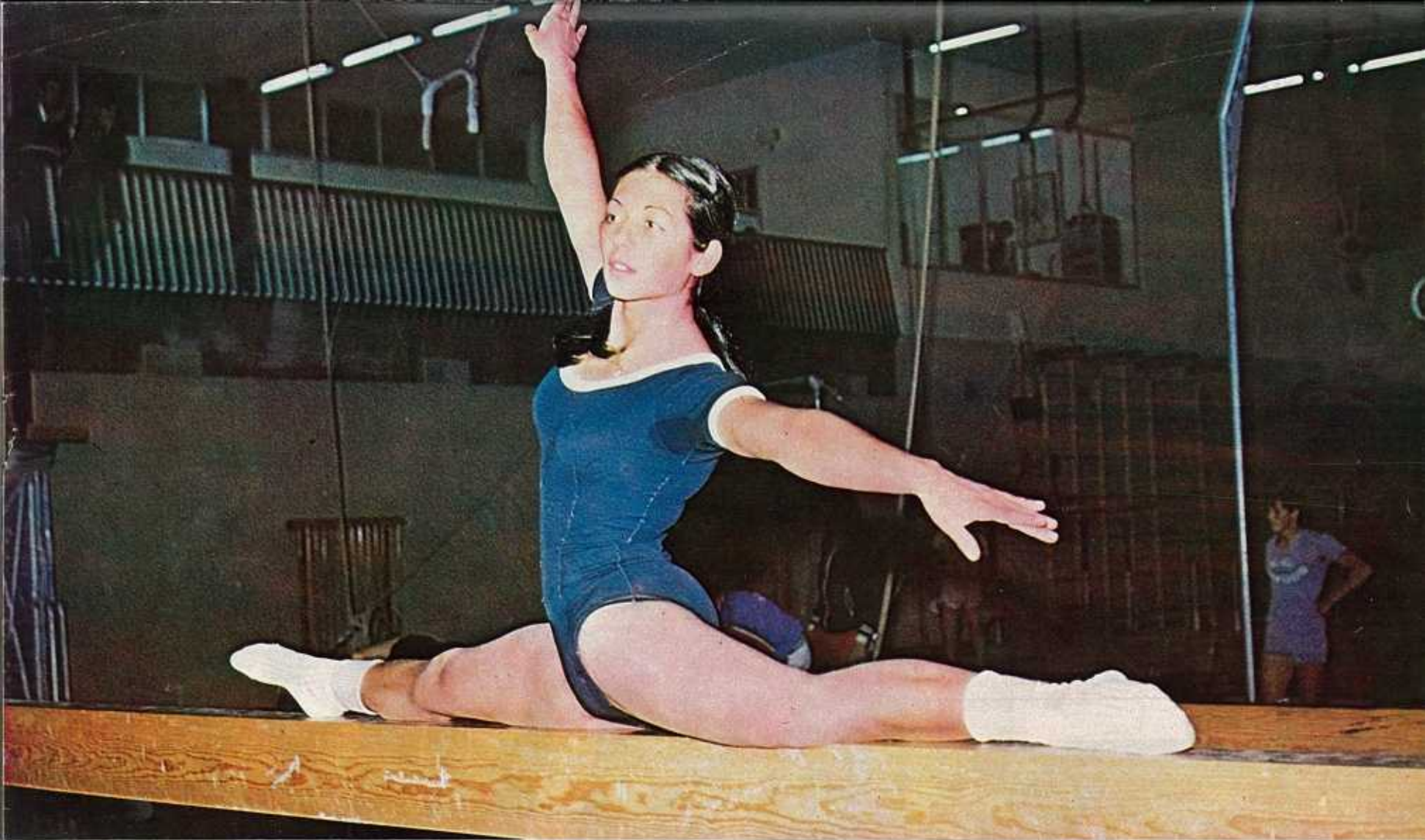
Todo comenzó cuando la hija de Frediani, su actual entrenador, vio a Pepita Sánchez en el colegio.

—Se interesaron por mí. Dijeron que tenía condiciones. Más tarde tuvieron que convencer a mis padres, que me creían poco lo que yo decía porque acostumbraba a contar bastantes mentirijillas, ¿sabes?

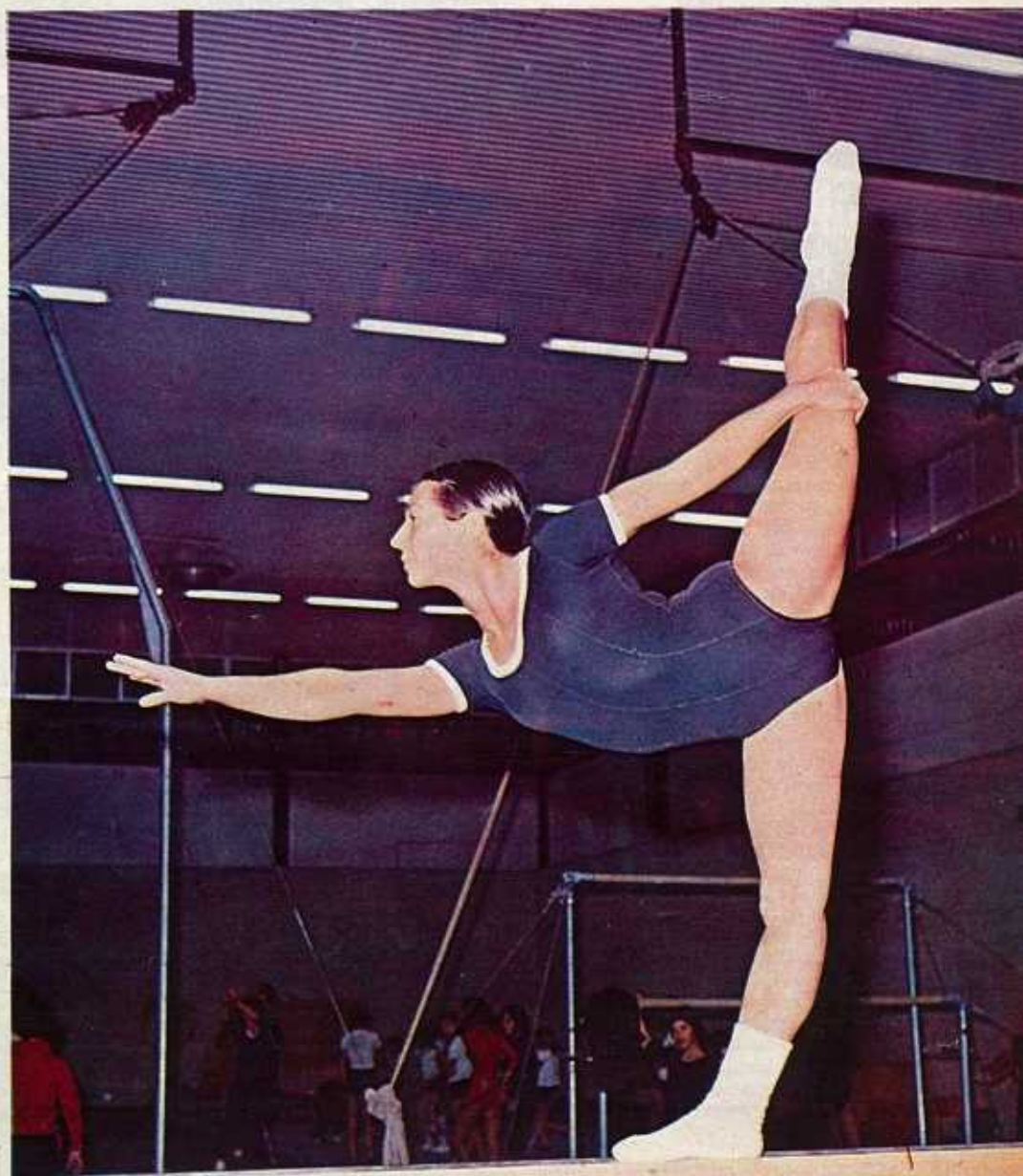
Han pasado muchas cosas (y muchas horas de gimnasio). Pepita es una figura del deporte español. Dice:

—No tengo novio. Y creo que, mientras siga así, no voy a tenerlo. Me lo explico perfectamente. ¿Tú sabes lo que tiene que ser para un chico el salir con una chica que se entrene de seis a diez de la noche todos los días del año? O sea, que, en realidad, no puede salir con ella. O él es un atleta —o un gimnasta— o





● «Es dura la vida como gimnasta,  
pero los triunfos  
compensan cualquier sacrificio»





HONESTIDAD Y TRABAJO,  
NORMA DE UN PRESIDENTE

## EMILIO FABREGAT: «OBJETIVO, CONSEGUIR EL ASCENSO DEL CASTELLÓN»

● «EL REAL MADRID SE PORTO  
EXTRAORDINARIAMENTE CON NOSOTROS»

● «DESDE EL PRINCIPIO PRESTAMOS  
ESPECIAL ATENCIÓN A LOS  
INFANTILES Y JUVENILES.  
EN LA PRIMERA DE ESTAS CATEGORIAS  
SOMOS CAMPEONES DE ESPAÑA»

● «UNICO PATRIMONIO DEL CLUB, LOS  
JUGADORES»

POR MANUEL MONFERRER



En presencia del vicepresidente del club, señor Nebot, don Emilio Fabregat impone la medalla de oro y brillantes del Castellón al capitán del equipo, Cella, un ejemplo de entrega en la defensa de los colores castellonenses.

**D**ON Emilio Fabregat Fabregat es el presidente del C. D. Castellón desde las cuatro últimas temporadas. Hombre temperamental, inquieto y tenaz, no ha cejado, en estos poco más de cuatro años, por conseguir reorganizar, a veces con gestiones personales, el club castellonense en todos sus aspectos.

Hasta ahora no ha hecho más que invertir tiempo, dinero y trabajo. No siempre ha acertado, pero cada temporada ha dado un paso adelante hasta conseguir, en la actual, una plantilla armónica y de calidad bajo la dirección técnica de un entrenador responsable y capaz, que ha devuelto la confianza a los aficionados. Todo lo conseguido hasta ahora es fruto de la gestión presidencial y su Junta directiva. Quizá comienza a ser rentable la inversión del señor Fabregat.

—¿Cómo estaba el Caste-

llón cuando se hizo cargo de la presidencia?

—Deportivamente, el equipo estaba bastante gastado. Necesitaba una renovación. ¿Pero dónde encontrar jugadores, faltando poco para comenzar la temporada, que satisficieran las lógicas aspiraciones de un presidente con cargo recién estrenado? Recurrí al Real Madrid, que se portó extraordinariamente con el Castellón, y se consiguió reunir una plantilla que creímos óptima. Después, por unas razones u otras, se torcieron las cosas y perdimos la categoría. Fue un gran disgusto. La experiencia y los reveses forjan el temple de los hombres y las personalidades de las empresas. No hubo más remedio que comenzar por el principio. Buscar otros rumbos que abriesen nuevos horizontes.

—¿Cuánto se ha avanzado en estos años?

—La primera lección fue

difícil de asimilar. Además, había que rectificar, y esto siempre es una exposición, que por suerte nos salió bien: conseguimos de nuevo retornar, en una temporada, a Segunda División. Con este principal objetivo logrado, y aprovechando lo bueno que ya teníamos, fue cuando comenzó la auténtica labor, dentro de la categoría media que nos corresponde. Todavía no se podía contar con los frutos de una política de selección y cuidados, hasta el mimo, de los infantiles y juveniles, a la que desde el principio prestamos nuestra mayor atención y que hasta entonces estaba bastante descuidada. Pero esto cuesta tiempo y hay que afrontar las obligaciones de la temporada. Aparte de ir mejorando poco a poco la calidad del primer equipo, nuestros mejores logros y esperanzas están en los jugadores jóvenes. El equipo infantil ha sido campeón de España. Actualmente, el equipo de aficionados tiene

jugadores de gran porvenir, que pueden nutrir las filas del Castellón en un futuro próximo, en la categoría que se encuentre.

### ECONOMIA

—No todo son éxitos y satisfacciones. Desde siempre el Castellón es un club deficitario. ¿Todavía se equilibran los presupuestos de cada temporada gracias al mecenazgo de la directiva?

—Diga mejor del presidente. Porque, como cabeza visible de la entidad, siempre es el responsable de las obligaciones contraídas. Este es un problema eterno y que por mucho que lo hemos estudiado no hemos encontrado solución. ¡Y como el Castellón no tiene más patrimonio que los jugadores!... ¡Esa es la única! Pero no podemos acogerlos a ella. Somos ambiciosos y nos hemos propuesto metas más altas que las actuales, pues de momento no nos desharemos de nin-

gún jugador del Castellón de hoy. Pero nuestras ambiciones no tienen que ser propósitos y esfuerzos personales nuestros, sino de toda la afición, incluso de toda la ciudad, si de verdad se sienten deseos auténticos de un C. D. Castellón mejor.

—¿Cuál ha sido la norma de actuación en estos años de su mandato?

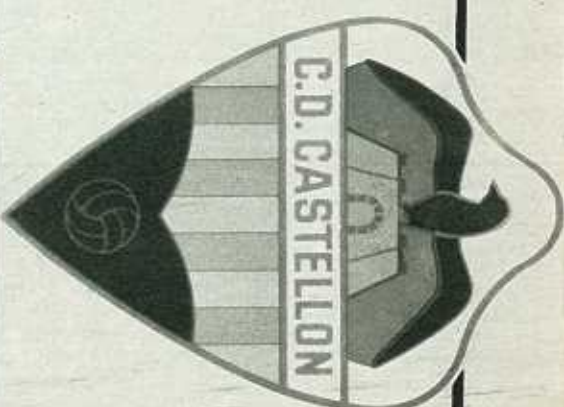
—Honestidad y trabajo, sin regateos de ninguna clase. Si hemos hecho un ofrecimiento o una promesa, si hemos contraído una obligación, ¡sólo nosotros sabemos cómo! Pero la hemos cumplido hasta la fecha a raja tabla. Nadie puede tacharnos de nada, más que de celo, a veces excesivo, y entrega a nuestro club. Muchas noches no he dormido pensando en soluciones a los muchos problemas..., o haciéndome ilusiones, porque soy humano y me gusta también soñar, aunque en mi actuación soy siempre realista.







# PLANTILLA DEL C. D. CASTELLÓN



• Lucien Müller Schmidt nació en Bischwiller, Alsacia, el 3 de septiembre de 1934. Desde pequeño, el fútbol ha sido su pasión y su vida, comenzando a la edad de diez años en el equipo juvenil de su pueblo natal. Su afición y sus dotes hacen que los progresos del joven Müller sean rápidos y firmes. Cuando tenía diecinueve años, firmó su primer contrato profesional con el Strasburgo. Tres años después, pasó al Toulouse, ingresando a los veinticinco en el Stade Reims, donde le llegó la internacionalidad. Dieciocho veces ha vestido la camiseta del equipo nacional francés, dos de ellas en el equipo «B». A la edad de veintiocho años viene a España, fichado por el Real Madrid de la época más brillante y arrolladora. Las tres temporadas que estuvo en el equipo blanco de la capital de España (con Puskas, Di Stéfano, Gentó...) fue campeón de Liga. Su carrera como futbolista en activo termina en el Barcelona, cuando tenía treinta y tres años.

En su brillante trayectoria deportiva, Lucien Müller se ha distinguido por su juego cerebral y clara visión de la jugada. Como jugador, ha visto satisfechas todas las ilusiones que se forjara de niño: jugar en el Parque de los Príncipes, de París, que vistió de muy pequeño acompañado de un tío suyo; defender los colores de su país, fama, popularidad... todo lo que el fútbol ofrece a los que lo practican con vocación y espíritu de superación, como lo ha hecho siempre Müller.

Como entrenador, debutó en el Castellón, en el mes de marzo del presente año. Müller ha dado al equipo un aire y una personalidad distintos. Consciente y responsable de su trabajo, ha evidenciado su capacidad y amor a la profesión, virtudes que ha sabido inculcar a sus discípulos; ha cambiado métodos y sistemas, y, sobre todo, se ha sabido granjear el afecto y respeto de los jugadores, que, seguros de sí mismos por la confianza y estímulos que reciben constantemente de su entrenador, tienen espíritu de superación y sentido de su propia revalorización, capaces de grandes empresas, a poco que la suerte les acompañe. Exigente en el trabajo, compañero y amigo en la dificultad y en la alegría, todos encuentran en Müller al maestro y al profesional y al hombre comprensivo en lo humano. Sus cuidados y atenciones se extienden, además, con especial dedicación, a los jóvenes de los equipos menores del Castellón, a quienes estimula y alienta constantemente.

Müller, casado con Ana María Heintz, tiene dos niñas.



**José ARAQUISTAIN Arrieta.** Guardameta. Nació en Azcoitia (Gipuzkoa), el 4 de marzo de 1939. Talla: 1,78 metros. Peso: 77 kilos. Internacional: seis veces «A», tres «B» y tres «Promesas».



**Andrés MENDIETA Ocamica.** Guardameta. Nació en Lequeitio (Vizcaya), el 12 de febrero de 1946. Talla: 1,83 metros. Peso: 79 kilos.



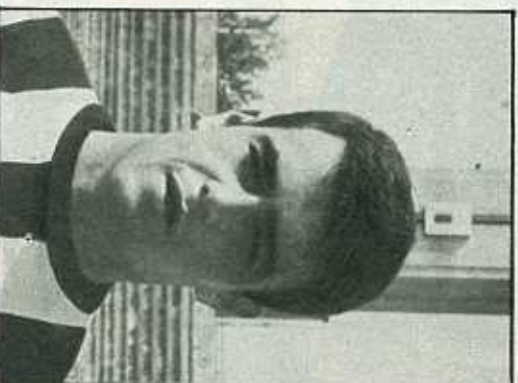
**Fermín MIÑAN Sobral.** Guardameta. Nació en Redondela (Pontevedra), el 8 de julio de 1949. Talla: 1,77 metros. Peso: 75 kilos.



**José FERRER Selma.** Defensa. Nació en Castellón, el 19 de agosto de 1950. Talla: 1,78 metros. Peso: 75 kilos. Dos veces Internacional «Sub-23».



**Rafael ECHARRI Bobantes.** Defensa. Nació en Bilbao, el 24 de septiembre de 1942. Talla: 1,77 metros. Peso: 77 kilos.



**Manuel CORRALES Nebot.** Defensa. Nació en Benaficós (Castellón), el 6 de agosto de 1949. Talla: 1,77 metros. Peso: 75 kilos.



**Pascual BABILONI Soler.** Defensa. Nació en Castellón, el 13 de noviembre de 1946. Talla: 1,78 metros. Peso: 77 kilos.



**OSCAR Ramírez Hernández.** Defensa. Nació en Las Palmas, el 31 de enero de 1944. Talla: 1,82 metros. Peso: 77 kilos.









## C. D. CASTELLÓN (1971-72)

De pie, de izquierda a derecha: Araquistáin, Babiloni, Cella, Ferrer, Oscar y Cayuela. Agachados: Planas, Planelles, Clarés, Leandro y Félix.

**as**  
**color**  
poster

28



● El C. D. Castellón nació de la fusión del Cervantes C. F. y parte del Castalia, dos clubs supervivientes de la crisis del fútbol en 1921, atraída la afición más por los toros que por el deporte. Antes habían desaparecido otros equipos populares en Castellón: el Regional, el Obelisco y el Deportivo. Para aglutinar más a los pocos aficionados de entonces se acordó, tras accidentadas reuniones, el nacimiento del C. D. Castellón, que tuvo lugar el 20 de julio de 1922: el próximo verano se celebran las bodas de oro de su fundación.

Fue su primer presidente don Tadeo Mallach. Su primer terreno de juego, el denominado Carretera de Valencia; y el equipo, que comenzó muy bien, conquistó, el primer año, el Campeonato Provincial. El 1 de noviembre de 1923 fue inaugurado el campo del Seguri, escenario de la época dorada del C. D. Castellón, hasta el 4 de noviembre de 1946, que pasó al estadio Castalia.

A pesar de que, desde los comienzos, el Castellón siempre destacó en el Campeonato Regional, no consiguió el título de campeón hasta la temporada 1928-29, en la que llegó a los cuartos de final del Campeonato de España, siendo eliminado por el Atlético de Bilbao. Cuando se crea el Campeonato Nacional de Liga, el C. D. Castellón es encuadrado en Tercera División. El ascenso a Segunda lo consigue en 1930. En 1933 se retira de la competición, volviendo al año siguiente, por sanción, a Tercera División.

El C. D. Castellón se reorganiza tras la guerra de Liberación, incluyéndosele, al reanudarse los torneos nacionales, en Segunda División, quedando campeón de su grupo la temporada 1940-41. En el torneo organizado entre los dos primeros clasificados de cada grupo queda el último, teniendo que jugar un encuentro de promoción con el Zaragoza; vence el Castellón por 3-2, consiguiendo el ascenso a la División de Honor, el 2 de mayo de 1941, en el viejo Chamartín. Seis temporadas consecutivas permanece en Primera División, descendiendo, con trece puntos, en la 47-48. Desde entonces se desenvuelve entre Segunda y Tercera: trece temporadas en Segunda y doce en Tercera.

La hinchada del C. D. Castellón, que es fiel y adicta a su equipo como pocos, es corra. Nunca ha podido mantener, mediante las cuotas de socios o abono de entradas, la vida y exigencias de su club, ni aun en los tiempos gloriosos de Primera División. Los principales problemas han sido siempre los económicos, teniendo que traspasar a sus mejores elementos para paliar los déficits. Así, fueron desapareciendo Santacatalina, Basilio, Pérez, Hernández, Domenech, Badenes, Arnaus... nombres que, junto a otros no por poco conocidos, menos valiosos, fraguaron, a través de corra de cincuenta años, la brillante historia del C. D. Castellón.

También, en cuanto a entrenadores, ha tenido prestigiosos técnicos: Sancho, el alemán Von Kauffer, el británico Greenwell, el húngaro Platko, Emilio Vidal, Ruete, Mauri, etc.

● COLORES: Camiseta a rayas blancas y negras verticales, calzon blanco y medias blancas con vuelta negra.

● CAMPO: Estadio Castalia, de Juventudes. Cuenta con iluminación artificial y una capacidad de 10.800 localidades, todas de asiento. Teléfono: 22-20-50.

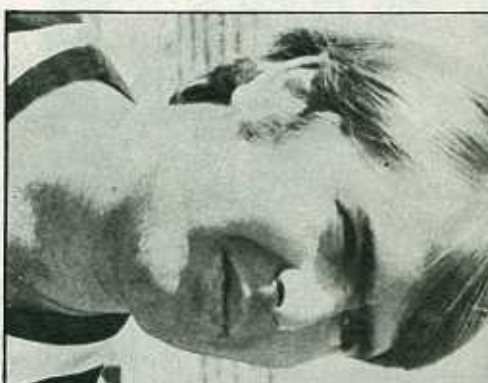
● PRESIDENTE: Don Emilio Fabregat Fabregat.

● DOMICILIO SOCIAL: Trinidad, 7. 4.º. Teléfono: 22-31-71.

● FILIALES: Desde hace unos años, ante la necesidad de crear y fomentar su propia cantera, mantiene equipos infantiles, juveniles y aficionados, comenzando a dar sus frutos con los jugadores Ferrer, Tonín y Samuilán, en la actual plantilla del primer equipo.



**Luis Alonso Ponche (CELAL).** Defensa. Nació en Zamora, el 2 de agosto de 1937. Talla: 1,75 metros. Peso: 74 kilos.



**Jaime Piza Terraza.** Centrocampista. Nació en Palma de Mallorca, el 28 de marzo de 1947. Talla: 1,67 metros. Peso: 65 kilos.



**FELIX Carrero Correa.** Centrocampista. Nació en Vigo (Pontevedra), el 1 de junio de 1948. Talla: 1,78 metros. Peso: 76 kilos.



**Manuel FIGUEIRIDO Jiménez.** Centrocampista. Nació en Puerto de Sagunto (Valencia), el 7 de noviembre de 1944. Talla: 1,68 metros. Peso: 65 kilos.



**Armando SANMILLÁN Chabrera.** Centrocampista. Nació en Castellón, el 6 de enero de 1953. Talla: 1,75 metros. Peso: 70 kilos.



**Jorge CAYUELA Padró.** Centrocampista. Nació en Badalona (Barcelona), el 15 de septiembre de 1944. Talla: 1,75 metros. Peso: 70 kilos.



**Miguel PLANAS Abad.** Delantero. Nació en Zaragoza, el 19 de noviembre de 1946. Talla: 1,67 metros. Peso: 65 kilos.



**Juan Bautista PLANELLES Marco.** Delantero. Nació en Burriana (Castellón), el 6 de enero de 1951. Talla: 1,78 metros. Peso: 76 kilos.



**Batolomé PLAZA Muela.** Delantero. Nació en La Carolina (Jaén), el 21 de febrero de 1949. Talla: 1,66 metros. Peso: 65 kilos.



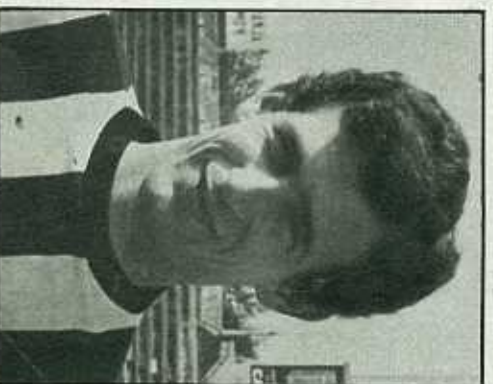
**Antonio Navarro Manzanares (TONI).** Delantero. Nació en Castellón, el 29 de octubre de 1948. Talla: 1,66 metros. Peso: 64 kilos.



**Manuel CLARES García.** Delantero. Nació en Madrid, el 23 de febrero de 1948. Talla: 1,77 metros. Peso: 76 kilos.



**LEANDRO Sospedra Bas.** Delantero. Nació en Benetuser (Castellón), el 26 de enero de 1947. Talla: 1,77 metros. Peso: 75 kilos.



**DEMETRIO Oliver Sánchez.** Delantero. Nació en Sevilla, el 26 de junio de 1947. Talla: 1,77 metros. Peso: 75 kilos.



**FLORENCIO Hernández Galnés.** Delantero. Nació en Ciudadela (Menorca), el 28 de marzo de 1946. Talla: 1,77 metros. Peso: 76 kilos.



El presidente castellonense entrega la medalla al entrenador del equipo infantil, Manuel Adell, por haber logrado su equipo el título de campeón de España.



Don Emilio Fabregat acompañado de sus hijos, jugadores del Castellón. A su derecha, el mayor, Emilio, y a su izquierda, el pequeño, Juan Carlos, que luce la medalla de campeón de España infantil.



El presidente exhibe el trofeo conquistado por su equipo la pasada temporada. Le acompañan el capitán, Cela, y el representante de la firma comercial que donó el trofeo.

## FUTURO

—A pesar de que hasta lo bueno es a veces objeto de crítica, la realidad es que el Castellón ha cambiado en estos últimos años. Ha cambiado de mentalidad, ha cambiado en su actuación... ¿El presente puede ser el arranque de una etapa nueva y esperanzadora para el Castellón?

—Estoy absolutamente convencido de ello. La estructura actual del equipo y las promesas del amateur pueden garantizar una halagüeña ejecutoria deportiva en los próximos años. Si la suerte nos acompaña y ofrecemos éxitos a la afición, creo que puede lograrse ese futuro. Sería penoso malograr una labor tenaz de unos años que, honestamente, creo ha sido positiva.

—De esa base, ¿qué considera más sólido: lo deportivo o lo económico de la presente temporada?

—Indudablemente lo de-

portivo, que es lo que ve y percibe la afición. Ambas cosas van unidas, desde luego, pero a la inversa de como muchas veces se interpreta. No debe ser que los éxitos deportivos redunden en mejoría económica, sino que es más fácil, mucho más fácil, que con buena economía o, lo que es lo mismo, con capacidad económica, se puedan conseguir éxitos deportivos. Lo primero es lo normal, por desgracia.

—Sobre los cincuenta años de historia, sobre la brillante campaña presente, por encima de todo ello, lo más importante y esperanzador del Castellón de hoy es su futuro. ¿Se ha alcanzado la plenitud, fundamental para ese mañana?

—Se ha avanzado mucho, indudablemente; pero las metas siempre están lejos, más aún cuando más cerca parecen, y todo es susceptible de mejora. Todavía falta mucho para lograr la madurez que permita aprovechar eficazmente y al máximo

las posibilidades que hemos elaborado para el mañana. Hay que aumentar una afición que es adicta e incondicional, pero que tiene que ser mucho más numerosa para respaldar una empresa tan importante y ambiciosa. Es elocuente el dato que voy a referir: socios del C. D. Castellón, con una cuota mensual de cien pesetas, son en la actualidad, en números redondos, dos mil doscientos.

## ASCENSO

—¿Planes concretos, en lo deportivo?

—Sólo tenemos un objetivo: conseguir el ascenso a la División de Honor. Volver a aquellos tiempos, realmente inolvidables para los que los vivimos, de tener a nuestro equipo en el grupo de los mejores de España. Quizá este logro despertase definitivamente a una afición muchos años anhelante y, románticamente, nostálgica de la época dorada del Castellón. Al final de la

presente temporada se conmemoran las bodas de oro de la fundación del club, y sería, lógicamente, la mejor manera de celebrarlo. Hemos puesto nuestro mejor saber y entender para conseguirlo. Hasta ahora las cosas nos ruedan bien y sólo deseo que sigan así hasta el final de temporada. No tenemos otro objetivo.

—¿Y en la vida y actuación general del club?

—Los proyectos son muchos. Pero la última palabra la tienen los aficionados. Ellos son los que hacen la sociedad. Nosotros, los directivos, pasamos dejando penas o glorias, y el club permanece. Tiene el rango y personalidad que le proporcionan todos y cada uno de sus miembros, los socios. Quisiera en ese aspecto robustecer la sociedad, quitarle la vida endémica que ha arrastrado desde hace bastantes años, que tenga autonomía propia, que se valga por sí misma. Sólo así podrá conseguir, primero, y mantener, des-

pués, un patrimonio que nunca ha poseído. Y en cuanto a algo más positivo y material: unas instalaciones deportivas para los socios, para el Castellón; esto colmaría las máximas aspiraciones de la actual directiva que presido.

Así ha quedado condensado el sentir y actuar de don Emilio Fabregat Fabregat, hombre entregado por entero a la vida del C. D. Castellón durante los cuatro últimos años. La Asamblea General, celebrada el pasado día 5 de septiembre, corroboró entusiásticamente el afecto que se siente a la persona de su presidente. En la manifestación de todos los asistentes, iba implícita la de toda la afición de la capital y provincia al hombre que se ha marcado una línea fija y eficaz de actuación y de servicio incansable al club que representa. Don Emilio Fabregat es el hombre capaz de satisfacer el deseo y aspiración de todos: lograr el ascenso a Primera División.





*El juez de salida ha dado el banderazo. Los participantes, en un «sprint» extraordinario, marchan en busca de la primera curva.*

## LA COPA TS, VIVERO DE CAMPEONES



*Los pilotos están preparados en la «parrilla» de salida. Se comentan estrategias. Son momentos de nervios.*



*García de la Rasilla, vencedor de la tercera edición, mandando el peloton de cabeza. (Foto, Alcoba.)*

*Pese a tratarse de coches puramente de turismo, las velocidades, a veces, son escalofriantes.*







# JUAN GARCIA DE LA RASILLA, VENCEDOR

FRANCISCO ANET, CON MUCHAS POSIBILIDADES, PERDIO SU ULTIMA BAZA IMPORTANTES REFORMAS EN EL REGLAMENTO PARA LA PROXIMA EDICION

## MAS DE DOS MILLONES DE PESETAS EN PREMIOS

**S**IGUIENDO el ejemplo de la Regie Renault francesa, hace tres años FASA Renault decidió crear en España un «challenge» de promoción de nuevos pilotos.

No disponiendo del R-8 Gordini, que no se llegó a fabricar en España, se eligió el modelo de características más próximas, que entonces acababa de aparecer en el mercado nacional, el R-8 TS.

De esta forma se inició la Copa R-8 TS, cuyo palmarés, después de esta tercera edición, lo forman nombres como los de Salvador Cañellas, Gerardo van Dulken y Juan García de la Rasilla.

Si las dos ediciones anteriores habían sido un éxito, ésta empezó bajo los mejores augurios.

Si básicamente el reglamento era el mismo, la lista de premios se había enriquecido con la aparición de nuevos premios de diferentes industrias auxiliares.

Así, junto a los premios de la Copa en sí, aparecían el Challenge Michelin, marca que ha prestado una valiosa asistencia técnica en cuestión de neumáticos sobre todos los circuitos durante las tres ediciones, y que premia a los mejores clasificados con coches calzados con sus neumáticos;

el Premio Tudor, para los que realicen la vuelta más rápida en carrera; el Premio Lip-Alliquant, también para los mejores clasificados en cada carrera, lo mismo que el Premio Necto, y, por último, el Challenge Repsol, que premia y concede sus puntos a los autores de las vueltas más rápidas al circuito durante las cuatro últimas vueltas.

Pese a esta profusión de premios, esta tercera edición de la Copa ha tenido dos puntos negros.

El primero se refiere al desorden que ha habido con la celebración de las pruebas. De las que se programaron a principio de temporada, tan sólo cuatro fechas han sido respetadas.

Todo este desorden se produjo al no poderse correr las carreras programadas en los circuitos urbanos de Orense, Bilbao y Vigo.

Esto obligó a que la comisión fuera programando sobre la marcha las pruebas que debían cubrir estos huecos del calendario, a veces de forma demasiado precipitada, que impedía a los distintos participantes preparar la carrera.

Además, todo esto ha significado que la mitad de las carreras se hayan celebrado en el circuito del Jarama,

cuyo trazado ciertos pilotos se lo hacen con los ojos cerrados.

El otro punto a revisar es, paradójicamente, el de los premios, que se reparten casi exclusivamente los ocho primeros clasificados. Aunque la Copa R-8 TS resulta sumamente barata para los pilotos que la corren, siempre es un incentivo el saber que se va a poder optar a algún premio, cosa que en el momento actual, dada la gran experiencia adquirida por un grupo de participantes que llevan ya tres años corriendo en R-8 TS, resulta prácticamente imposible para los pilotos noveles.

De todas formas, hay que aclarar que los organizadores han escuchado

las sugerencias dadas por cierto número de pilotos, y el año que viene se presentará un reglamento modificado, por el cual, aparte de establecer una diferenciación entre pilotos noveles y veteranos, se llegaría hasta dar primas de salida.

### RASILLA Y ANET, LOS PROTAGONISTAS DE LA III COPA R-8 TS

Segundo y tercer clasificados del año anterior, Eduardo Villaceros y Fafeche aparecían como principales favoritos para la de este año.

Desafortunadamente, ambos pilo-

## FRENOS

# NECTO

**III COPA NACIONAL RENAULT 8-TS**

Clasificación General (final)

- 1.º J. RASILLA
- 2.º F. ANET
- 3.º «AL-DOMO»

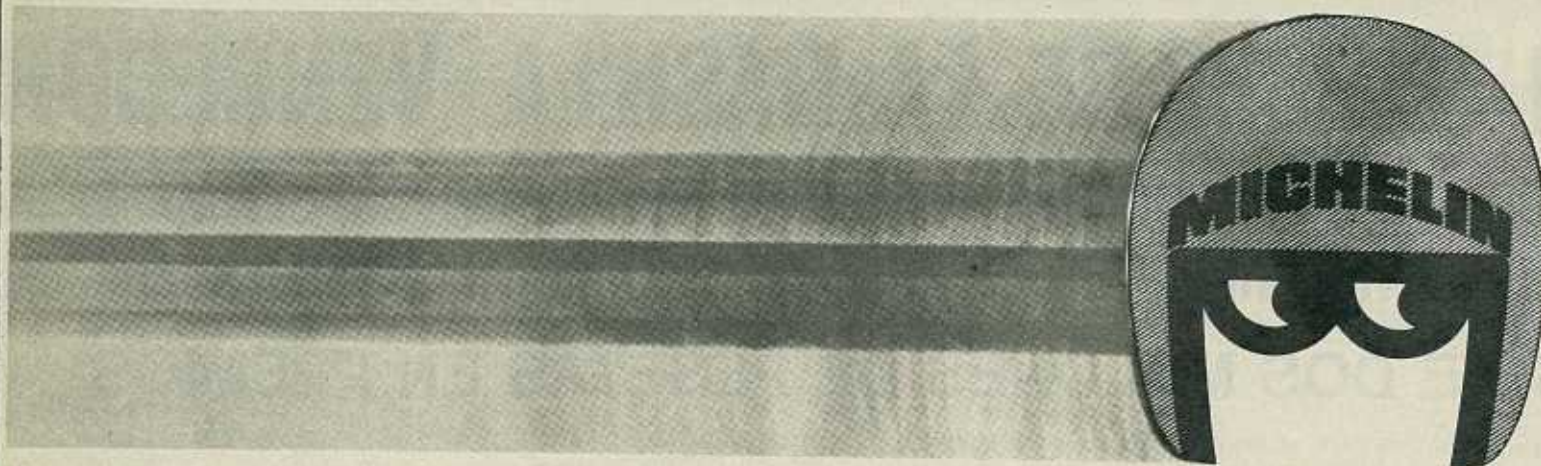
**CAMPEONATO DE ESPAÑA 1971 DE FORMULA 1430**

- 1.º JOSA
- 2.º ZAPICO
- 3.º S. CAÑELLAS

**También confiaron su seguridad a**







**el neumático de turismo que gana en las carreras.**

**III COPA NACIONAL R8-TS**  
Clasificación General (final)

- 1.º J. RASILLA - con neumáticos MICHELIN
- 2.º F. ANET - con neumáticos MICHELIN
- 3.º AL-DOMO - con neumáticos MICHELIN

**MICHELIN**  
**XAS**  
**radial**



MICHELIN, INVENTOR Y PRIMER FABRICANTE MUNDIAL DE NEUMATICOS RADIALES





## LA CUARTA EDICION SE PRESENTA COMO LA MAS INTERESANTE Indudablemente, es un escalón muy importante del deporte automovilista

tos se vieron envueltos en la sanción que siguió al plante de pilotos que se produjo el 20 de junio, cuando para entonces tan sólo se habían disputado dos de las carreras en el Jarama.

Junto con ellos, desaparecieron del panorama de la Copa hombres como Correcaminos, Rosende y algún otro, que contaban entre los más experimentados «teestistas».

En su ausencia, Anet, uno de los hombres que corre desde la primera edición y que también contaba entre los favoritos, y Rasilla.

El primero ganó en La Coruña y la tercera de las pruebas celebrada en el Jarama, resultados a los que unió un segundo puesto conseguido en la prueba inaugural y en la falsa final.

Por su parte, Rasilla se imponía en la segunda de las pruebas del Jarama, en la carrera de Montjuich, que por haber sido programada como final puntuaba doble, y el Rallye del Race.

A la última carrera llegaron ambos pilotos con una diferencia de un pun-

to a favor de Rasilla, aunque éste debía descontarse un resultado, ya que había puntuado en todas las pruebas y sólo son válidos los seis mejores resultados.

La prueba fue dominada por Rasilla, y aunque Anet pudo, en un momento dado, haberse hecho con el segundo puesto, al final, quizá a causa de su propio nerviosismo, debió conformarse con el cuarto puesto.

Rasilla y Anet terminan con el mismo número de puntos, pero el primero retiene la Copa en virtud de su

mayor número de victorias, cuatro contra dos. Fafeche (por descalificación de Villaceros) y Cerveto ganaron las dos pruebas restantes.

El tercer puesto ha correspondido a Aldomo, un piloto que, conservando su estilo espectacular, ha aprendido a correr con cabeza.

Otra de las revelaciones ha sido José Ignacio Villaceros, quien el año que viene deberá ser uno de los favoritos.

Sergio PICCIONE



### CLASIFICACION FINAL DE LA III COPA R-8 TS

1. J. G. Rasilla (Cataluña): 93 puntos (cuatro victorias).
  2. F. Anet (Cataluña): 93 (dos victorias).
  3. Aldomo (Centro): 54.
  4. A. de Mums (Centro): 47.
  5. J. I. Villaceros (Centro): 44.
  6. E. de Villota (Centro): 44.
  7. Fafeche (Centro): 42.
  8. J. F. Cerveto (Cataluña): 39.
  9. H. R. de Lizana (Cataluña): 28.
  10. J. Mnez. de la Riva (Andalucía): 22.
- Correcaminos (Centro): 22.

## COPA DE CAMPEONES Y SEGURIDAD PARA UD.



Los amortiguadores de competición LIP-ALLINQUANT son la seguridad de los campeones.

Ponga también Vd. en su coche la seguridad LIP-ALLINQUANT





# COPA 1971 RENAULT 8 TS

**RENAULT · REPSOL · RASILLA**  
**unidos en un gran triunfo**

**CLASIFICACION FINAL DE LA COPA TS  
Y CHALLENGE REPSOL**

**1º J. García de la Rasilla**

**2º Francisco Anet**

**3º Aldomo**

**Todos con Lubricantes REPSOL  
el lubricante  
de los triunfadores**



REFINERIA DE PETROLEOS  
DE ESCOMBRERAS, S. A.





# RASILLA, EL MEJOR DE LA III EDICION

- «Se necesita más variedad en los circuitos»
- «He cubierto gastos, he ganado algo y tengo coche nuevo»

**L**A III Edición de la Copa Nacional Renault-8 TS ha tocado a su fin. Un joven madrileño de veintitrés años, estudiante de cuarto curso de Ingenieros Industriales, que aprendió a conducir con el coche de su padre a los nueve años, tomando parte —por primera vez— en una competición automovilística a los ocho días de obtener el correspondiente carnet de conducir, en uno de los numerosos rallies organizados por el dinámico Club 600, ha sido el indiscutible vencedor. Su nombre, Juan Carlos García de la Rasilla, pasa a formar parte del cuadro de los grandes de la Copa, junto con Salvador Cañellas y Gerardo van Duijken, ganadores, respectivamente, de las anteriores ediciones.

El día de su triunfo desbordaba alegría por todos los sitios. Como un niño pequeño con zapatos nuevos. El informador era incapaz de hacerle perder unos momentos así. Por ello, esperamos unos días. Lo que no podíamos imaginar es que nuestra entrevista tuviese que ser improvisada; Rasilla salía para Barcelona, donde va a tomar parte en el Rallye 200 Virajes. Sin pérdida de tiempo, comenzamos con nuestras preguntas:

—¿Qué te ha supuesto ganar la Copa TS?  
—Mucho prestigio. Sobre todo, conseguir la meta que me había propuesto al principio. Ha sido un primer paso en este largo camino que espero recorrer.  
—¿Esperabas ganar?  
—Tenía confianza, nada más.  
—¿Has ganado dinero?  
—He cubierto gastos, he ganado algo y tengo un coche nuevo.

—¿Cuánto?

Se sonríe. No quiere soltar prenda. No insistimos.

—¿Proyectos futuros? —le preguntamos.

—No tengo ningún compromiso firmado. Todavía no lo he pensado, depende de las ofertas. De momento, tomaré parte con la Escudería Repsol en los Rallyes 200 Virajes y el Costa del Sol. Después..., depende.

—¿Qué quitarías y qué pondrías a la Copa?

—Que la Federación se tome esta fórmula de promoción más en serio, programando las competiciones con tiempo. Y pondría más variedad en los circuitos; el Jarama es mucho Jarama.

—Hazme una definición de la Copa.

—Es difícil... Es una mini-competición profesional. Verdaderamente, hay que cuidar el coche, tenerle siempre a punto, y hacer el menor uso de él, si quieres conseguir victorias. Yo, gracias a mi mecánico, Román, he podido conseguirlo.

—Por último, ¿qué consejos darías a los que empiezan?

—Que no pierdan las esperanzas. La experiencia es muy importante. Hace tres años mi mejor tiempo en el Jarama era de 2-17, ahora estamos en 2-11. Es cuestión de tiempo. Pero, ante todo, no desmoralizarse.

Sale como una flecha. De la misma forma que ganó la Copa. Su próxima carrera: el 200 Virajes, pero a bordo de un Seat-1600 de la Escudería Repsol.

Tomás DIAZ-VALDES



## III COPA RENAULT 8-TS NACIONAL

- 1.º J. RASILLA
- 2.º F. ANET
- 3.º «AL-DOMO»
- 4.º A. DEMUNS
- 5.º E. VILLOTA



Todos con

**RODAMIENTOS**  de

**medinabí**

Juan de Urbietta, 5  
Telex: 22.052 ROMED. E

Telf. 4-33-12-00 (8 líneas)  
MADRID-7





# GONZALO SAGI-VELA

## «EL DUENDE DEL ESTUDIANTES»

### «NUNCA HE BUSCADO EL DINERO EN EL BALONCESTO»

«Me han hecho proposiciones muy ventajosas, pero si algún día he de cambiar de club, será por los estudios. Nada más»

«En un equipo como el Madrid o el Barcelona yo no podría jugar igual. Pero aquí no tenemos ningún hombre de dos metros para resolver los partidos»

«¡Claro que soy un estudiante! A las ocho y media estoy, cada mañana, en la Facultad, y en casa trabajo una media de cuatro horas diarias»

Por CARLOS GIMENEZ - Fotos: AGUSTIN VEGA



**H**E llamado a su casa por teléfono. Una voz de chico (uno de sus hermanos, indudablemente) responde: «Está estudiando.» Es casi medianoche. Una hora buena para llamar, porque el entrenamiento del equipo ha terminado hace apenas una hora.

Hemos quedado en el propio terreno estudiantil, donde la calle Serrano es más pacífica. «Es mejor así, porque después de comer tengo que estudiar, y así no pierdo tiempo.» Ha llegado a la hora en punto y nos sentamos en seguida a charlar. Acepta un pitillo negro. No se siente incómodo. Se nota en él una desenvoltura envidiable. Quizá, lo único que delata su concentración interior es que baja una octava el tono de voz, sacándola desde lo más hondo del pecho. Sabe lo que se quiere de él, y pretende que no quede un solo malentendido.

—Hace unos días me dieron un recorte de un periódico de Oviedo. Publicaban una entrevista en la que yo decía que era el mejor, que Emiliano, a mi lado, era un aprendiz, y cosas por el estilo. Estas cosas me dan mucha rabia, porque te aseguro que yo no hablé con ningún periodista de Oviedo, y, desde luego, que no se me ocurriría decirle unas tonterías semejantes a nadie.

Es lo lógico. Gonzalo Sagi-Vela se toma estas cosas en serio. Sabe que el artículo, el reportaje, lo leerán sus amigos, sus familiares, su novia, sus compañeros de equipo, otros jugadores. Y conoce perfectamente el valor de las palabras.

—Gonzalo, en estos momentos estás en candellero. Eres, posiblemente, el jugador de baloncesto más aplaudido, el más destacado por los periódicos. ¿Cómo encajas toda esta publicidad?

—Creo que bien. No se me sube a la cabeza, te lo aseguro. Más bien me sirve de estímulo hacia adelante, hacia una meta que no conozco, porque nunca me la he fijado. Es curioso: en baloncesto, siempre pienso en algo más, y me esfuerzo por llegar a ello, pero jamás se me ocurrió pensar dónde estaba el límite de ese algo más.

Las palabras le salen con facilidad. Sigue los pensamientos sin soltarlos; aunque tenga que darle vueltas al rizo de la palabra, hasta llegar al término exacto, hasta redondear la explicación.

—Catorce veces internacional. ¿Significa esto algo para ti?

—Mucho, porque creo que es algo muy serio. No estuve en la última oportunidad en el Campeonato de Europa, pero tengo unas ganas locas de volver. Para mí, el ir a Essen era un trastorno, porque quería estudiar, pero bastó que se organizase todo aquel revuelo de las dimisiones para que yo llamase a Díaz-Miguel, y me pusiera por completo a su disposición. Luego, prefirió llevar un quinto hombre alto, y llamó a

Cristóbal. Me pareció muy bien, y como el seleccionador me dijo que contaba conmigo para más adelante, pues encantado. Quiero hacer méritos para que tenga que llamarme de nuevo. Y más aún, para que tenga que alinearme más tiempo.

Se ha entusiasmado con el tema, y aunque quiere volver a ello, le corto para pasar a otro punto.

—Bien, Gonzalo. En el Estudiantes eres una figura, pero, ¿qué serías en un equipo como el Madrid o el Barcelona, donde hay muchas figuras?

—Pues no lo sé, porque no conozco a fondo ni al Madrid ni al Barcelona. Quizá tenga una mayor libertad aquí, en el Estudiantes, pero la verdad es que yo me apoyo mucho en mis compañeros. Les debo mucho... Mira, en un equipo grande quizá hiciese las mismas cosas, pero de otra forma, más espaciadas. Nosotros no tenemos un tipo de dos metros que nos resuelva un partido en dos minutos, y se confía más en la genialidad del momento, en la iniciativa personal, sin que exista anarquía. En esos equipos más grandes hay unos esquemas de juego más rígidos, y apenas cabe la iniciativa personal.

—¿Qué es para ti lo más importante del baloncesto?

—Hacer un deporte. Sentirme sano por dentro y por fuera. Hacer amigos, viajar. Y jugar, que me apasiona. Yo no he conocido otro deporte. Sé que casi todos los chicos, en el patio del colegio, han jugado al fútbol. Bueno, pues yo, ni eso. Sólo baloncesto. Me apasiona jugar. Lo demás, vendrá por añadidura.

—¿Qué vendrá por añadidura, el dinero?

—Es una de las cosas que, si vienen, será por añadidura. No he buscado nunca el dinero en el baloncesto, ni lo busco hoy. He podido cambiar de club. Me han hecho proposiciones tentadoras. Pero estoy muy a gusto, y nunca he pensado en moverme de aquí.

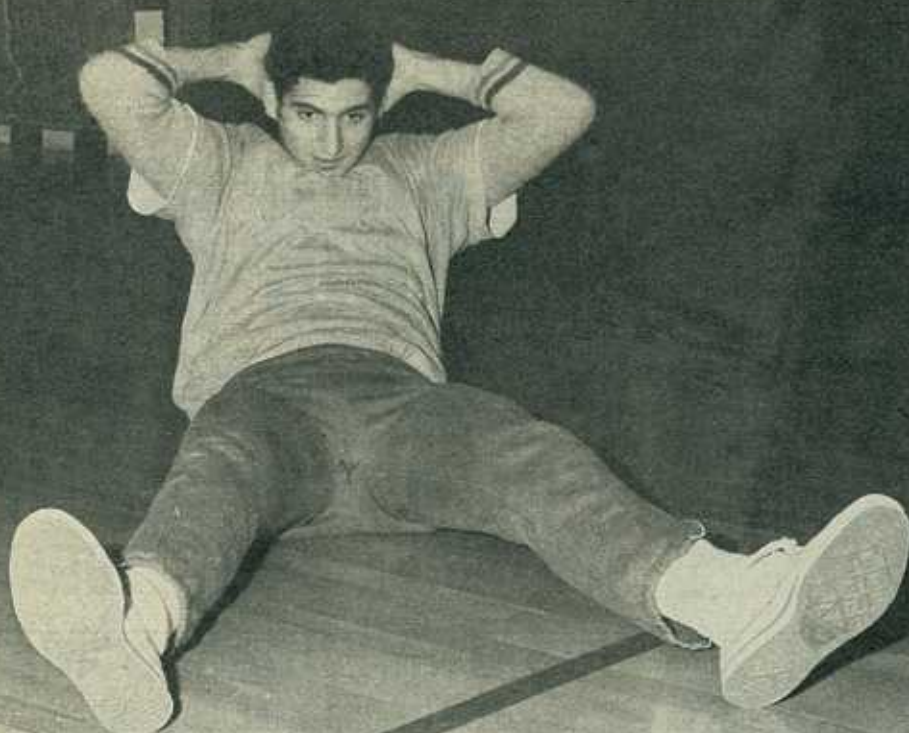
—Sin embargo, tengo entendido que la próxima temporada es posible que tengas que emigrar.

—Sí, es posible que los estudios tengan la culpa de ello. Pero no es seguro. Es una cosa que me gustaría dejar bien clara: el año pasado, con lo de la «milá», apenas pude estudiar; pero me examiné y aprobé una de las cinco asignaturas de primero de Químicas. Este año tengo más tiempo, voy a clase, y espero aprobar por parciales todas las asignaturas. Estoy firmemente convencido de que sacaré adelante todo el curso en las dos próximas convocatorias.

—¿Y, en caso contrario...?

—Entonces, me marcharé a otra ciudad donde pueda estudiar esta carrera. Y, normalmente, lo haría a Barcelona o Bilbao, porque existe la posibilidad de jugar en Primera División. Mira, no hay nada seguro. A lo mejor me susoenden,





**FLEXIONES.**—Va a comenzar el entrenamiento, y allá va, arriba y abajo en sus flexiones, el jugador.

Gonzalo Sagi-Vela en la calle es un muchacho serio, más dado a la sonrisa que a la carcajada; viste con elegancia. Sabe desenvolverse en cualquier circunstancia. Pero en la cancha es distinto, como si viviera más aceleradamente allí:

—Se te ha criticado tu mal carácter en los partidos.

—Bien. Lo acepto. Creo que es verdad, aunque se ha desorbitado un poco esto. La verdad es que sólo una cosa me enfada: cuando creo que un deportista ha hecho algo con mala intención, porque no entiendo que haya mala intención en el deporte. Esto me saca de quicio, y a veces estallo. Mi padre me ha dicho que, así, no llegaré a ninguna parte. Y tiene razón. Por eso quiero cambiar, limar asperezas. Tanto por mí como por el equipo, al que no le vendrá bien que se le vaya sin un jugador, sea yo u otro cualquiera, por una tontería.

Pero el hombre que, por un segundo, puede ser malhumorado, es, por muchos minutos, un gran jugador de baloncesto. Un divo. Un mozo que está en la línea exacta del prototipo del alero español, del hombre veloz y habilidoso, que es punta de lanza en los contraataques. Gonzalo Sagi-Vela es un alero típico español, un heredero directísimo de Emiliano. Le digo esto al jugador, y él ni acepta ni niega:

—Me considero un jugador natural, que se guía por el instinto más que por otra cosa. Dos segundos antes de hacer algo ni siquiera se me hubiese ocurrido. Hay cosas que hago bien y otras mal, pero son mis características. No voy a negar que me he fijado en los grandes jugadores. Y entre todos, en Emiliano, que es el número uno de España de siempre. Quizá le haya copiado algunas cosas, acoplándolas a mi estilo. Es posible que en mi juego haya algo de un binomio Emiliano-Sagi-Vela. Nunca se me había ocurrido, pero quizá sea así.

—¿Cómo prefieres que te llamen: Gonzalo Sagi-Vela o Sagi-Vela II?

Sabe por dónde va la pregunta y no le extraña, pero responde con suma espontaneidad:

—Me da igual. Me llamo Gonzalo y soy el segundo jugador de una dinastía. José Luis empezó antes y es mayor en edad..., y, además, entre hermanos no caben estas cosas. Es fácil que, tras de mí, haya otro Sagi-Vela en el baloncesto, y le pondrán tres palitos detrás del nombre, aunque sea el mejor.

—Con José Luis estuve en la selección hace unos meses. ¿Qué tal se te dio el debut?

—Guardo unos recuerdos fabulosos de mi paso por el equipo nacional. Jugué más de lo que pensaba, y me salieron mejor las cosas de lo que esperaba. Cuando llegas al equipo nacional es que has hecho méritos para ello, pero hay otros que también los hicieron, y han demostrado muchas cosas con anterioridad. Encontré unidad, equipo. Fue algo positivo, y por eso tengo tantas ganas de volver.

Se nos ha echado encima la hora de comenzar el entrenamiento. Y el Estudiantes trabaja de lo lindo en estas noches invernales. Aún queda tiempo de hacerle la última pregunta:

—Tu equipo y tú estáis en primera línea por ahora, pero, ¿podéis mejorar?

—Desde luego. Hemos empezado muy fuertes, pero no al máximo. Ahora, tenemos un preparador físico, para que nos ayude a subir. Tenemos que demostrar, todavía, muchas cosas, y estamos en condiciones de hacerlo. Nos falta perfeccionarnos, ganar en confianza, en veteranía. Queda mucho camino por delante.

Para este joven de veintinueve años sí que hay camino por delante. Todo el inmenso campo del baloncesto se abre ante él.



**FUERZA.**—Es un curioso ejercicio el que hace aquí nuestro personaje, entre Lombao, el preparador físico, y Fernando García Olaizola.



**SALTO.**—Se va corriendo, y, de pronto, un brinco como éste. (Si no fuera porque se puede molestar alguien, casi podríamos decir que hay algo de simiesco en el salto.)

me da la ventolera, cambio de carrera y me quedo en Madrid. A lo mejor apruebo, y se me ocurre cambiar de ciudad. Pero esto es más difícil. Tiran mucho la familia, la novia, los amigos... Estoy muy contento aquí, es la verdad, y por eso no me he planteado seriamente este asunto nunca. Es algo que tengo que pensar, que no está decidido.

Ha quedado claro todo. Gonzalo Sagi-Vela es, en la calle, un hombre impulsivo, como en las canchas, y pensar con mucha anticipación es algo que le repugna, quizá porque tiene una fe ciega en sí mismo para

salir del atolladero que sea en el último instante.

—Hablas de tus estudios como algo primordial; pero, ¿estudias de verdad?

—Y tan de verdad! Me levanto todas las mañanas a las siete y media. A las ocho y media estoy en clase, hasta las once y media, y los martes hasta las dos de la tarde, y después de comer, entre las cuatro y las ocho y media, estoy siempre en casa, con los libros. Luego, entrenamiento, y aún me queda tiempo de repasar alguna cosilla durante una hora. Me lo he tomado en serio. Y aprobaré. Estoy seguro.

#### GONZALO SAGI-VELA FERNANDEZ-PEREZ

Nacido el 25 de febrero de 1950. En Madrid.  
Talla: 1,84.  
Máximo encestador, hasta el momento, en la Liga de baloncesto.

#### HISTORIAL INTERNACIONAL

##### Junior

España-Checoslovaquia: 8 puntos marcados.  
España-Finlandia: 13.  
España-Grecia: 6.  
España-Alemania Federal: 0.

España-Yugoslavia: 4.  
España-Turquía: 8.  
España-Grecia: 16.  
Total: Siete partidos; 55 puntos.

##### «A»

España-Bélgica: 0.  
España-Rumania: 4.  
España-Holanda: 8.  
España-Suecia: 0.  
España-Israel: 0.  
España-Francia: 2.  
España-Italia: 0.  
Total: Siete partidos; 14 puntos.





Peiró mira al pasado. Dos reproducciones de otros tantos trofeos conquistados en Italia: Copa de Europa y Copa Intercontinental.



HOY NOS RECIBE...

# JOAQUIN PEIRO

(UN GRANDE DEL FUTBOL)

«CUANDO VOLVI DE ITALIA AUN PODIA HABER JUGADO DOS TEMPORADAS MAS»

- CON EL ATLETICO GANE DOS COPAS DEL GENERALISIMO Y LA RECOPA;
- CON EL INTER, UN CAMPEONATO DE LIGA Y DOS COPAS INTERCONTINENTALES,
- Y CON «LA ROMA», LA COPA DE ITALIA»
- «HOY TIENE MAS INFLUENCIA ANGEL NIETO SOBRE MI HIJO MAYOR QUE MI PROPIA FAMA DE FUTBOLISTA»
- «EL PORTERO MAS DIFICIL DE BATIR PARA MI FUE JUANITO ALONSO»

Por JULIAN DE REYO - Fotos: AGUSTIN VEGA

**M**ANTENGO con Joaquín Peiró una gran amistad desde hace muchos años. Juntos jugábamos a los bolos en aquellas inolvidables tardes de la bolera Stadium, en cuyo recinto se daban cita los famosos del deporte y los toros. También disputábamos «encamizadas» partidas de mus, que, por lo regular, siempre terminaban en agradable comida, con el consiguiente reto al desquite, a jugarse al día siguiente; algo así como ocurre en el fútbol, que siempre espera la segunda vuelta el equipo que perdió en la primera. Joaquín Peiró se marchó un día a «hacer la Italia», lo mismo que los toreros se marchan a «hacer las Américas», y Joaquín, junto a los dos Luises —Del Sol y Suárez—, consiguió, en tierras de Sofía Loren, fama y dinero.

Han pasado diez años de la partida de Peiró a Italia y ya hace dos que ha regresado de nuevo a su Madrid, y decimos «su» porque Joaquín es madrileño por los cuatro costados. Nació en la capital, hace treinta y cinco años, y comenzó a jugar al fútbol en el juvenil de la Ferroviaria, desde donde pasó al equipo del Metropolitano la temporada 1955-56, hasta 1962, y del 1962 al 1970, en Italia, en los equipos del Torino, Inter

y Roma, lo que suma un total de dieciséis temporadas pegando a la pelota. Con el Atlético de Madrid, Joaquín Peiró fue dos veces campeón de España y vencedor de la Recopa. En Italia los triunfos fueron mayores y ganó con el Inter dos campeonatos de Liga, una Copa de Europa y dos Intercontinentales, y en «la Roma», el campeonato de Italia.

Joaquín ha colgado las botas. Nos recibe en su casa y charlamos con él para los lectores de AS-COLOR.

## EL PASADO

—¿Qué recuerdos agradables te ha dejado el fútbol?  
—Muchos, muchísimos. Yo te diría que toda mi vida deportiva ha sido agradable. En España jugué en un gran club como lo es el Atlético de Madrid, y en los equipos que lo he hecho en Italia, también he estado muy a gusto; sobre todo, en el Inter, donde tuvieron para mí detalles maravillosos.

—¿Te pesó en algún momento marcharte a Italia?

—Nunca. Cuando salí de España, estaba muy meditada la decisión. Sabía que tenía que sacrificarme mucho, pero era el porvenir el que estaba en juego; el futuro de los míos. Y como la etapa italiana salió bien,





Peiró, en la actualidad, se ha convertido en un hombre de negocios, y el teléfono funciona mucho más para citas comerciales que para entrevistas deportivas.



El ex interior del Atlético de Madrid muestra a nuestro compañero Reoyo algunos recuerdos que siempre guardará con cariño y nostalgia.



«El Inter siempre tuvo maravillosos detalles con todos los jugadores. El día que me enfrenté a mi ex equipo de Milán, jugando con «la Roma», me regalaron esta placa de oro y plata.»



Joaquín Peiró y su hijo pequeño, «el romano», como el ex futbolista le llama.

hoy creo que aquel sacrificio tuvo su premio.

—¿Habría triunfado Collar en Italia?

—Enriquito Collar habría triunfado en Italia, en China y en Japón. Era un jugador extraordinario y, cuando se tiene la clase que él tenía, el triunfo se alcanza en todos los campos del mundo.

## LOS MEJORES

—¿Quién ha sido para ti el mejor entrenador?

—Villalonga y Herrera. El primero te preparaba físicamente para que rindieras el máximo. Decían que era duro, pero yo jamás le vi ni enfadado ni le oí gritar para hacerse obedecer. Y te repetía que te ponía en una condición física con la cual rendías al máximo de tus posibilidades técnicas. Helenio Herrera es el hombre que mejor entiende a un jugador de fútbol; sabe lo que tiene que pedirle a cada uno y el lugar exacto en que tiene que jugar; te estimula y te convence de que debes y puedes rendir por encima de las posibilidades que tú mismo crees.

—¿Los mejores jugadores?

—En España, Di Stéfano, Kubala, Ramallets, Collar, Gento y Luis Suárez; en Italia, Riva y Mazzola. Suárez es un triunfador también en Italia; no te puedes figurar la tranquilidad que te da jugar al fútbol con un hombre

así a la espalda, cuando sabes que cada balón que éste te va a pasar llegará en las mejores condiciones para poderlo jugar posteriormente tú.

—¿Qué partidos dejaron más huella en ti?

—Dos que jugué en Sevilla: uno frente al Betis y otro contra el Sevilla. En ambos marqué cuatro goles. Lo cual quiere decir que el «jugador número 12» también me dio suerte a mí. Otro partido, el jugado con la selección nacional contra México, cuando acerté a rematar el balón que me había pasado Gento, tras la galopada de éste. Creo que fue la carrera más extraordinaria que he visto en mi vida.

—¿El mejor extremo izquierdo actual?

—El mejor, tú lo has puesto el otro día en «As»: Rojo. El extremo del Atlético de Bilbao tiene una clase extraordinaria y creo que aún no ha rendido ni la mitad de lo que puede rendir. Como un defensa no le marque encima, tan encima que Rojo pueda hasta sentir el aliento del contrario en el cogote, es capaz de volver loco a todo un equipo.

—¿El portero que más guerra te ha dado para batirlo?

—Juanito Alonso, por su enorme regularidad.

—¿Tu mejor cualidad dentro del fútbol?

—Mi rapidez. Creo que mi carácter inquieto es lo que me hacía ser un hombre siempre en movimiento y la velocidad que imprimía a mi juego ha sido la mejor característica y la base de mi triunfo.

—¿Te hubiera gustado triunfar en otro deporte que no hubiera sido el fútbol?

—Nunca he pensado que pudiera haber llegado a conseguir algo dentro de otro deporte que no hubiera sido el fútbol, pero sí me gusta ver jugar al baloncesto y al tenis, además de mis gustos taurinos.

—¿Quiénes son para ti nuestras principales figuras deportivas?

—Di Stéfano, en fútbol; Santana, en tenis; Bahamontes y Timoner, en ciclismo; Emilliano, en baloncesto, y ahora, Angel Nieto, en motorismo.

—¿Quién crees que puede tener más influencia en la vida de tus hijos: Joaquín Peiró o Angel Nieto?

—Sinceramente, te diré que Angel Nieto, porque a los chavales actualmente les gusta más la velocidad de las motos y los coches. Cada vez creo que hay menos sentido de sacrificio en los futbolistas jóvenes, quizá porque se les miman más, rodeándoles de muchas comodidades que antes no te-

niamos. Estoy seguro que mi hijo mayor es hoy más seguidor de Nieto que de su padre.

## EL FUTURO

—Oí que te ibas a hacer entrenador...

—Algo hay de esto, pero no lo tengo completamente decidido. Al regresar a España, lo primero que quería era seguir jugando, cosa que no pudo ser, muy a pesar mío. Creo que aún podría haber rendido un par de años más. Luego, he tenido que restablecer mi vida para colocar lo mejor posible el dinero que con tanto trabajo he logrado alcanzar y, por último, estoy pensando sobre la posibilidad de hacer el cursillo de entrenador de fútbol. El deporte del balón lo llevo tan dentro que es muy difícil matar el gusanillo si no es dándole al cuero. Tal vez la próxima temporada me decida a estudiar para sacar el título de preparador.

—¿Hoy, podrías continuar jugando?

—Hoy, ya no, porque he roto el hábito de entrenamiento, y a mi edad, que no es mucha para haber continuado jugando, después de este paréntesis de estas dos temporadas, sería prácticamente imposible rendir como yo estimo que debiera rendir para no em-

pañar lo alcanzado años atrás. Te voy a decir una cosa curiosa: a primeros de este mismo mes de noviembre me llamaron desde Nápoles para que fuese a jugar allí y les dije que no.

—¿Podrías haber rendido dentro del Atlético de Madrid a tu regreso de Italia?

—Entonces sí, porque no había dejado de jugar. Incluso, venía entrenando con el propio Atlético de Madrid, y como mi equipo, siempre seré del Atlético, estaba metido en la Copa de Europa y el atender a los compromisos nacionales e internacionales al mismo tiempo requiere una gran plantilla, creo que habría rendido y cumplido satisfactoriamente con las aspiraciones del entrenador y con las mías propias, que no eran otras sino ganar encuentros para el Atlético y para esa «hinchada» modelo a la que en la actualidad yo me he sumado.

Joaquín Peiró no ha colgado las botas definitivamente. Partidos benéficos y entre amigos viene jugando sin descanso. No sería nada extraño que dentro de unos días volviésemos a ver ese «ala infernal» Peiró-Collar y, junto a éstos, otros hombres que hicieron un extraordinario fútbol no hace muchos años y que dejaron una huella agradable en la mente del aficionado.



JUEGA AL FUTBOL  
CON DIEZ HOMBRES!

## CLAUDINA VIDAL DIO UN PASO HISTORICO

- «Desde pequeña ya le pegaba a la pelota»
- «Creo que no tendré problemas dentro del campo»

EDUARDO J. CASTELLANOS  
(Desde Uruguay)

**F**ÍSICO espigado. Un metro setenta y seis de estatura. Cutis castaño claro. Ojos celestes. Una larga cabellera negra azabache, que no le impide movimientos para el juego. Claudina Esther Vidal, apodada «Negra», nació en la Nochebuena de 1951. Es decir, que va a cumplir veinte años. Soltera. Vive con su familia, en la zona del Barrio Obrero, en Paysandú. Trabaja para el comedor escolar de la Escuela Pública número 11 Miguel de Cervantes Saavedra, que donara Roger Balet. Muy joven aún. Un tanto cohibida para las declaraciones a la prensa, Claudina viene entrenándose con el plantel superior de la Institución Atlética Sud América, de la ciudad sanducera. Y AS-COLOR obtuvo, en carácter de primicia para toda España, este reportaje.

Termina una de las sesiones diarias en el campo de Barrio Obrero. Claudina Vidal, denotando cansancio y sed se sienta en un lateral del terreno. Unos segundos, y preguntamos:

—¿Cuándo comenzó su afición por el fútbol?

—Desde pequeña —responde— ya le pegaba a la pelota y no lo hacía mal. Y hace dos años lo hice formalmente, integrando el equipo femenino del Midland.

El Uruguay, pese a su pequeña extensión territorial, ocupó la atención mundial, ganando una dimensión enorme en pocas horas. Es que, de nuevo, tuvo el privilegio de un hecho desusado, insólito, provocado, otra vez, por la mayor pasión de nuestro pueblo: el fútbol. Pero en esta ocasión no pertenece al sexo feo el privilegio de la noticia, sino al femenino, encaprichado en ganar posiciones y en lograr la igualdad con los hombres. Tanto es así que ya quedan pocas cosas en las que las féminas no procuren intervenir a la par con el sexo opuesto.

—¿Allí la descubrieron?

—No sé. Pude haberme destacado, pero... La verdad es que mi primo, el director técnico, los dirigentes y jugadores del Sud América me entusiasmaron más. Y aquí me ve «reventando» el cuero.

Nos mira a los ojos. Y nos pregunta:

—¿Cómo anduve?

—Bien —respondimos—.

—Ya no extraño el cambio. Pienso que pronto me adaptaré.

—¿Cuándo debutará con el Sud América?

—No lo sé... Tendría que preguntárselo al técnico. El es quien hace el equipo. Pero estoy en forma. Como observó, esta vez jugué de lateral derecho, en una línea ofensiva de cuatro. En el club femenino lo hacía de medio campista, con el «nueve» en mis espaldas. Llegaba siempre arriba, con posibilidades o creando peligro. Fui hinchita del Litoral. Ahora, soy del Sud América.

—¿No le tira ningún cuadro de Montevideo?

—Sí; el campeón de América. Siempre me gustó el Nacional.

—¿Presenció muchos partidos de fútbol?

—Todos los que he podido. Sigo de cerca todos los escenarios donde se enfrentan once contra once. Al fútbol de Paysandú lo veo nuevamente en un nivel muy alto.

Horas después de que el público de Montevideo se sintiera conmovido y feliz con la actuación de los equipos de Paso de los Toros, aquí, en la capital sanducera, se recibía la invasión de periodistas y fotógrafos foráneos. Ya el nombre de Claudina Vidal había escapado de fronteras y su anunciada autorización para actuar en el equipo masculino Sud América se había desparado por todo el mundo. Era la primera mujer que actuaría junto a los hombres, y daba, para su sexo, un paso histórico.

### SANDUCERA, DE OJOS CELESTES Y CABELLO NEGRO

—¿Entiende que tendrá que superar muchos problemas en un partido «en serio»?

—Todo depende de cómo se presente. Pero estimo que no.

—¿Deseosa de debutar con el Sud América?

—A nadie le gusta estar al margen. Y yo no soy una excepción. Por ahora, seguiré aceptando las indicaciones del cuerpo técnico. Ellos decidirán cuándo pueda actuar. Estoy en una etapa de adaptación, de transfor-

mación. Luego, ustedes, los cronistas, serán, en definitiva, quienes podrán juzgarme.

Sanducera, de ojos celestes y cabello negro azabache. Con una enorme personalidad. Quizá algo tímida, pero segura en lo que dice. La verdad es que resulta bastante escabroso y difícil analizar el rendimiento de una mujer dentro del patrón de juego que practica, nada menos, un equipo de Primera División de Paysandú, clasificado ya entre los cuatro mejores. Pero, salvando algunas distancias importantes, entendemos que Claudina («Negra», para los amigos) posee condiciones que, con un poco de perfeccionamiento, las sabrá explotar muy bien. En primer lugar, es vivaz, atenta a las acciones, no rehuye el choque y tiene una excelente virtud, que es la de jugar al «toque» e inmediatamente «destaparse», para recibir, en un «dos-uno», nuevamente el pase.

### AL HABLA CON EL TECNICO

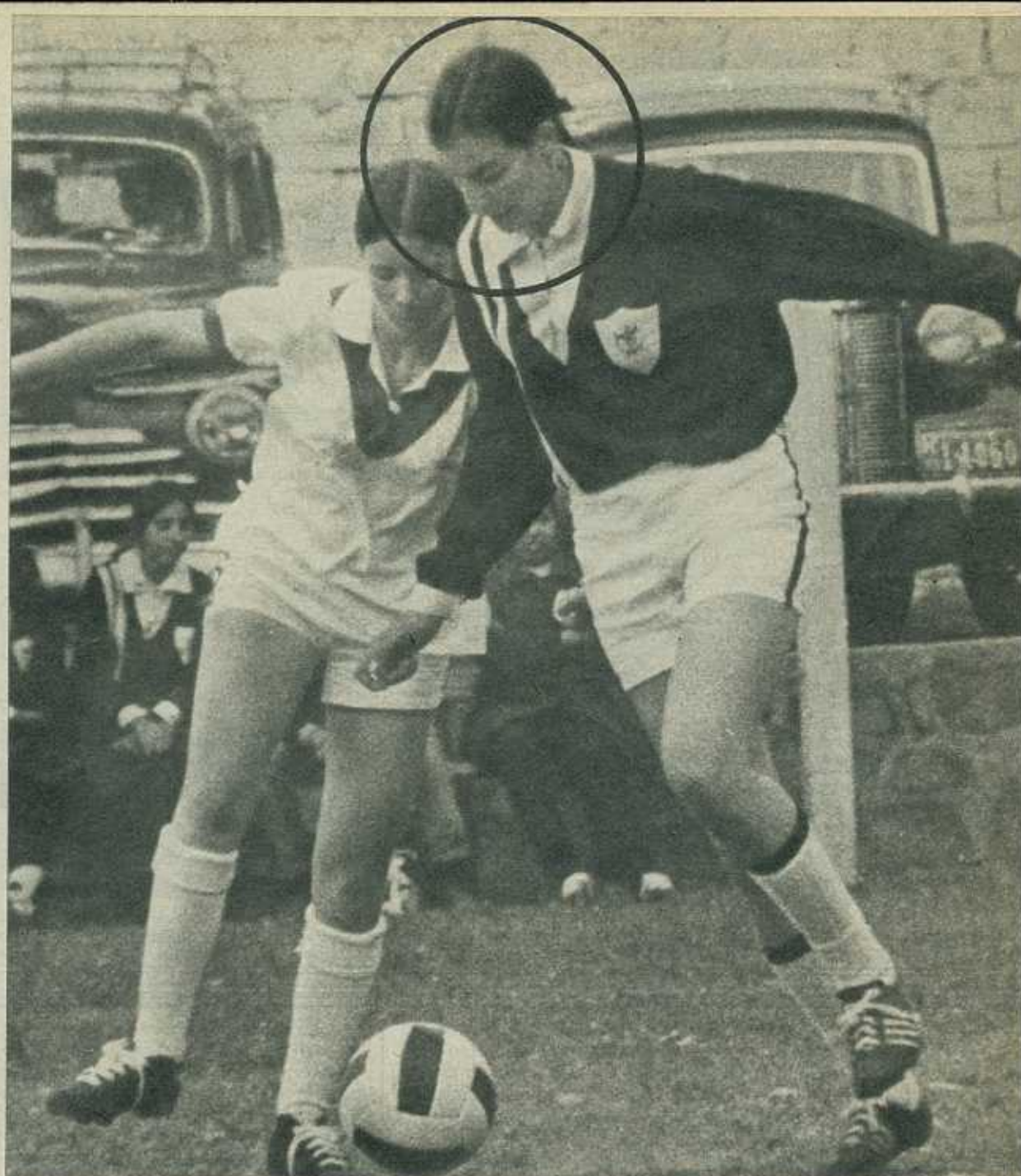
El entrenador actual del Sud América, de Paysandú, Asthur Vidal —primo de Claudina—, explica a nuestro requerimiento, mientras dirige la preparación.

—Está en una etapa de adaptación físico-técnica. Hace veinticinco días que realiza, constantemente, trabajo de gimnasio: respiración, caminata, movimientos gimnásticos generales, etc. Hoy, ustedes tienen el privilegio de verla actuar por primera vez con el equipo. El domingo todavía no va a jugar. Sería muy prematuro. Queremos, antes que nada, procurar el lugar del campo en que nos pueda ser más útil.

Sin abandonar nuestra conversación, Vidal seguía atentamente sus desplazamientos:

—¡Marque, Negra...! ¡Arriba...! ¡No vaya al embudo...! ¡Vuelva a marcar...! ¡No se preocupe por el gol...! —gritaba.

Se la hizo jugar de lateral derecho. Casi sobre la línea de banda. Fue poco apoyada. No desperdició, ni «rifó» los pases. Le falta todavía. Le falta ese período de adaptación, de sprint. Pero son condiciones subsanables con la dedicación que ha puesto de manifiesto. Todo esto obliga a presenciar los nuevos entrenamientos.





## El boxeador interpreta el papel de duquesa

**H**ENRY Cooper, campeón de Europa de los pesos pesados, se retiró del ring después de enfrentarse con Joe Bugner a principios de año. Se consideraba demasiado viejo. Sin embargo, antes de abandonar el cuadrilátero quiso demostrar que era superior a José Manuel Ibar «Urtain». Urtain, molesto, aceptó el reto y se desplazó a Londres con su chapela. La noche del 11 de noviembre de 1970, Henry y José Manuel se enfrentaron entre las cuerdas. Cooper le dominó netamente. Al principio del noveno asalto el árbitro, Bernard Mascot, suspendió la pelea. La gigantesca boina del boxeador vasco estaba próxima al ring y Cooper se la colocó sobre la cabeza, proclamándose nuevo campeón de Europa de los pesados.

### EN EL PAIS DE LAS MARAVILLAS

En 1971, Cooper se enfrentó con Joe Bugner. Antes de que finalizase



## «Gané algún dinero y he decidido retirarme al campo»

—Naturalmente, y esta fue la causa por la que nunca subió a un ring. En cualquier caso, le hubiera divertido mucho verme disfrazado. No es usual que un campeón de pesos pesados entretenga al público vestido de esta manera.

—¿Le interesa el teatro?

—No, claro que no. Me importa el público. Yo interpreto el papel de la duquesa y ayudo a lord Taverners en



## HENRY COOPER, EN «EL PAIS DE LAS MARAVILLAS»

el combate (incluso antes de que se realizara) había determinado retirarse del mundo del boxeo. La pelea con Bugner no desató mayor entusiasmo. Lo importante de esta circunstancia estriba en que Henry golpeó con la izquierda hasta el último momento de su vida pugilística. Después, dijo «adiós» y se fue al campo, a su granja.

Cooper era campeón de Gran Bretaña y campeón del Imperio, y vivía en su granja.

—Jamás se me hubiera ocurrido enfrentarme con el campeón de Europa. Cuando supe que se trataba de Urtain, abandoné los animales, le vencí y he regresado al hogar.

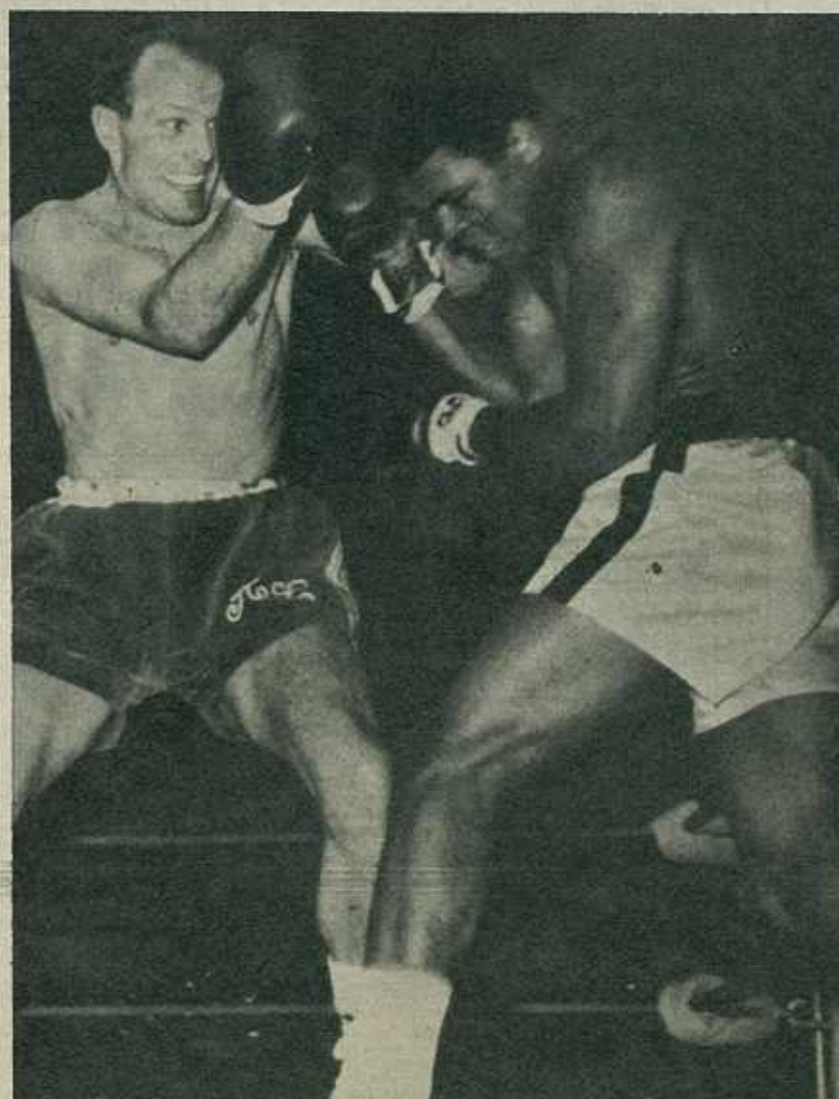
Sin embargo, Cooper ha vuelto para marchar de nuevo a Londres. Para vestirse de mujer y participar en una pantomina de «Alicia en el país de las maravillas», proyectada por lord Taverners.

### EL BOXEO ACABO

Henry Cooper estaba de muy buen humor con su diadema y sus faldas. Reía sin cesar y ensayaba como un actor consumado.

—«Alicia en el país de las maravillas» es un cuento asombroso. Lewis Carroll no se dedicó al boxeo, pero con su fantasía hubiera hecho genialidades en el cuadrilátero.

—Lewis Carroll era un maestrillo enfermizo...



Henry Cooper el día que combatió, en Londres, con Cassius Clay.

una obra de caridad que considero necesaria. Los aplausos no me interesan nada; Joe Frazier se dedica a cantar y yo hago teatro. No veo nada de malo en ello.

—Nadie ve nada de malo en su actuación desinteresada.

—Lo que sucede es que presento una imagen divertida, ajena a mi forma de ser y a mi vida diaria. Entre la duquesa de «Alicia en el país de las maravillas» y Henry Cooper no hay ninguna similitud. He abandonado por unos días mi granja y volveré a ella en cuanto me sea posible.

—¿Y el boxeo?

—El boxeo se acabó, a pesar de que venga repitiéndolo frecuentemente ante el escepticismo de periodistas y aficionados. Derroté a Urtain, fui campeón de Europa una vez más y estoy cansado.

—¿Cansado de pelear?

—Cansado de bravatas sin sentido. Ahora mi vida está fuera del ring, en mis cultivos y en mis animales. He ganado algún dinero y he decidido retirarme. El campo siempre me ha apasionado.

John DYANN

(Europa Press.)





● Comencemos con tenis. Dos veteranos jugadores han disputado hace unos días la final del Campeonato del Mundo Profesional. ¿Quiénes son?

- A. Ralston y Drysdale. ☐
- B. Okker y Mulligan. ☐
- C. Laver y Emerson. ☐
- D. Rosewall y Laver. ☐
- E. Bernabéu y Chicote. ☐

● La actual campeona de España es una tenista que ha logrado ya numerosos títulos. ¿A quién nos referimos?

- A. Mari Carmen Hernández Coronado. ☐
- B. Ana María Estalella. ☐
- C. Coco Muntañola. ☐
- D. Carmen Bustamante. ☐
- E. Sylvie Vartan. ☐

● Y hablando de campeonatos de España, ¿sabe usted quién ganó el primero de todos, en categoría masculina?

- A. Marqués de Cabanes. ☐
- B. Jaime Bartrolí. ☐
- C. Luis de Uhagon. ☐
- D. Pedro Massip. ☐
- E. Matusalem Barca. ☐

● Un pequeño vistazo al fútbol de allende los Andes. ¿Cómo se llama el entrenador actual del Inter?

- A. Heriberto Herrera. ☐
- B. Fabbri. ☐
- C. Scopigno. ☐
- D. Invernizzi. ☐
- E. Max Merkel. ☐

● Ahora, vela. Próximamente van a ser admitidas dos nuevas clases olímpicas. Una se denomina «tempest», la otra...

- A. Saling. ☐
- B. Finn. ☐
- C. Star. ☐
- D. Flyng dutchman. ☐
- E. Portaaviones. ☐

● La modalidad «snipe» ha tomado este nombre en honor de un pájaro que tiene igual denominación en inglés. ¿Cómo se llama en «Spanish»?

- A. Gaviota. ☐
- B. Becacina. ☐
- C. Albatros. ☐
- D. Alcatraz. ☐
- E. Lechuza. ☐

● Hace ya unos meses, un famoso deportista americano retó a Cassius Clay, sin que luego acabaran peleándose. El retador se llama Wilt Chamberlain. ¿Qué deporte practica, como profesional?

- A. Béisbol. ☐
- B. Baloncesto. ☐
- C. Rugby americano. ☐
- D. Tenis. ☐
- E. Petanca. ☐

● La selección española de fútbol ha vencido a la de Chipre por siete goles a cero. ¿Cuántos tantos marcó Pirri?

- A. Ocho. ☐
- B. Ninguno. ☐
- C. Uno. ☐
- D. Dos. ☐
- E. Tres. ☐

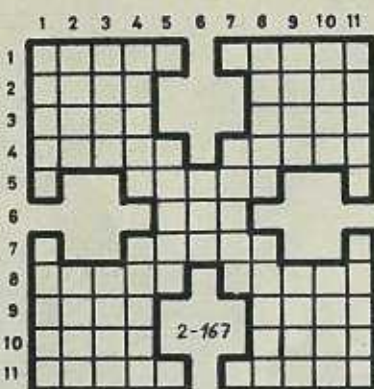
● En categoría amateur, sin embargo, España ha perdido con Bulgaria por un abultado tanteo. ¿Cuál, en concreto?

- A. 9-3. ☐
- B. 15-0. ☐
- C. 6-1. ☐
- D. 7-2. ☐
- E. 8-3. ☐

● En vista de que dio en el clavo, insistamos, para acabar: ¿Qué jugadores lograron los goles de España?

- A. Churrua y Lasa. ☐
- B. Asensi y Manolín Cuesta. ☐
- C. Quini y Manolín Cuesta. ☐
- D. Asensi, Quini y Lasa. ☐
- E. Gento y Luis. ☐

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** 1: Pez fisóstomo fluvial de carne muy apreciada. Da tu parecer. 2: Famoso defensa derecho del Atlético de Bilbao de los años 60. Atrever. 3: Número cardinal. Representación topográfica de la tierra. 4: Vasijas pequeñas con asa que sirven para tomar líquidos. Edificios destinados a ser habitados. 5: Humor acuoso que sale por los poros de la piel. 6: Lugar donde se venden bebidas. 7: Jugador internacional del Real Madrid, nacido en Ceuta. 8: Probar. Primer mes del año. 9: Cielo, firmamento. En la República Argentina, grog. 10: Pertenece o relativo al rey. Localidad de los Estados Unidos en el Estado de Kansas. 11: Ganso común. Sirves de modelo a un pintor.

**VERTICALES.** 1: Orilla del mar. Fila de baldosas a orillas de la calle. 2: Zona del terreno de juego más próxima a la portería. Sujeten con cuerdas. 3: Militar y aventurero español, nacido en Badajoz a fines del siglo XV. Astillas de madera resinosa que, encendidas, sirven para alumbrar. 4: Piezas de peso determinado que sirven para pesar ciertos productos. Pueblo de la provincia de Madrid que forma parte del



polígono de descongestión de la capital. 5: Ir de abajo arriba. 6: Entregar. 7: Camino con velocidad. 8: Lugar donde hay árboles frutales, principalmente manzanos. Natural de la India. 9: Bailes populares canarios. Divinidad griega que corres-

ponde al Cupido de la mitología romana. 10: Capa de agua subterránea. Aplícase a las cosas cuyas partes están más separadas de lo común. 11: Labrase la tierra. Peñascos que se alzan en la tierra o en el mar.

## horóscopo del deportista

del 30 de noviembre al 6 de diciembre

• Por MARCO ALFA



**ARIES**  
21 marzo-20 abril  
FORMA FÍSICA: Un principio de similitud le molestará durante estos días. REFLEJOS: Medianamente aptos para su deporte favorito. PELIGROS: El 1 o el 3 tendrá peligros de golpes en el cráneo. SUERTE: El mejor día es el 5 para realizar lo que desea.



**LIBRA**  
23 septiembre-22 octubre  
FORMA FÍSICA: Lentos y suaves ejercicios fortalecerán sus espaldas. REFLEJOS: Buenos, en los últimos días de la semana. PELIGROS: Nada de qué temer en toda la semana. SUERTE: Sólo hay un día que le sorprende, el 2. No lo desaproveche.



**TAURO**  
21 abril-20 mayo  
FORMA FÍSICA: Excelente por el momento, pero cuide su garganta. REFLEJOS: Muy buenos para ejercicios de alta precisión. PELIGROS: Cuide su cuello el día 6 al realizar un ejercicio violento. SUERTE: No se exponga en toda esta semana. Medite mucho antes de dar el paso definitivo.



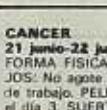
**ESCORPIO**  
23 octubre-21 noviembre  
FORMA FÍSICA: Su forma en esta semana es bastante aceptable. REFLEJOS: Aptos para ejercicios de poca potencia muscular. PELIGROS: Su estrella estará con usted toda la semana, menos el día 6. Está alerta. SUERTE: Buenos días el 2 y el 4, y no así el 6.



**GEMINIS**  
21 mayo-20 junio  
FORMA FÍSICA: Estable; a pesar de todo, no descuide sus bronquios. REFLEJOS: Subiles y de buen resultado en momentos críticos. PELIGROS: Su estrella le protege durante estos días. Nada que temer. SUERTE: Anímese y no pierda la oportunidad que tendrá el día 2.



**SAGITARIO**  
22 noviembre-21 diciembre  
FORMA FÍSICA: Tenga cuidado, que un brote de reumatismo le desequilibrará. REFLEJOS: Bastante buenos, si el brote reumático no le aparece. PELIGROS: Evite un golpe en el muslo derecho el día 3. SUERTE: No siga adelante y espere a la otra semana.



**CANCER**  
21 junio-22 julio  
FORMA FÍSICA: En términos generales es aceptable. REFLEJOS: No agote su buen estado y funcionamiento con excesos de trabajo. PELIGROS: Cuide sus hombros de posibles golpes el día 3. SUERTE: Manténgase alerta y no la busque, porque no la encontrará.



**CAPRICORNIO**  
22 diciembre-20 enero  
FORMA FÍSICA: La agilidad y precisión serán buenos síntomas de su excelente forma. REFLEJOS: Aptos para ejercicios muy difíciles. PELIGROS: No se fie de su buen estado el día 3. Manténgase alerta. SUERTE: El día 5 es bueno para realizar lo que desea.



**LEO**  
23 julio-22 agosto  
FORMA FÍSICA: Si descansa más, tendrá una rápida recuperación general. REFLEJOS: Un poco lentos, debido a su falta de descanso. PELIGROS: Camine tranquilo, que nada ni nadie le amenaza. SUERTE: Está de cara, sobre todo el día 5.



**ACUARIO**  
21 enero-19 febrero  
FORMA FÍSICA: Relajarse más es cosa fundamental para mantenerse en buena forma. REFLEJOS: Buenos, si sigue el consejo antes dado. PELIGROS: Su estrella no le abandonará en toda esta semana. SUERTE: Una buena oportunidad se le presentará el día 30.



**VIRGO**  
23 agosto-22 septiembre  
FORMA FÍSICA: Estará en posesión de una buena forma en esta semana. REFLEJOS: Buenos y seguros para todo tipo de deportes. PELIGROS: El día 6 hay peligro de caída con magullamiento. SUERTE: Abandone la pista tomada y no se fie mucho de situaciones aparentes.



**PISCIS**  
20 febrero-20 marzo  
FORMA FÍSICA: Está en verdadero equilibrio somático, pero no así síquico. REFLEJOS: Evite preocupaciones y estos responderán. PELIGROS: Cuide de tomar alimentos malsanos el día 6. Hay peligro de algún cólico. SUERTE: El día 30 es bueno para usted.





## HINCHAS HUNGARAS, A LA CARCEL

● Ocho hinchas de Budapest han sido condenados a una pena de treinta días de prisión por su comportamiento durante el partido Ferencváros-Panionios. Como se recordará, el modo de conducirse el equipo griego fue tan lamentable que la UEFA le ha excluido de la competición, y la propia Federación helenica ha tomado severas medidas contra él.

Sin embargo, eso no es motivo bastante para justificar una conducta como la de los ocho aficionados en cuestión, al menos en la opinión del juez que les condenó.

## PELIGRA EL RECORD DE UWE SEELER

● Alemania y Polonia han empatado a cero en partido de Eurocopa. Se esperaba que el delantero alemán Gerd Müller marcara su 43 gol con la selección, igualando el récord que en esa cifra tiene establecido Uwe Seeler, cosa que no sucedió.

Seeler marcó 43 tantos en sus 72 actuaciones con el equipo nacional. Müller lleva 42 goles realizados en tan sólo 42 selecciones, por lo que es de esperar que —salvo accidente— pronto supere el récord de Seeler.

Por cierto que Uwe y Gerd son bastante amigos. En México, cuando el último mundial, compartían la misma habitación.

## LOS ARBITROS (RAZONABLES), CONTRA LA LIGA (EXAGERADA)

● Ya es sabido que en varios países se consideran como faltas graves ciertos actos de antijuego que en el fútbol español sólo se señalan como faltas normales de juego. Nos referimos, concretamente, a hechos tales como agarrar al contrario para que no se escape, o detener el balón con las manos para tener tiempo de replegarse cómodamente.

Pues bien, esta última falta pretende sancionarla la Football League inglesa nada menos que con la expulsión. Sin embargo, los árbitros británicos se han rebelado como un solo hombre contra tan extremado orden, y se niegan en redondo a aplicarla.

## LA OLIMPIADA DE ALASKA

● Se conocen ya los resultados de los Juegos Olímpicos celebrados hace unas pocas semanas en Fairbanks (Alaska). Algunas de las pruebas disputadas fueron las de desollar una foca en el menor tiempo posible, o las de levantar el mayor peso colgado de las orejas. En esta especialidad, concretamente, la mínima de calificación para la final fue de siete kilos y medio.

La prueba reina, una vez más, fue la de «eqlokkhusek», que consiste en el enfrentamiento de dos equipos, cada uno de los cuales, mediante muecas de la cara, intenta hacer reír al adversario.

## OTRA QUEJA CONTRA LA FEDERACION FRANCESA DE CICLISMO

● Quizá se acuerden ustedes de Charles Rigon, un ciclista francés que sufrió una caída en la Vuelta a Mallorca del pasado año, exactamente el 5 de abril de 1970. La lesión de rodilla que allí se produjo le retiró definitivamente del ciclismo, aunque para otro tipo de trabajo apenas haya quedado disminuido. En consecuencia, recibirá una pensión correspondiente al grado de incapacidad apreciado, del orden de

un 5 por 100, según la Federación. Un diputado ha llevado el caso al Parlamento francés, calificándolo de «flagrante injusticia». Si Rigon era un corredor ciclista y estaba asegurado como trabajador de ese ramo —digámoslo así—, no se puede pretender que, por un accidente que le imposibilita totalmente para correr en bicicleta, sea compensado como si se tratara de un hombre con otra profesión.

Y si la Federación que le obliga a asegurarse, precisamente por ser corredor ciclista —siguió el diputado—, no considera luego sus accidentes en el plano de las actividades específicas de un ciclista, hay que requerir a la Dirección de Deportes para que obligue a la Federación a cubrir con su seguro a los corredores de una forma más adecuada y completa.

## EL BOXEO EN EL MATRIMONIO

● A Sutton Heights, en los Estados Unidos, le han concedido el divorcio de su marido, Derek Frestinghill, por crueldad mental. Hasta aquí, nada de nuevo.

Pero la crueldad mental de él consistía en algo poco común: amante del boxeo, se entrenaba a diario con un «punching ball» sobre el cual había pegado una fotografía de su esposa, foto que se negaba a quitar, a pesar de los requerimientos de ella. Por lo visto, pegando sobre el «punching ball» desnudo, bajaba mucho de rendimiento.



## SE TELEVISA, PERO NO SE PUBLICA

● En Bélgica se está ensayando un sistema de retransmisión de encuentros de fútbol por televisión, en un último intento de no dejar a los telespectadores sin partido y no perjudicar tampoco las recaudaciones.

Cada domingo se televisa un encuentro, pero la prensa, a petición de la Federación belga, no publica nada sobre cuál va a ser el partido escogido por TV.

## NADA, PERO SEGURO

● Hace unos días se celebraron en Rotterdam (Holanda) los Campeonatos de Natación de Naturistas. Los resultados no tienen valor legal porque los jueces y cronometradores oficiales no los controlaron.

No sabemos hasta qué punto estaría justificada su ausencia, con el reglamento en la mano. Es cierto que una norma reglamentaria impide competir con trajes de baño que supongan una ofensa al pudor, pero no es menos cierto que los participantes en los campeonatos en cuestión no llevaban una prenda tal. ¡Ni ninguna otra, por supuesto!

## EL MUNDO AL REVES

● Tras el partido de fútbol Latina-Calangianus, de la serie «D» italiana, fue presentada en la Comisaría una denuncia contra el árbitro del

encuentro, señor Cirone, de Palermo. El denunciante acusa al trencilla en cuestión de haber amenazado a un grupo de hinchas con un cuchillo.

## NO TODOS LOS CLUBS PUEDEN JUGAR LAS COPAS DE EUROPA

● La UEFA tiene terminantemente prohibido que los equipos que participan en las diferentes copas europeas lleven publicidad en las camisetas o hagan publicidad de cualquier otra manera. Esto frena las ofertas de algunas casas comerciales, qué duda cabe, que aún así hacen tilín a los clubs de más de una nación, como en Italia, por ejemplo.

Y ya que hablamos de Italia, diremos que esta medida afecta al equipo de Primera División, Lanerossi Vicenza, pues lo de Lanerossi no es otra cosa que Lanas Rojas, una marca comercial.

O sea, que trasplantando el tema a la Península Ibérica, el Plus Ultra o el Calvo Sotelo, por ejemplo, quizá no pudieran jugar la Recopa, aunque ganasen la Copa de España.

## LOS PUNTUALES IRAN AL FUTBOL

● Una fábrica de Blackburn regala una entrada para el partido del equipo local, que juega en la Primera División inglesa, a cada empleado que no haya tenido ni una falta de puntualidad en la quincena anterior.

Cuando el empleado está un mes entero sin llegar tarde, la entrada pasa a ser numerada; es decir, que puede ver el encuentro sentado.

## PROFECIAS FUTBOLISTICAS

● Un brasileño, Fernando Sourinho, ha predicho la clasificación del próximo Campeonato del Mundo de Fútbol. Según él, lo ganará Brasil, seguido de la Gran Bretaña, Uruguay y Suecia.

Pero hay que precisar que no se trata de un profeta ni de un vidente, tampoco, si nos queremos expresar con exactitud. Sourinho dice que sabe todo esto porque está en contacto con un ex jugador muerto hace algunos años y que fue una de las glorias brasileñas. El tal espíritu le informa puntualmente —con su superior conocimiento— de la actualidad y el futuro del fútbol.



## VARIAS PRUEBAS ATLETICAS EN PELIGRO

● A uno, amante del atletismo, le cuesta escribir esto; pero, no nos engañemos, varias pruebas clásicas en este deporte corren peligro de muerte. No habrá cambios, ciertamente, en el programa olímpico de 1972 (Munich) ni, probablemente, en el de 1976 (Montreal, Canadá), mas en el 1980 es posible que se hagan algunas reducciones.

Las disciplinas más amenazadas son la marcha, tanto los 20 como los 50 kilómetros, el triple salto y el lanzamiento de martillo, por este mismo orden.

AROSA



**DONDE ESTARA MI  
CARROO... DONDE ESTARA  
MI CARROO...  
DONDE QUIERA QUE  
ESTE MI CARRO  
ES MIOOO...**

LO QUE MAS  
ME MOLESTA DE  
ESTE ENTRENADOR  
ES EL "UNIFORME  
DEPORTIVO" QUE  
SE NOS GASTA

¡EL NENE NO  
PUEDE SEGUIR  
CORRIENDO! ¡EL NENE  
ESTA LESIONADO! ¿EL  
NENE QUIERE QUE LE  
OPERE DE MENISCO  
YA MISMO?

12 HORAS DE  
"CARRO" POR  
LLEGAR 6 SE-  
GUNDOS TARDE  
A LOS ENTENA-  
MIENTOS...  
¡¡SOCORRO!!

¡MADRE,  
QUE ANI-  
MALES!

CON ESTE  
ENTRENADOR, O  
NOS QUEDAMOS SIN  
EQUIPO, O YA NOS  
PUEDEN ECHAR  
PANIONIOS, YA

EL SIGUIEN-  
TE PARA FORTA-  
LECIMIENTO DE  
CEREBRO...

PUES  
CON ESTO  
DESARROLLAS EL  
CEREBRO MUCHISI-  
MO. PEPE HA TENIDO  
QUE AMPLIAR LA  
PUERTA DE SU  
CASA





# MARI PAZ PONDAL

## CONDECORADORA DEL CELEBRE ODUBOTE (¡BOTE, GRACIAS!)

Por HEBRERO SAN MARTIN ★ Fotos: J. LARRU



«YO EN CERARE CON MUCHIIISIMO GUSTO AL CELEBRE DES-PIERO CON ESTE CERITO»

El célebre Odubote y el afamado Velázquez formarían una estupenda pareja a lo Tip y Coll, a lo Stan Laurel y Oliver Hardy, a lo Romeo y Julieta, a lo Villanueva y Geltrú... Al célebre Odubote (¡bote, gracias!) ya le conocen todos, sobre todo Petrus Cascarrasco. En cuanto al afamado Velázquez... No nos referimos al genial pintor, sino al pintoresco «profe», paisano de Cantinflas, que, aunque no es un maestro del lienzo, pinta mucho en esta historia. Cuando el «profe» Velázquez, el que pinta sin ser pintor, al frente de sus amigos del WBC, decidió anular (o lo que sea) la zumba-pelea Petrus Cascarrasco-Armando «Gresca», todos nos llevamos las manos a la cabeza. Algunos, hasta tres, cuatro y siete manos (las suyas y las de señores que pasaban por allí). El que se llevó catorce manos fue el célebre des-pítero Odubote (¡bote, gracias!). «Estoy defraudado —comentó compungido—, después del original «show» que organicé en los Madriles, no me dan ni las gracias. Ni una medalla ni una pluma estilográfica...» Pues bien, aquí está Mari «Pum» Paz «Pum» Pondal, nuestra condecoradora de honor, para reparar tan gordo error. «¡Este cerito es para Odu, ea!»

«¿NO ESTARA ESCRITO EN CHINO?»

Mari «Pum» Paz «Pum» Pondal, antes de proceder a condecorar al célebre Odubote (¡bote, gracias!), quiso conocer la nota del «profe» Velázquez y sus amigos. Pusimos en sus manos una copia (con olorillo a tequila y todo). «Un diccionario», pidió Mari «Pum». «Un diccionario... ¿de qué?». «¡De qué va a ser! ¡De chino!» La pobrecita (es un decir) condecoradora no entendía ni pum de la susodicha des-nota. Pero no se dio por vencida. Pidió una pizarra y doce tizas. «Analizaré la nota.» Y, durante siete horas analizó exhaustivamente la gran obra del «profe» y sus amigos. Mari «Pum» estaba desolada. «Sigo sin entender ni pum... Si esta nota no está escrita en chino, quizá lo esté en marciano. ¡Sí, debe estar escrita en marciano!» Pero... ¡que si quieres análisis, Catalina! «Le escribiré al afamado «profe» mexicano para que me remita la nota debidamente traducida al cristiano», decidió Mari «Pum» Paz «Pum» Pondal, después de seis horas y cuarto de estéril análisis de la des-nota del «profe» (pues su autor, en contra de lo que se pensó en un principio, no era Cantinflas).



IMPONIENDO EL CERO DE HOJALATA AL CELEBRE ODUBOTE (¡BOTE, GRACIAS!)

Lo importante y justo era condecorar al célebre Odubote (¡bote, gracias!) por su histórica actuación en el madrileño Palacio de Castaños. ¡Había que reparar el ingrato olvido del «profe» y sus amigos, que no se han dignado regalarle ni una corbata! Es cierto que el célebre des-pítero no se queja. Desde su generoso «Spain-Show» llueven sobre él ofertas de trabajo. Según rumores, ha recibido una tentadora oferta del benemérito Tonetti para que interprete en su circo ambulante el sensacional y atrevido número del des-pítero espabilado, que consiste en... Bueno, otro día les contaremos el argumento (ejem). Pero Odubote (¡bote, gracias!) quiere estudiar con calma, con mucha calma, todas y cada una de las ofertas. El acto de condecorarle fue sencillo, sobrio, emotivo... Mari «Pum» Paz «Pum» Pondal impuso al célebre des-pítero el robusto Cero de Hojalata de la Des-Orden de los Des-Píteros Des-Mandados. «Gracias, muchas gracias —murmuró el inolvidable nigeriano—. Ustedes son más justos que el «profe» Velázquez. Ya saben dónde me tienen para lo que gusten mandar...»





# LA ESPELEOLOGIA, UN DEPORTE EN EL FONDO DE LA TIERRA

- La Delegación Nacional de Deportes no la reconoce oficialmente, pero la apoya de forma extraoficial
- La emoción, el deseo de aventura y la belleza de las cuevas, principales atractivos para los aficionados
- Madrid, Barcelona y Burgos, son las provincias que cuentan con mayor número de practicantes

**H**ACE aproximadamente treinta años comenzó a practicarse en nuestro país, como deporte, la espeleología. Sus comienzos no fueron, que digamos, muy halagüeños, pero el tiempo y la férrea afición de los espeleólogos han ido superando obstáculos, y hoy tenemos a la espeleología en un primer plano de la actualidad.

¿Qué es y en qué consiste la espeleología como deporte? Según sus admiradores y aficionados, tiene un sinfín de ventajas para el que la practica, como son, entre otras: reencontrarse con la naturaleza, vivir aventuras y emociones desconocidas, y mantener una formación física excelente, a prueba de toda clase de obstáculos.

Un espeleólogo, mejor dicho, un grupo, practica siempre o casi siempre a grandes profundidades. Descubre nuevas grutas, explora y estudia las ya descubiertas, realizando de éstas un completo estudio que más tarde pasa a los archivos del comité al que pertenezca el grupo que la descubrió o simplemente exploró. Pero dejemos que sean Juan Carlos Torres y Jesús Antonio Caderot, espeleólogos instructores del Comité Castellano Centro y con muchas horas, ambos, de práctica de espeleología, quienes nos expliquen sus sistemas y las dificultades que encuentran. Ambos han participado en expediciones que han explorado las más importantes cuevas de España, como son, por citar algunas, la del Reguerillo, Ojoguareño, Tomero, La Galiana, etc.

—Cuando planeamos una expedición —nos dicen— estudiamos, primeramente, por medio de la fotografía aérea y de los antecedentes que encontremos en el Museo Geológico, su situación, el terreno, accidentes geográficos, ríos subterráneos que puedan pasar por ella, etcétera, y seguidamente nos dirigimos, por carta, al alcalde de la ciudad o pueblo donde esté ubicada la cueva, comunicándole la fecha de nuestra llegada.

—Supongamos que ya se ha llegado al lugar elegido. ¿Entonces?



—Estudiamos nuevamente el terreno, obteniendo muestras de agua, arcilla, y hacemos planos topográficos de todo aquello que consideramos interesante. Una vez hecho esto, el grupo estudia la forma de explorarla, tendiendo las escalas para poder llegar al fondo. Y con la iniciación de la escalada hacia el fondo de la cueva llega para el grupo el momento más decisivo y peligroso. En muchos casos, las profundidades son de 50, 100 e incluso 200 metros, por agujeros no superiores a un radio de un metro. Aquí entra en juego la pericia, técnica y forma física del espeleólogo. El menor descuido al bajar la escala podría conducir a la caída, y ésta sería, en la mayoría de los casos, el final. Pero, aparte de una posible caída, existen otros graves peligros una vez en el fondo, como pueden ser los ríos o lagos subterráneos no descubiertos o no previstos al programar la exploración.

## DIFICULTADES

Una vez alcanzado el fondo de la cueva comienza la fase de estudio y trabajo. Primeramente, si la permanencia va a durar varios días, se monta el

campamento, bien dentro o fuera de ella. Si vivaquean en las inmediaciones de la cueva, se ha montado antes de iniciar la escalada. Si, por el contrario, es en ella, lo montan, lógicamente, una vez efectuado un primer reconocimiento para comprobar las posibilidades de inundaciones que tiene, pues, desgraciadamente, se ha producido ya más de un accidente a causa de imprevisiones al instalar el campamento. Recientemente, en Suiza, varios espeleólogos perecieron al inundarse, a causa de las lluvias, la cueva donde vivaqueaban.

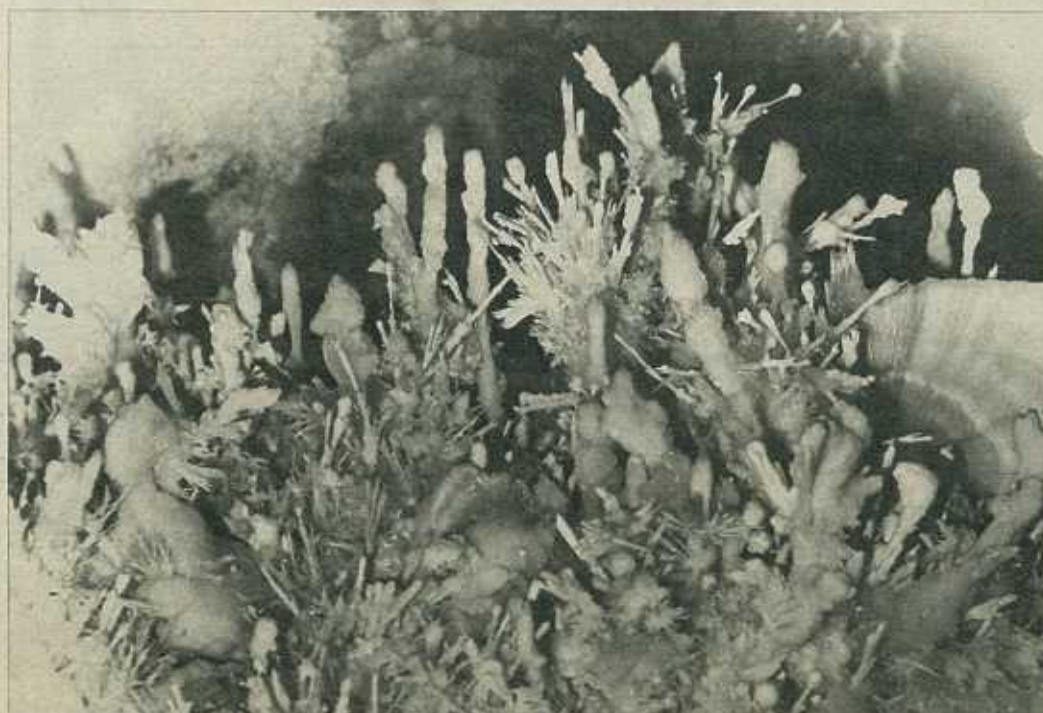
Montado el campamento y efectuado el primer reconocimiento, el grupo comienza a trabajar. Se mide la extensión de la cueva, y se toman referencias de todos aquellos accidentes geográficos y geológicos de todo aquello que pueda tener algún interés. Igualmente se ubica la cueva y se hacen planos a 1:50.000 de ella. Las muestras de arcilla, tierra o piedras que se extraen pasan juntamente con los planos y el informe a completar el informe-fichero.

## CUEVAS VIVAS Y MUERTAS

Para finalizar diremos que las cuevas se dividen en vivas y muertas. Se denominan vivas aquellas que tienen en su seno ríos o lagos, y muertas, las secas. Unas y otras ofrecen peligro, pues si en las primeras existe el riesgo de las inundaciones, en las segundas las caídas son mucho más graves. De todas ellas, los diferentes comités regionales cuentan con amplios informes, pues es requisito imprescindible que todos los grupos envíen una copia de su estudio. Por último diremos que cada grupo efectúa generalmente tres salidas mensuales, bien elegidas por sí mismos o designadas por su comité, que es el encargado de repartir entre los grupos federados el terreno a explorar.

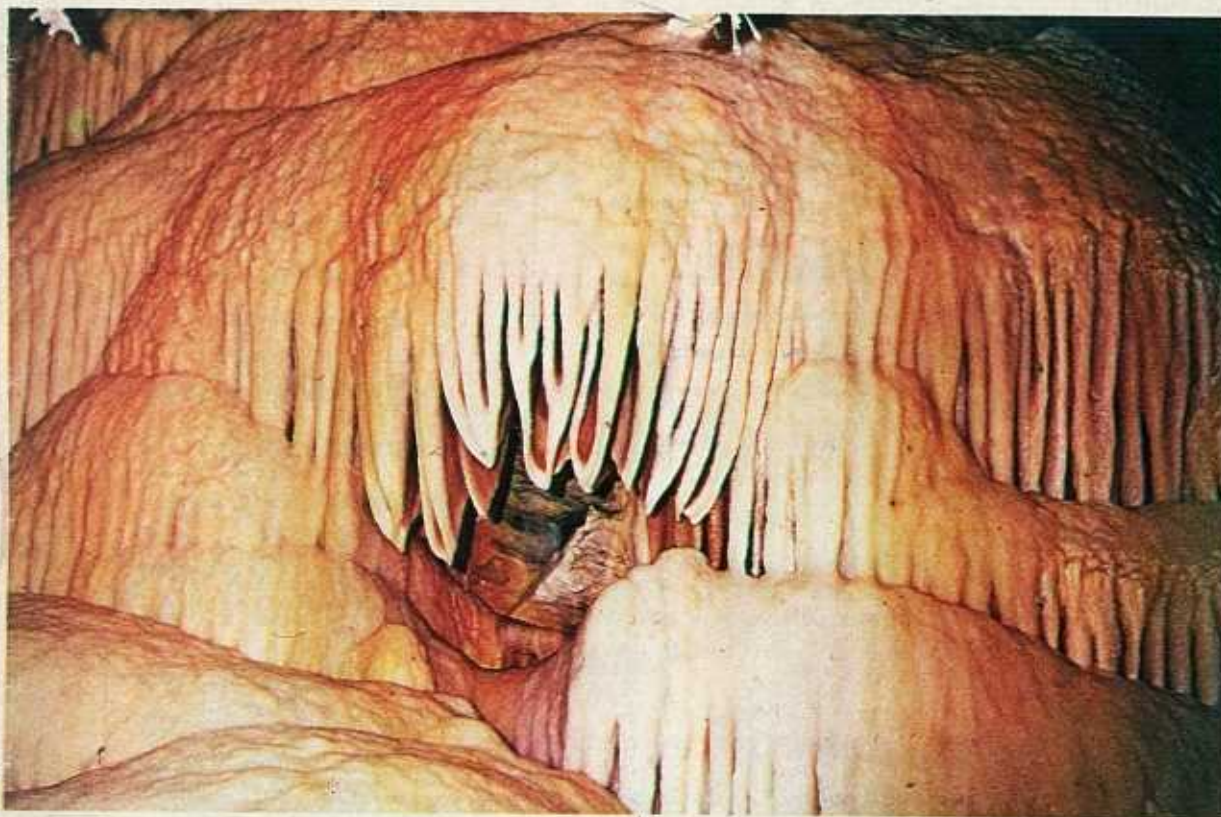
Eloy S. CASTAÑARES

(Fotos Torres y Caderot.)



Clásica formación de estalagmitas y estalagmitas. Corresponden a la cueva del Castañar, en la provincia de Cáceres.





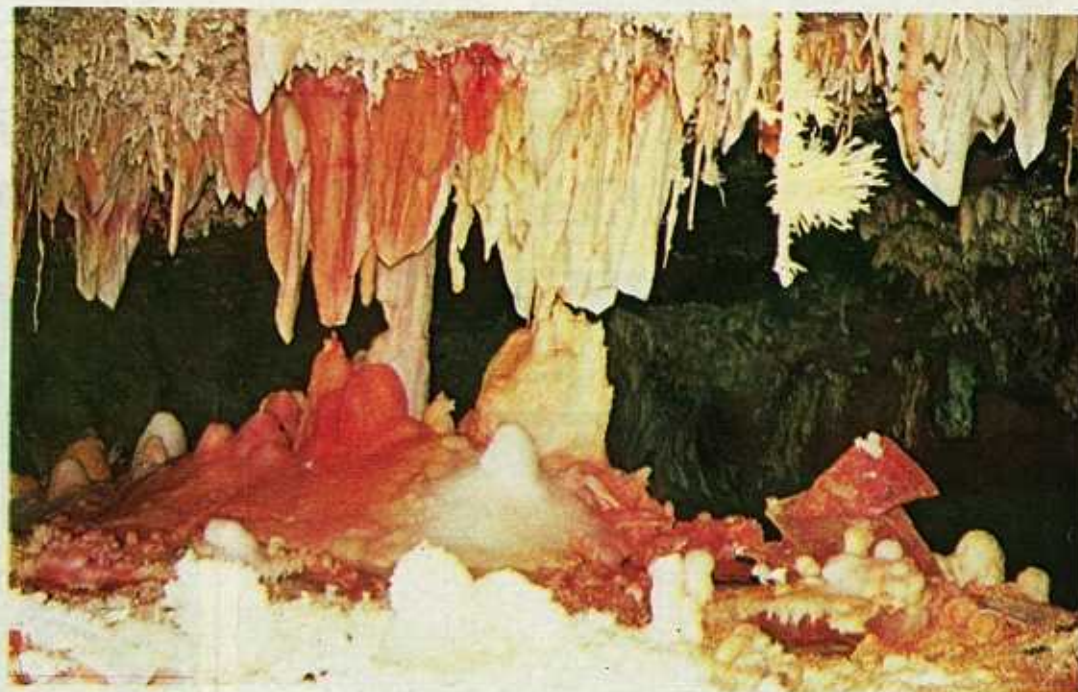
*Clásica formación de calizas, en términos espeleológicos, más conocidas por «barbas».*



*Una bonita formación de aragonito.*



*Juan Carlos Torres, instructor del Comité Centro, baja la escala en la sima del Fraile, a una profundidad de 50 metros.*



*Espectacular y bella formación de estalactitas.*



*Juan Carlos Torres y Mari Tere, dos expertos espeleólogos, tomando agua en la cueva La Gallina (Soria).*



*Un espeleólogo obtiene agua con el carburo en un pequeño lago subterráneo.*



## NACIONAL

### FUTBOL

#### Primera División

Español, 4; Las Palmas, 0.  
Real Sociedad, 3; Gijón, 1.  
Málaga, 0; At. de Madrid, 0.  
Córdoba, 3; Betis, 1.  
Burgos, 3; Celta, 2.  
Sevilla, 1; Sabadell, 1.  
Coruña, 1; At. de Bilbao, 0.  
Granada, 1; Valencia, 0.  
Real Madrid, 1; Barcelona, 1.

#### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
R. MADRID	11	6	5	0	17	6	17-5
Valencia	11	6	4	1	15	7	16-6
Sevilla	11	5	4	2	17	12	14-2
Málaga	11	4	5	2	13	11	13-1
Español	11	4	4	3	17	11	12
Granada	11	4	4	3	10	8	12
At. Madrid	11	3	5	3	11	8	11-1
R. Sociedad	11	4	3	4	15	15	11-1
Gijón	11	5	1	5	12	12	11-1
Las Palmas	11	3	5	3	11	12	11-1
Burgos	11	4	3	4	11	14	11-1
Betis	11	3	3	5	9	13	9-1
Sabadell	11	3	3	5	10	18	9-1
Coruña	11	4	1	6	8	16	9-3
At. Bilbao	11	3	2	6	10	10	8-2
Córdoba	11	2	4	5	14	17	8-4
Barcelona	11	2	4	5	6	9	8-2
Celta	11	3	2	6	11	18	8-2

#### Segunda División

Rayo Vallecano, 1; Mallorca, 0.  
Oviedo, 0; Leonesa, 0.  
Elche, 1; Cádiz, 0.  
Santander, 4; Valladolid, 0.  
Castellón, 1; Logroñés, 0.  
Pontevedra, 2; Villarreal, 0.  
Zaragoza, 2; Hércules, 1.  
Jerez, 3; Ferrol, 1.  
Mestalla, 2; Langreo, 0.  
San Andrés, 1; Tenerife, 0.

#### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
CASTELLON	11	9	2	0	19	4	20-8
Oviedo	11	7	4	0	12	3	18-6
Elche	11	7	2	2	17	6	16-4
Leonesa	12	7	2	3	21	12	16-4
Zaragoza	11	6	2	3	20	13	14-4
Logroñés	11	5	3	3	9	5	13-3
San Andrés	11	4	5	2	9	5	13-1
R. Vallecano	11	4	4	3	10	9	12
Jerez Dep.	12	3	6	3	10	10	12-2
Valladolid	11	4	3	4	16	16	11-1
Villarreal	11	4	3	4	9	10	11-1
Pontevedra	11	3	4	4	13	14	10-2
Tenerife	11	2	4	5	8	9	8-2
Santander	11	3	2	6	9	15	8-4
Mallorca	11	2	4	5	6	10	8-2
Mestalla	11	3	2	6	9	17	8-2
Cádiz	11	4	0	7	6	15	8-2
Hércules	11	2	2	7	11	13	6-4
Langreo	11	2	2	7	5	17	6-4
Ferrol	11	1	2	8	5	21	4-6

### BALONCESTO

#### Primera División

San José, 50; Juventud, 82.  
Picadero, 77; Pineda, 64.  
Náutico, 81; Kas, 74.  
Manresa, 95; Vallehermoso, 66.  
Bregán, 42; Real Madrid, 89.  
Estudiantes, 78; Barcelona, 80.

### HOCKEY PATINES

#### División de Honor

Voltregá, 3; Reus Deportivo, 3.  
Femsa, 6; Mataró, 7.  
Natación Reus, 1; Calafell, 2.  
Arenys de Munt, 4; Español, 1.  
Barcelona, 10; Montemar, 1.  
Vendrell, 7; Sardaña, 4.  
Noya, 6; Sentmenat, 3.

### HOCKEY HIERBA

#### Liga de Honor

CUDE, 2; Jolaseta, 2.  
Tenis, 1; Lagun A.K., 0.  
Arrigunaga, 0; Club de Campo, 4.  
At. San Sebastián, 1; Alcázar, 0.  
Egara, 4; Pedralbes, 2.  
Barcelona, 0; At. Tarrasa, 1.  
Polo, 3; Rimas, 0.  
C. D. Tarrasa, 1; Junior, 0.  
Vallés, 0; E. H. C., 1.

### RUGBY

#### Liga Nacional

Arquitectura, 22; Samboyana, 15.  
Natación Barcelona, 18; At. San Sebastián, 9.  
Universitario, 0; Canoe, 7.  
El Salvador, 7; Barcelona, 9.

### VOLEIBOL

#### Primera División

Real Madrid, 3; Barcelona, 0.  
Hispano Francés, 3; Universitario, 0.  
Esmena, 0; Covadonga, 3.

### BOXEO

#### Peso ligero

Kid Tano conserva el título nacional de la categoría al derrotar por K. O. en el primer asalto a Peñas.

### AUTOMOVILISMO

#### Rallye Barcelona-Andorra

1. Ruiz Giménez (Porsche 911 S).  
2. Juncosa (Seat 1430-1600).  
3. Alex (Porsche 911 S).

#### Rallye 2.000 Virajes

1. Egretaud (Porsche 911 S).  
2. Ruiz Giménez (Porsche 911 S).  
3. Sainz (Alpine Renault).  
Tras estas dos pruebas la clasificación del Campeonato de España de Rallyes quedó de la siguiente forma:  
1. Sainz, 479,2 puntos.  
2. Ruiz Giménez, 470,4.  
3. Juncosa, 418.  
4. Alemany, 243.  
5. Reverter, 242,6.

## INTERNACIONAL

### FUTBOL

#### Eurocopa de Naciones

ESPAÑA, 7; Chipre, 0.  
Rumania, 2; País de Gales, 0.

#### Preolímpico

Bulgaria, 8; ESPAÑA, 3.

#### Copa de la U. E. F. A.

Carl Zeiss Jena, 0; Wolverhampton, 1.  
Rapid de Viena, 0; Juventus, 1.  
U. T. Arad, 3; Vitoria de Setúbal, 0.  
Eintracht Brunswick, 1; Ferencváros, 1.  
Milán, 3; Dundee, 0.  
St. Johnstone, 1; Zvezdnicar, 0.  
P. S. V. Eindhoven, 1; Lierse, 0.

### BALONMANO

#### Copa del Mundo

ESPAÑA, 9; Suecia, 20.  
Rumania, 19; Checoslovaquia, 13.  
República Democrática Alemana, 12; Noruega, 12.

Yugoslavia, 15; URSS, 11.  
Suecia, 12; Checoslovaquia, 15.  
Rumania, 25; ESPAÑA, 9.  
Noruega, 16; Yugoslavia, 17.  
URSS, 12; República Democrática Alemana, 10.  
República Democrática Alemana, 16; Yugoslavia, 18.  
URSS, 19; Noruega, 13.  
Checoslovaquia, 18; ESPAÑA, 17.  
Suecia, 14; Rumania, 16.

#### Puestos primero y segundo

Yugoslavia, 17; Rumania, 15.

#### Tercero y cuarto

URSS, 15; Checoslovaquia, 12.

#### Quinto y sexto

Suecia, 15; República Democrática Alemana, 12.

#### Séptimo y octavo

Noruega, 21; ESPAÑA, 14.

### TENIS

#### Mundiales de la W. C. T. Semifinales

Laver (Australia) venció a Ashe (Estados Unidos), por 6-3, 1-6 y 6-8.  
Rosewall (Australia), a Ooker (Holanda), por 6-3, 6-3 y 6-1.

#### Final

Rosewall superó a Laver, por 6-4, 1-6, 7-5 y 7-6.

#### Copa del Rey de Suecia

ESPAÑA, 3; Suecia, 2.  
Gisbert derrotó a L. Johansson, por 7-5 y 6-3.

### EN BALONCESTO

## Derrota del Estudiantes frente al Barcelona



En el Pabellón Antonio Magariños, de Madrid, se jugó el partido de la Liga Nacional de Baloncesto entre el Estudiantes y el Club de Fútbol Barcelona. Uno de los grandes alicientes del encuentro era la presentación en el conjunto azulgrana de su jugador Thomas, tras haber conseguido la nacionalidad española. Venció el Barcelona tras un emocionante partido por 80-78. En la foto vemos a Thomas y Carmichael tratando de hacerse con un balón que les disputan Gonzalo Segi-Vela y Cienfuegos.—Foto Cifra.

### SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS

A. ESTA ÚSTED SEGURO?—1. Rosewall y Laver (D).—2. Mari Carmen Hernández Coro-  
nado (A).—3. Luis de Unzuón (C).—4. Invernizzi (D).—5. Saling (A).—6. Becasina (B).  
AL CRUCIGRAMA.—HORIZONTALES.—1. Carpa. Opina.—2. Orde. Ostar.—3. Sols. Mapa.—  
4. Tazas. Casas.—5. Sudor.—6. Bar.—7. Pirri.—8. Catar. Enero.—9. Ester. Prec.—10. Real.  
VERTICALES.—1. Costa. Acera.—2. Area. Aten.—3. Ruiz. Tosa.—4. Posas. Parla.—5.  
Subir.—6. Dar.—7. Corre.—8. Poma.—9. Indio.—10. Eros.—11. Napa. Rala.—12. Arase.  
Rocas.



## III Diploma AS de Ciclismo

# OCAÑA, ORO; LASA, PLATA, Y PERURENA, BRONCE



Nuestro diario, al igual que en los dos años precedentes, ha otorgado sus Diplomas de Ciclismo. Según las normas establecidas, en las que se hace un estudio completo de las actuaciones de nuestras figuras ciclistas, el primer puesto ha correspondido a Luis Ocaña, con 948 puntos; el segundo, a Miguel María Lasa, con 550, y el tercero, a Domingo Perurena, con 451 puntos. Estos tres corredores, por el orden citado, se han hecho acreedores a la conquista respectiva de los Diplomas AS, en sus categorías oro, plata y bronce.



Los paquetes de delanteros de El Salvador y el Barcelona C. de F. durante los ochenta minutos de juego, lucharon con gran ardor por conseguir ganar balones para sus líneas de ataque. La delantera azulgrana se impuso por veteranía. Fotos Angel J. Vázquez.

## VICTORIA DEL BARCELONA SOBRE EL SALVADOR, EN RUGBY

Verín, ala izquierdo de El Salvador, fue el mejor hombre sobre el terreno de juego. Pese a sus peligrosas penetraciones, su equipo perdió, contra todo pronóstico, frente al Barcelona, por 7 a 9, en Valladolid.



## HOCKEY SOBRE PATINES

# El FEMSA, derrotado en su pista



Emocionantísimo resultó el segundo tiempo del encuentro FEMSA-Mataró, en la División de Honor de hockey sobre patines, disputado en Madrid. En la primera parte se anticipó en el marcador el conjunto catalán, por 5-0, pero, tras el descanso, los madrileños estuvieron a punto de igualar la contienda. Ganó el Mataró por 7-6. En la foto, un momento de acoso a la puerta mataronense. Foto Nicolás.





## BARCELONA PRIMER GOL FUERA DE CASA

El ultimátum de Montal fue positivo. Con el gol de Asensi, primero de los azulgranas fuera del Nou Camp, el Barcelona logró también un positivo en el estadio Bernabéu. En las fotografías, tres ataques madridistas, sin consecuencias, al marco de Reina.

Fotos Javier Gálvez.

